大公報

Ta-Kung-Pao

港 Hong Kong 香

督印人 費彝民

廣州市軍管會登記證新字第八號

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類　廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬七千五百七十五號

今日出紙兩大張

售港幣一毫五仙（外埠另加郵費）

館址：香港干諾道中一二三號　經理部電話：三一二三二　編輯部電話：三七一三二　三三九一二　電報掛號8778　廣州辦事處：惠吉西路二坊二號　電話：10372　11605　11790

干諾道中一二三號有利有限公司承印

慶祝和平會議閉幕 首都五萬人集會

人人揮動花枝歡呼和平萬歲 宋慶齡等接受各國代表獻禮

【新華社北京十四日電】北京各界人民五萬人十三日在故宮太和殿舉行大會，慶祝亞洲及太平洋區域和平會議勝利閉幕。慶祝大會會場正中太和殿高大的台基上，矗立着巨幅和平鴿畫像，兩側是成排的紅旗和繪着和平鴿的綠旗迎風飄動，會場四週高懸着巨幅標語：「亞洲及太平洋各國人民大團結萬歲」「世界人民大團結萬歲」「反對戰爭保衛和平鬥爭勝利萬歲」。從太和殿上俯瞰全場，歡騰的羣衆在陽光下揮動着各色花枝，燦爛奪目，蔚爲壯觀。在這彩色鮮艷的花的海洋中，由兩條穿着白衣的人排成了兩個醒目的大字：「和平」。當各國的和平使者進入會場時，到會羣衆夾道歡呼「和平萬歲」，並爭先和他們緊緊握手。爲中國人民的和平熱情所感動的代表們，長久地和羣衆握手不願走開。已經走到台上的和平代表們又情不自禁地走下台來，到人羣中和羣衆擁抱，並用中國話高呼「和平萬歲」。

出席慶祝大會的有出席亞洲及太平洋區域和平會議的澳大利亞、緬甸、加拿大、錫蘭、智利、中國、哥倫比亞、哥斯達黎加、塞浦路斯、厄瓜多爾、薩爾瓦多、危地馬拉、洪都拉斯、印度、印度尼西亞、伊朗、伊拉克、以色列、日本、朝鮮、黎巴嫩、馬來亞、墨西哥、蒙古、新西蘭、尼加拉瓜、巴基斯坦、巴拿馬、秘魯、菲律賓、敍利亞、泰國、土耳其、美國、蘇聯、越南三十七國的和平代表。參加慶祝大會的還有列席和平會議的法國、巴西的代表，世界工會聯合會、世界民主青年聯盟、國際學生聯合會、國際民主法律工作者協會、國際民主婦女聯合會、國際新聞工作者協會和教育工作者工會國際等國際組織的代表，以及世界著名和平人士費爾頓夫人。

印度千百萬人民將支持大會決議

克其魯致詞，確信會議對亞洲及世界和平重要問題都提出了解決辦法。如果接受這些辦法，就能保障真正和平。

慶祝大會在雷鳴般的掌聲和歡呼聲中開始。大會主席、中國人民保衛世界和平委員會北京市分會主席張奚若致開會詞。他說：「這次關係着億萬人民和平生活的會議在北京舉行，使我們首都全體人民感到莫大的興奮和光榮。當會議召開和進行的期間，北京市各界人民不分男女老少，積極展開各種活動，歡呼着擁護亞洲及太平洋區域和平會議的成功，並且保證用一切實際行動來加強爭取和平的鬥爭。現在亞洲及太平洋區域和平會議勝利閉幕了，會議的所有的決議，都成爲我們首都人民和全國人民今後爲和平而鬥爭的目標，我們一定盡一切的力量爲它們的實現而奮鬥。」

接着，出席亞洲及太平洋區域和平會議各國代表相繼致詞。各國代表在致詞中一致向中國人民致敬並表示謝意。到會羣衆頻頻揮動手中的鮮花和和平鴿，熱情歡呼。

蘇聯代表科熱夫尼科夫在熱烈的歡迎聲中致詞。他首先向偉大的英雄的中國人民，新的自由幸福的國家的建設者，中國人民的領袖、中國人民的太陽毛澤東致敬。他說：亞洲及太平洋區域和平會議反映了各國人民在和平鬥爭中的精誠團結，會議通過了具有歷史意義的決議，鼓舞各國人民進一步反對侵略、反對壓迫和殖民掠奪制度。世界上沒有比團結起來的人民更大的力量。世界人民一定能拯救和平。科熱夫尼科夫說：中國人民在新建設國家中所獲得的偉大的勝利，使我們心中充滿愉快並使我們更加熱愛中國人民。中國人民的歷史性成就是各國人民的榜樣，鼓舞着他們爲和平、爲獨立、自由和幸福而鬥爭。科熱夫尼科夫結束其演講時，全場爆發暴風雨般的掌聲，大家高呼「和平萬歲！」

印度代表團團長克其魯博士致詞說：我在新中國的首都的羣衆大會上講話，是我的國家和我個人的榮譽。我同時代表出席和平會議的六十幾位印度代表向中國人民表達最深切的感謝。克其魯說：亞洲及太平洋區域和平會議討論了關係亞洲及全世界和平的重要問題。會議對這些問題都作了答覆並提出了解決的辦法，如果接受這些辦法，就能保障眞正的和平。我確信印度千百萬人民都將歡迎並支持大會決議，參加偉大的和平運動。克其魯最後盛讚他們眼看到的新中國的偉大成就，他說一定要把這些情況告訴印度國內的人民。

日本代表南博致詞 要把成果帶回國去

決心盡快使日本成爲和平國家 以求與各國人民努力共謀幸福

日本代表、一橋大學教授南博接着起立致詞，他對這次大會得到如此圓滿的結果，向中國朋友表示感謝。他說參加會議的代表一致主張締結全面性的對日和約，給了日本代表以有力的支持。日本代表一定要把會議的成果帶回國去，我們要盡快使日本成爲和平國家，以求得和亞洲及太平洋區域的各民族在一起努力於幸福的共同生活。南博最後高呼北京市市民萬歲！中國人民萬歲！全場報以熱烈掌聲。

巴基斯坦代表團團長沙里夫致詞說：我代表巴基斯坦代表團感謝中國人民的懇摯和好客的盛情，這種感情是舉世無雙的。沙里夫感謝和平會議的成就，他說我要告訴大家，我全心全意擁護和平運動，因爲我希望在全世界範圍內看到和平、自由、友愛、平等和善良的人們獲得勝利。沙里夫說：我的宗教——伊斯蘭教是擁護國際合作和國際間善意的。巴基斯坦人民在爭取和平的工作中決不會落在任何國家的後面。沙里夫最後高呼「毛澤東主席萬歲！」、「中巴人民友誼萬歲！」沙里夫的致詞受到熱烈歡迎。

印度尼西亞代表蘇洛多致詞時首先對這次和平會議的輝煌成就表示滿意，並對中國人民對於和平會議的貢獻表示感謝。他接着說：這個和平運動是一個普遍的而且包含全人類的願望和理想的運動。和平敵人的一切嘗試是必定要失敗的。蘇洛多說：和平會議的成功，一大部分是由於中國人民尤其是北京市人民不知疲勞的幫助才得到的。他說這次會議的成功是因爲有了現在這樣的新的北京，這是因爲有了現在這樣的中國。蘇洛多的致詞受到極大歡迎。

蘇洛多致詞後，在樂隊齊奏「全世界人民心一條」歌曲聲中，有六百個少年兒童隊員列隊走上主席台，給代表們獻花致敬。一時台上成了花的海洋，全場一片歡樂。許多代表和孩子們熱烈擁抱，並和台下數萬羣衆高喊「和平萬歲」，此呼彼應，震動故宮，歷十數分鐘之久。

新中國三年成就 美人民不敢夢想

美國副團長赫第曼演說 盛讚中國人民健康快樂

接着，美國代表團副團長赫第曼致詞，他說：美國代表團向使這次盛大會議能召開成功的人們表示感謝。他說中國人民大衆都是這樣的自信，這樣的堅強、文雅和有禮，這樣的健康、快樂，這樣的充滿希望而精神煥發。在短短的三年中間，整個民族的性格風度都產生了世界上從來未有的變化，這是新的事物，我們從來不敢夢想的事物。中國人民的殷勤招待，使我們感到溫暖。用你們的歡樂的實例武裝起來，我們將滿懷新的勝利的信心，回去和戰爭製造者作戰。

智利代表伏羅第亞·特殷爾鮑姆繼起致辭。他指出：這次和平會議由於各國代表交換了有價值的經驗並對問題提出了實際解決辦法，已使和平運動興旺起來。大家在這裏都可以更加明顯地看到和平陣營發展壯大的速率，而且比戰爭陣營強大。他接着對於即將離開中國表示惜別之意，並保證回國之後將把在新中國的所見所聞告訴本國人民。他的熱情的講話一再爲全場雷動的掌聲所打斷。

澳大利亞代表賴普肯夫人致詞說：這次會議表明爭取世界和平的鬥爭已經進入一個新的歷史性的階段。它已經把三十七個國家的人民團結起來了。她說中國人民幫助造成了這次會議上民主的氣氛，我們都一心一意地贊同這次會議上通過的決議和聲明。賴普肯夫人最後說她熱愛中國，她回國後一定要努力作爭取和平的工作。

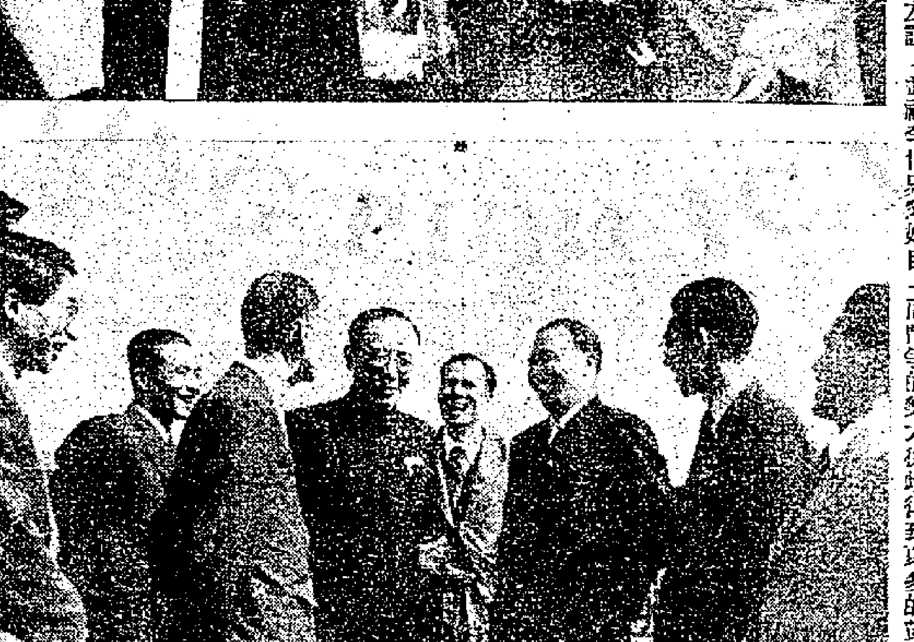
禮物堆滿主席台 一片音樂與掌聲

伊朗代表拉希米安在會上致辭說：由於我們參加了這次和平會議，我親眼看到了所有出席會議的代表都毫無畏懼地表現了他們堅定的決心來保衛和平並向帝國主義戰爭販子進行鬥爭，這種決心使會議獲得了輝煌的成功。拉希米安最後感謝中國人民的熱誠和友誼，並祝全世界愛好自由的人們獲得光榮和勝利。

會上，亞洲及太平洋各國人民的代表對愛好和平的中國人民表示了極大的敬意。尼加拉瓜、印度、朝鮮、錫蘭、日本、智利、蘇聯、緬甸、美國、印度尼西亞、泰國、新西蘭、伊拉克、以色列、巴基斯坦、伊朗、土耳其和厄瓜多爾十八個國家的代表團先後向中國代表團獻花、獻旗和獻禮。中國代表團由宋慶齡、郭沫若、彭眞、劉寧一代表受禮。各式各樣的情意深厚的禮物堆滿在主席台前的幾張大桌上。台上台下的音樂聲和口號聲響成一片，全場歡騰在半小時以上。

亞洲及太平洋區域人民友好團結萬歲！

照片上：自左至右，朝鮮代表金炳秀、特邀來賓費爾頓夫人、巴基斯坦代表塔希拉·馬茲哈夫人、中國代表蕭三等在一起暗談。照片下：中國代表團副團長郭沫若與日本代表們在一起交談。右第二人爲日本代表團副團長南博、右第三人爲中村翫右衛門、右第四人爲龜田東伍。



亞洲及太平洋區域會議致聯合國書

【新華社北京十二日電】亞洲及太平洋區域和平會議致聯合國書：

紐約聯合國大會：

聯合國是爲了拯救人類「免於戰禍」而建立的。聯合國的憲章規定它的職責在於維護世界和平與安全及阻止侵略戰爭。但是，聯合國自成立七年以來，不但違反了憲章的原則，未能履行它的職責，而且在朝鮮的戰爭正是用聯合國本身的名義進行的。這個戰爭，使朝鮮的和平的鄉村和城市，遭到大規模的毀滅，使朝鮮的人民和領土遭遇到史無前例的濫炸與暴行。並且違反國際法和國際協定以及一切人道原則，細菌戰爭正在朝鮮和中國的東北進行着。

聯合國憲章是尊重各民族平等的權利，承認各民族獨立的權利和各國主權的不可侵犯性的。但是，聯合國一再違反了這一原則，它縱容了對於許多國家民族解放運動的鎮壓，容許對於別國內政的干涉。容許很多國家的領土、領海、領空主權受到侵犯。聯合國對於正在爲民族解放而鬥爭的許多亞洲和太平洋國家的主權和平等權利沒有加以保障。例如，幾年以來，它讓殘酷的戰爭在越南、馬來亞等國進行，並沒有努力來停止這種屠殺。

聯合國負有執行和監督國際裁減軍備的義務，但它完全沒有履行這項義務。相反，聯合國却容許好些國家大量擴張軍備和準備戰爭。重整軍備所引起的全部經濟負擔已經落到許多國家人民的身上，因而降低了某些國家人民的生活水平，而使另外一些國家人民受到無限的窮困和苦難。

聯合國沒有執行它促進正常國際經濟關係的義務。它反而容許某些國家實行封鎖和禁運，來準備戰爭。這就破壞了國際間正常的貿易關係，並使若干國家走向經濟危機。聯合國也沒有執行它促進國際間友好的文化交流的義務。

就連聯合國憲章所賴以建立的原則，即五大國一致的原則，也被破壞了。只有通過五大國協商才能夠解除目前國際間的緊張局勢和保障持久和平。但是聯合國却容忍那些爲了要操縱它的討論和決定而否認這個原則的國家的行爲。

聯合國拒絕代表着四億七千五百萬人民的中華人民共和國進入聯合國和安全理事會，這就更進一步破壞了五大國一致的原則。

聯合國憲章遭到破壞，聯合國沒有能夠維持和平，這都不是聯合國一切會員國的責任。破壞憲章的主要責任在於以美國政府爲首的極少數幾個國家的政府。

這種情況，引起了許多國家的政府和全世界人民的深切關懷。因此，有三十七個國家的四百零四個代表列席代表參加的亞洲及太平洋區域和平會議，代表着本區域十六億人民要求和平的共同意志，向聯合國提出下列建議：

（一）聯合國應譴責扶植日本和西德的軍國主義復活的行爲。聯合國也應當譴責與日本和西德締結旨在準備戰爭的片面和約，並應運用其影響，促使有關各國與日本和德國締訂公平和眞正的和約。爲了確保和平，聯合國應支持日本人民建立一個獨立、民主、自由、和平的新日本，支持德國人民建立一個獨立、統一、民主、自由、和平的新德國。

（二）聯合國應在公平合理的基礎上立即促使朝鮮停戰協定實現。美國停戰談判代表片面中止朝鮮停戰談判的無理行動，必須停止。雙方全部戰俘，必須依據一九四九年日內瓦公約的規定，實行無條件遣返；一切外國軍隊，包括中國人民志願軍在內，必須撤退；朝鮮人民，必須讓其自由地用他們自己的方法來解決他們的內部問題。

（三）聯合國應採取有效措施，來保證一切外國軍隊的撤退，以結束在越南、馬來亞及其他國家進行的戰爭，並通過協商來達成公平合理的解決，以滿足上述各國爭取民族獨立的合理要求。

（四）聯合國應採取行動，制止鎮壓各國民族獨立與解放運動的行爲，制止種族歧視，制止對各國內政的干涉和對各國資源的劫掠。聯合國應制止把違反某些國家民族利益的侵略性的軍事條約強使這些國家接受的行爲，並使所有地區的外國軍事基地一概撤消。聯合國必須採取行動，以尊重與保證近東、中東各國民族獨立的權利，並防止侵犯這些國家的主權。

（五）聯合國應立即執行五大國一致的原則，促成五大國——美國、蘇聯、中華人民共和國、英國和法國——和平公約的締結。一切國家都可以自由參加這個公約。聯合國應堅持採取協商的方法來解決國際爭端。

（六）聯合國應採取有效措施，以保證實行普遍的、有監督的裁減軍備，禁止製造和使用細菌武器、原子武器、化學武器和其他大規模毀滅性的武器，並促使尚未批准一九二五年六月十七日日內瓦「關於禁用毒氣或類似毒品及細菌方法作戰議定書」的國家，立即批准。

（七）聯合國必須採取有效措施，以恢復各國在平等互利基礎上的正常的經濟和文化關係。一切阻隔正常的經濟關係的障礙，包括禁運與封鎖在內，應加以撤除。

亞洲及太平洋區域各國人民，相信不同社會制度和不同生活方式的國家可以和平共處，特號召聯合國各會員國家保證並執行聯合國憲章的各項原則。只有這樣，聯合國才能恢復它已失去的威信，而成爲維持世界和平的權威機構。

人民堅決要求聯合國拯救人類免於戰禍。

亞洲及太平洋區域和平會議

一九五二年十月十二日於北京

今日隨報贈送畫刊

經濟導報

（十月十四日出版）第二九三期

要目

資本主義國家經濟軍事化的惡果

論資本主義國家的貿易危機

論目前國際貿易狀況

非洲的工農業、交通與對外貿易（上）

英國經濟情況改善了嗎？（國際經濟一週）

馬來亞對外貿易並未好轉（東南亞經濟一週）

從一個行業的改善經營看新中國的商業

天蘭鐵路又通車了

談九月份的貨運情況（香港經濟一週）

每冊定價六角　本報及港九各大書局報攤均有代售，歡迎直接訂閱。

本報最近出版新經濟叢書

亞洲及太平洋區域經濟概況

每冊定價一元四角　各大書局均有代售

地址：香港上環乍畏街一〇二號四樓

電話：二三九〇六轉

和平呼聲已傳到全世界 勝利必屬愛和平的人民

老舍代表北京各界向和平代表致敬

中國代表、北京市各界人民代表、作家老舍講話。他說：「現在和平會議已經勝利閉幕，這個由北京發出的和平呼聲已傳到全世界去。這個呼聲是十六億人民共同的強大的聲音，而且必會影響咱們十六億人民以外的人民，得到巨大的響應。世界上到處的人民都是一樣，愛和平、恨戰爭。我們的聲音是人人喜歡聽到的，它既悅耳，又動心，因爲它是眞理的聲音。這聲音，不是砲聲與炸彈聲所能壓倒的。諸位代表先生們，你們也許不久就離開北京，我們雖然捨不得你們，可是我們也知道你們是要回到本國，隨時隨處擴大和平的聲音與力量的。那麼，就是在你們走了以後，咱們也還是站在一起；咱們今天的大團結，就是爲使咱們永遠成爲兄弟姊妹。和平事業要經過多少阻撓與挫折才能成功。但是，只要我們兄弟姊妹們永遠心心相印地一齊努力，勝利必然是我們的。和平的勝利是人類最大的勝利。世界屬於和平，不屬於戰爭。」老舍代表北京的工人、農民、文教工作者、工商業者、青年、婦女、各民族以及宗教界人士向和平代表們致敬，最後他代表中國代表團和北京各人民團體向和平代表們致意，他說：「我們對爲和平而鬥爭的努力從此得到更多的鼓舞，我們爲和平而鬥爭的信心也更加堅定。古人說過：『德不孤，必有鄰』。現在你們和我們都開始了三十七國人作一心一德的好鄰人。我們保證：我們必定用全力作好保衛和平的事業，和我們兄弟一般的好鄰居站在一塊，爭取和平。」

老舍講話後，印度代表著名音樂家克迪希斯登台，高唱一支和平歌曲；巴基斯坦代表詩人沙多多達接着登台，熱情地朗誦了和平詩句。當主席最後宣佈慶祝大會勝利結束時，千百個鴿子剎那間從歡呼的人羣中飛起，升向高空，全場掌聲雷動，高呼「和平萬歲！」

慶祝大會進行三小時半，至下午五時半結束。各國和平使者們在羣衆夾道歡呼聲中離開故宮。

和平會議閉幕之夜

鮮花繽紛歌聲嘹亮 「和平萬歲」聲震屋宇

代表們頻用中國話歡呼

【本報北京十四日專電】十月十三日晨，亞洲及太平洋區域和平會議在北京閉幕了。主席團十二日晚上八點才結束會議，他們對大會上準備通過的十一個文件作了充分的研究與討論，並作了最後一次周密的修改。閉幕會議乃於十二日夜間舉行。

會場的氣氛是非常緊張熱烈的。主席團裏有好多位年老的代表，雖然在十二日的一天和一晚上都沒有片刻的休息，但一個個都精神奕奕地坐在主席台上。參加閉幕典禮的，除了全體和平代表外，還來了很多來賓，整個大廳坐得滿滿的。閉幕式上，主要的議程是通過大會宣言和各項決議。這十一個文件，通通都是經過小組委員會或秘書處與各組一再討論協商，意見都已充分集中，並經過主席團全體一致通過的，最後才提到全體會議表決。

閉幕大會的第一個主席，是中國代表團副團長彭眞，每一個文件都當衆宣讀，主席再三地問：「那一位代表還有意見，請到台上來。」他問一次，台下全體代表就舉一次手，表示完全同意。除了個別文字上的修改以外，十一個文件都全體一致通過了，連一個反對或棄權的都沒有。

在表決關於民族獨立問題的決議時，澳大利亞代表堪農·梅納德提出了修正的意見，執行主席對他的意見充分重視，並請會議的副秘書長錢德拉和原起草小組委員會的主席智利代表波布列特夫人，與梅納德研究怎樣把他的這個意見包括到文件裏去。最後，經過友好的協商吸收了梅納德的修正意見，這一文件也是全體一致通過的。大會執行主席彭眞說：「越是在我們的文件全體一致通過的時候，我們越應該重視少數人的意見。」全場大鼓掌，表示贊成這種充分民主的精神。

大會的第二個執行主席是緬甸的德欽哥都萬，在宣讀了參加和平會議的廿八位科學家、醫生所發出的關於證實美國進行細菌戰的聲明以後，加拿大代表蕭德華·巴克斯特上台向工作人員致敬。他說，他不僅代表加拿大代表團而且是代表全體代表向和平會議會場建築工人、警衛人員以及不分晝夜送代表們來去的汽車司機們致敬。他的話立即引起共鳴，他們熱烈向在場的工作人員鼓掌致意。又向樓上播音室緊張地堅持工作的翻譯人員頻頻招手，翻譯人員們一邊逐字逐句地在工作，一邊隔着玻璃窗也向代表們微笑招手。會場上情緒一時比一時高漲了。

印度代表、孟買藝術家把他的一幅畫獻給大會。之後，印度代表團團長克其魯致閉幕辭，暴風雨一般的掌聲不斷地擋住他的話，當他說到：「讓我們回去的時候，帶着溫暖的回憶，記住充滿這個會議的熱愛、善意和友誼」。他的話剛說完的時候，會場後邊的大幕打開了，三百卅人組成的大合唱隊，唱起「保衛和平」的歌。代表們聽見了「是那和平的風，吹動我們的旗，招呼自由的人們團結緊，大家手挽着手，穩步朝前進，向着快活的有意義的人生；我們生命的保衛者，要永遠消滅戰爭，我們要團結萬國，要擁護和平，一條心！」代表們還沒來得及充分表示他們受了怎樣的感動，又有三百多少年兒童隊隊員，飛也似的從六個方向奔進會場，他們每人提一籃子鮮花奔到代表的面前，滿會場是花，代表身上都披上了鮮花，桌上地上更是落英繽紛，花香四溢。代表們都興奮的說不出話來，很多人把孩子們高高舉起，用中國話高喊「和平萬歲！」一時歡呼聲振動屋宇，整個會場有半個鐘頭充滿了這種忘情的歡呼。

會議宣佈閉幕以後，很久，許多代表依依不捨地不肯離開會場。他們走向合唱隊，聽他們一遍又一遍歌唱。好些女代表，用含淚的笑臉，傾聽着那雄壯的歌聲。智利的波布列特夫人，情不自禁地把手中的鮮花，拋向歌唱的中國女青年；印度著名音樂家鮑斯，更情不自禁地高唱起他自己編的「偉大的和平旗手毛澤東」。他熱情如沸地一再重複地唱幾遍之後，合唱隊也學會了，於是他的獨唱又變成了大合唱。那一束鮮花，又由中國女孩手中轉到他的手裏。唱啊，唱呵，不知唱了多少遍。「和平萬歲！」「和平萬歲！」在許多嫩脆的孩子的高呼中還加着外國朋友們充滿激動的聲音。

再見吧！親愛的和平使者們！朋友們！我們爲我們的首都召開這一個成功的會議而感到驕傲。崇高的任務，須要我們作堅決的努力，讓我們把會議的決定，帶到亞洲及太平洋區域每一個角落。

我續以大米五萬噸售印 中印代表在京簽訂合同

這是兩國今年第二次大米交易

我糧產連年豐收因此能有大批糧食輸出

【本報廣州十四日電話】中國新聞社北京十四日消息：中華人民共和國中央人民政府與印度政府的代表，於十月十三日在北京舉行中華人民共和國中央人民政府售給印度政府五萬噸大米合同的簽字儀式。代表中國方面簽字的是中央人民政府對外貿易部副部長雷任民，代表印度方面簽字的是印度駐華大使館公使高爾。參加簽字儀式的，還有中央人民政府政務院財政經濟委員會副主任賈拓夫、對外貿易部部長葉季壯、外交部副部長章漢夫和印度駐華大使賴嘉文等人。

簽字儀式完畢後相繼致詞。雷任民副部長說：中國和印度是亞洲兩個大的國家，而且地理上又相互接壤，經濟上關係是很密切的。中印兩國之間的產品，除大米以外，還有許多可以交易的。希望我們雙方作更進一步的努力，共同研究，多方面來發展中國與印度之間的貿易關係。高爾公使在致詞時說：今天榮幸地簽訂我們兩大國間第六次的糧食合同。尤其值得提出的是：現在中國人民購買力增長，自己的糧食需要也隨之增多，但仍友好地不斷地供給我國需要的糧食。對這偉大的舉止，我們深深感謝。

按：這次五萬噸大米合同的簽訂，是一九五二年五月間簽訂了十萬噸大米合同以後的第二個大米合同，也是兩國間進行的第六次糧食合同。到目前爲止，中華人民共和國中央人民政府售予印度政府的糧食達六十六萬六千五百噸。中國售給印度政府糧食，是在一九五一年正值印度人民遭受嚴重糧荒的時候開始的。印度人民對人民中國的偉大舉止非常感激。

在本合同簽訂之前，十月四日，我中央人民政府和錫蘭政府簽訂中華人民共和國售給錫蘭政府八萬噸大米的合同。這些事實，說明了人民中國能夠大批輸出糧食，是由於農業生產上的巨大的發展。今年我國糧食產量超過抗日戰爭前最高水平的百分之九。僅華東區今年糧食產量，就達八百廿一萬噸，比戰前最高年產量的七百餘萬噸，增產一百廿餘萬噸。

社評

迎接普遍友好與持久和平的曙光

亞洲及太平洋區域和平會議勝利閉幕了。

這個勝利是偉大的，這個勝利也給亞洲及太平洋區域以及全世界愛好和平的人民帶來了無限的興奮與鼓舞。

想想吧：在過去的十一天中，亞洲及太平洋區域三十七個國家的和平代表以及其他地區和九個國際民主組織的列席代表，一共是四百六十三人，聚集在北京，商討怎樣進一步加強保衛和平的事業。他們來自不同制度的國家，代表着不同的宗教、政治信仰和社會階層，正如印度和平代表克其魯先生在大會閉幕詞中所說，他們的討論「往往幾乎像是永遠沒有完的」，甚至，他們的爭論「有時可不是很和平的」，那些決議、聲明、宣言和呼籲書都經過「反覆的起草——一次，又一次，再一次……」但是，在短短的、然而又是光輝的十一天中，他們代表亞洲及太平洋區域十六億人民的和平願望，在每一個問題上都取得了完全一致的意見。

這一事實本身就證實了大會宣言所說：「具有不同社會制度和生活方式的國家是能夠和平共處、互利合作的。」這一事實本身也就說明了，儘管有不同的信仰和看法，但在保衛和平的事業上，全世界善良的人民是可以取得一致的意見，並採取一致的行動的；因爲，和平在今天已成爲全世界人民的總的利益，至高無上的利益。

大會一致通過了關於日本問題的決議，主張締結有關各國與日本之間的眞正的和約，建立獨立、民主、自由與和平的新日本。

在過去半個世紀中，日本的軍國主義者不斷侵略中國，給中國人民帶來了無窮的災難；在二次大戰中，亞洲及太平洋區域內的許多國家和地區也都遭到日本軍國主義者的蹂躪。中國人民和亞洲及太平洋區域的人民，都願意看到一個獨立、民主、自由與和平的新日本，而不願意歷史再蹈覆轍，使日本軍國主義者東山再起，再度禍害亞洲人民。

同時，這樣一個新日本，也是符合於日本人民的利益的。日本軍國主義者害了亞洲，同時也害了日本人民。二次大戰中，日本軍國主義者帶給每一個日本家庭的，是子弟的骨灰，是生活的貧困；最後，是使日本人民在佔領者的鞭策下過慘苦的生活。

今天，日本還是在美國佔領之下，日本三島之地，卻有六百多處美軍基地。在佔領者的扶助下，日本軍國主義者正在抬頭，美國政府和吉田政府正在再一次把日本人民當作戰神的祭品。

這難道是符合於日本人民的利益的嗎？不，日本人民的利益和亞洲及太平洋區域人民的利益是一致的。只有建立一個獨立、民主、自由與和平的新日本，才是日本人民之福。

大會也一致通過了關於朝鮮問題的決議。這是今天最尖銳的問題；朝鮮戰爭一日不停止，朝鮮問題一日不解決，則大規模的流血便無法終止，擴大戰爭的威脅也就時刻存在。現在，美國正在以扣留戰俘的無理方案來拖延談判，並使用凝固汽油彈及細菌彈等武器對朝鮮和平人民進行大規模的屠殺。美國政府這種作法，無不是加重戰爭慘禍，延長並擴大戰爭的步驟，可以說，已到了令人再也不能不加制止的地步。亞洲及太平洋區域的人民不願意看見繼續不斷的流血，也不願意在戰爭威脅下過日子；更不允許戰爭擴大而毀滅他們的和平生活。因此，他們一致主張，美國停戰談判代表應根據協商解決國際糾紛的原則，立即停止破壞朝鮮停戰談判的無理行動；在朝鮮交戰的雙方，必須根據國際法及國際慣例，特別是一九四九年日內瓦公約的規定和已經達成協議的停戰協定條款，遣返全部戰俘，立即停止敵對行動；使用細菌武器、毒氣彈及凝固汽油彈大規模的屠殺必須立即停止；一切外國軍隊，包括中國人民志願軍，必須立即自朝鮮撤退，讓朝鮮人民自己解決朝鮮的內政問題。

這樣做，當然是符合於朝鮮人民、中國人民及亞洲人民的利益的，但同時也是符合於美國人民的利益的。

自從朝鮮戰爭開始以來，美國的大企業是大賺其錢了；但是，物價漲了，一般人民的實際收入因而減少了；這難道是美國人民所願意忍受的嗎？美國人民願意自己流血流汗來製造美國財閥和將軍升官發財機會嗎？美國的母親和妻子願意眼睜睜看着她們的兒子和丈夫死在萬里以外的一塊本來是陌生的土地上嗎？

不，美國人民同樣反對朝鮮戰爭，即使恆常爲美國統治階級盡其惑人之能事的蓋洛普民意測驗也不得不承認，美國人民至少有百分之七十是要求立即停止朝鮮戰爭的。

大會也一致通過了關於民族獨立問題的決議，英明地指出，眞正的和平，只能建立在民族與民族平等的基礎之上。因此，大會反對一個國家干涉另一個國家的內政，反對一個國家侵犯另一個國家的主權。因爲，目前亞洲及太平洋區域許多國家的民族獨立運動正在橫受摧殘，尤其是美國政府到處在建立軍事基地，嚴重侵犯各國主權，干涉別國內政，而這些國家則又迫切地渴望能得獨立自由，大會這一決議，無疑的將鼓舞他們要求獨立，要求和平的信心。

在這許多決議和聲明中，我們看到，國家與國家間的戰爭和衝突，並不是人民和人民之間的戰爭與衝突。印度和巴基斯坦代表的擁抱，朝鮮和美國代表的握手，都說明了這一點。全世界各國人民所要的，不是戰爭，而是和平。

今天要戰爭的只有一小撮人，其中主要是美國的財閥、將軍和代表他們的美國政府。當人們提出下列的問題：是誰在延長朝鮮戰爭？是誰在武裝日本軍國主義者？是誰在製造戰爭叫囂、阻止國際文化和貿易交流的障礙？是誰在使用細菌武器、凝固汽油彈？……回答只有一個：是美國的財閥、將軍以及代表他們的美國政府。亞洲及太平洋區域的和平代表們也就作了這一同樣的答覆。

反之，全世界的人民是不要戰爭的，亞洲及太平洋區域的人民尤其不要戰爭。人民所要求的是和平，是國際間的合作，是依靠國際間的文化經濟的交流與自己的勞動來改善各國人民的生活。

亞洲及太平洋區域和平會議的所有的決議，都是符合這一精神的，都是符合和平人民的願望和利益的。

這些決議同時也給了我們進一步爲和平而鬥爭的勇氣，並指出了鬥爭的方向和明確的綱領。根據這一方向和綱領，十六億的人民將團結起來，爭取持久和平，爭取幸福和光明。

一切愛好和平的人民都會相信，這是一切符合世界人民總的利益的綱領；也必然相信大會告世界人民書中所說的：亞洲及太平洋區域人民「在與一切善意的人們合作之下，一定能夠避免威脅着我們的浩劫，消除戰爭的陰雲，並廓清人們的眼界。」來迎接普遍友好與持久和平的曙光。

在這一和平的綱領之下，讓全亞洲及太平洋區域的善良人民團結起來，向着和平之路前進吧！

讓我們響應來自北京的歡呼而高呼：和平萬歲！

穗人民慶祝解放三週年
朱光在座談會報告各項成就
建設新村落成舉行剪綵典禮

【本報廣州十四日電話】十四日是廣州市解放三週年紀念日，上午廣州市人民政府召開慶祝廣州解放三週年座談會，出席的有市人民政府委員，廣東省、廣州市協商委員會委員，各民主黨派、工會代表、居民代表等，約一百二十餘人，廣東省人民政府副主席方方、李章達，廣州市人民政府副市長朱光、梁廣，廣州市總工會主席黃民偉等各首長均參加。

會議由廣州市人民政府朱光副市長主持，他首先概括了三年來廣州市各項社會、生產、建設工作的成就，並說明這些都是恢復生產與改造社會工作，爲將要到來的大建設打下了基礎。他提出了今後的中心任務是繼續搞好生產、改革思想、改造市政建設等各項工作，加強增產節約運動。最後，他希望到會的代表們多對政府的工作提意見。

在會上發言的有民主人士張醑村、陳大年，市協商委員會副主席郭翹然，民主黨派代表陳其尤，省協商委員廖鴻、市總工會主席黃民偉，全國勞動模範王生保等。他們都盛讚政府三年來在廣州市各項工作的成就，並且提了許多積極性意見；市西區、西村區、河南區、芳村區、中區、白雲區、北區、珠江區等各區居民代表，均在會上反映了市民群衆對市政工作的意見。

廣東省副主席方方、李章達也作了指示，方方副主席在致詞中指出，三年來所做的許多工作，只是一個準備工，更偉大的工作還待完成。

李章達副主席號召大家與政府團結一致，從勝利走向勝利。最後朱光副市長代表市人民政府，表示接受大家所提的意見，並希望各界人民協助完成今年計劃內的各項市政工作。會後全體首長及代表前往「建設新村」工人宿舍參加落成典禮。

黨政首長參觀新村 向宿舍內工人致賀

【本報廣州十四日電話】廣州市黃華鄉「建設新村」（即市政工人新村）第一期工程已經完工。十四日中午舉行了落成典禮，參加典禮的首長及來賓有廣東省人民政府副主席方方、李章達，廣州市人民政府副市長朱光、梁廣，中共廣州市委第二書記何偉，廣州市總工會主席黃民偉和廣州市各民主黨派、各機關、人民團體及居民代表等一百二十餘人。

當首長及來賓們抵達「建設新村」時，新近遷入村內的市政工人一千餘人早已列隊在村口熱烈歡迎，村中大道——建設路——兩旁飛揚着彩旗。在樂聲及鞭炮聲中，中共廣州市委第二書記何偉主持剪綵禮，並爲「建設路」路牌揭幕，然後首長及來賓們則進入村內參觀，並向居住宿舍內的工人們熱烈道賀，參觀完畢，全體工人在該村廣場舉行慶祝廣州解放三週年暨新村落成典禮大會。會上，何偉、方方、李章達、朱光、黃民偉等都講話，他們一致指出「建設新村」的落成，是廣州市工人三年來努力參加生產建設工作的成果，而這只不過是表示廣州市工人生活得到改善的第一步，更幸福美滿的前途還在前面。他們號召工人加緊增產節約，爲建設祖國保衛世界和平而奮鬥。市政工人代表林順最後發言，保證要遵從首長們的指示，繼續搞好生產建設工作。

粵穗人民團體聯合聲明
擁護和平會議各項決議
堅決爲實現各項決議而奮鬥到底
會議已使太平洋和運更進一步發展

【本報廣州十四日電話】廣東省、廣州市各人民團體於十三日聯合發表聲明，熱烈慶賀亞洲及太平洋區域和平會議的巨大成就，並對該會所通過的各項決議表示熱烈擁護。聲明全文如下：

亞洲及太平洋區域和平會議已經勝利閉幕了。這個和平會議一致通過了告世界人民書、致聯合國書及關於日本問題、關於朝鮮問題和關於民族獨立等問題共十一項決議，這些決議表達了亞洲及太平洋區域各國十六億人民要求和平的願望和決心，這是亞洲及太平洋區域和平運動及世界和平運動中一個光輝的勝利與偉大的成就，這是對於亞洲及太平洋區域以及全世界愛好和平的人民的一個極大的鼓舞，這是對於新的世界戰爭挑撥者的一個沉重的打擊。

我們代表廣東省、廣州市各界人民在這裏聲明：我們是堅決擁護亞洲及太平洋區域和平會議所通過的各項決議的。我們認爲正如會議所一致通過的告世界人民書中所指出，亞洲及太平洋區域各國人民堅持共同的目標，就是反對戰爭保衛和平，但是我們不能坐待和平，必須不分政治見解、宗教信仰、民族差別及職業種類，一致團結起來，進行爭取和平的鬥爭。我們相信這個和平會議的勝利，將促使亞洲及太平洋區域以及全世界各國人民更進一步團結起來，爲爭取保衛和平而努力，使亞洲及太平洋區域的和平運動勝利的進入一個新的歷史發展階段。我們廣東省和廣州市各界人民堅決爲實現這個和平會議的決議而奮鬥到底。

中國人民保衛世界和平委員會廣東分會、中國人民保衛世界和平委員會廣州市分會、廣東省總工會籌備會、廣州市總工會、廣州市郊農民協會、廣東省民主婦女聯合會籌備會、廣州市民主婦女聯合會籌備會、廣東省民主青年聯合會籌備會、廣州市民主青年聯合會籌備會、廣東省學生聯合會、廣州市學生聯合會、廣東省工商界聯合會籌備委員會、廣州市工商界聯合會。

穗各民主黨派聲明
慶賀和平會議成就
太平洋和平力量已進一步團結
和運勝利地走上一個新的階段

【本報廣州十四日電話】亞洲及太平洋區域和平會議勝利閉幕了，廣州市人民都爲和平會議的巨大成就而歡欣鼓舞，各民主黨派華南地方組織特於十三日聯合發表聲明，表示熱烈慶賀和平會議的巨大成就及表示堅決擁護會議的各項決議。聲明如下：

亞洲及太平洋區域和平會議經過十一天的工作，已取得了巨大成就之後，於本月十三日在北京勝利閉幕了。我們熱烈慶賀這個和平會議的勝利，我們爲這個勝利而歡呼，我們堅決擁護這個和平會議所通過的告世界人民書、致聯合國書及關於朝鮮問題、關於日本問題等各項決議。

亞洲及太平洋區域以及全世界各國的人民以無限的熱望，對這個和平會議寄予無限的期望，這就是要求通過這個和平會議，把亞洲及太平洋區域各國人民的力量進一步團結起來，共同保衛和平與安全，增進各國人民之間的友好關係，避免戰爭的災難與威脅。現在這個和平會議取得巨大的成就，勝利地達到我們的期望，這是值得我們歡呼慶賀的。這個和平會議取得的巨大成就，是我們亞洲及太平洋區域各國一切愛好和平的人民不分政治見解、宗教信仰、種族差別和職業類別，而進一步團結起來的表現，也是我們各國人民分別進行的保衛和平鬥爭的力量匯集起來，採取一致行動的表現。這個和平會議的巨大成就，標誌着我們亞洲及太平洋區域的和平運動勝利地走上了一個新的發展階段，也標誌着我們各國人民和平力量的巨大發展，這些都無疑地更值得我們歡欣鼓舞。

亞洲及太平洋區域和平會議的各項決議，是亞洲及太平洋區域各國人民的和平的願望和鬥爭目標的共同表現，是全世界各國人民共同的要求和鬥爭目標。我們曾長期遭受日本軍國主義侵略戰爭、英美國支持下的國民黨匪幫反革命戰爭的痛苦，因此我們痛恨戰爭。今天我們需要建設我們獨立自由幸福的祖國，我們正要進行大規模的和平經濟建設，使我們的國家更繁榮強盛，使人民生活更加改善，因此，我們更需要一個和平的國際環境才能使我們的建設工作不受到戰爭的威脅，但是美國侵略者卻不讓我們過和平的生活，它們發動侵略朝鮮戰爭，同時又侵略我國的台灣，美國侵略者不顧日本人民和全世界人民的反對，扶植日本軍國主義勢力復活，企圖利用日本軍國主義作爲侵略亞洲的工具，它們在朝鮮戰場上又使用大規模屠殺人類的細菌武器和凝固汽油彈化學武器，大規模轟炸朝鮮的和平城市、和平設施及和平居民，嚴重地威脅着亞洲及太平洋區域的和平與安全。我們深切地體會到和平不能坐待，必須經過人們自己的努力的爭取，才能實現，因此，我們一直堅持不屈不撓地爲和平解決朝鮮問題，恢復和保衛遠東和平而鬥爭，爲了保衛和平，反對戰爭威脅，我們決心鞏固和亞洲及太平洋區域以及全世界各國人民團結一道，以實際行動擁護亞洲及太平洋區域和平會議的各項決議，並爲其貫徹實現而奮鬥到底。

中國國民黨革命委員會華南臨時工作委員會、中國民主同盟南方總支部、中國民主建國會廣州分會、無黨派民主人士、中國民主促進會廣州市分會、中國農工民主黨廣東省工作委員會、中國致公黨華南總支部、台灣民主自治同盟華南總支部。

慶祝和平會議成功
粵穗各界今開大會
並在嶺南文物宮舉行園遊晚會
將有集體舞以及各種文藝節目

【本報廣州十四日電話】亞洲及太平洋區域和平會議勝利閉幕，廣州市各界人民都爲這歷史性會議的勝利成功而感到無限歡欣。

廣東省、廣州市各界人民定十五日下午二時半，在中山紀念堂舉行盛大的慶祝大會，下午七時在嶺南文物宮舉行盛大的園遊晚會。節目有集體舞、交誼舞，以及爲和平歌唱和歡呼的羣衆性活動。此外還有廣州市曲藝大隊和工人宣傳隊分別演出有關和平運動的文藝節目，珠江歌舞團演出「寶劍歸與官」，露天廣場表演雜技和放映彩色電影，康樂場舉行男子、女子籃排球、乒乓球比賽，集體機巧表演，單車表演等節目。少年兒童宮開放，招待兒童。中蘇文化館舉行和平運動的圖片展覽。水族館等處亦照常開放。大會爲慶祝和紀念這次偉大的和平會議的成功，特印製有和平運動圖樣的精美入場券，分別約請各機關、工會、學校、團體代表前往參加。

又，越秀山上的文化俱樂部十四日開幕，建築宏麗，設備完善，將是廣州勞動人民最好的文娛場所。

我們偉大的祖國

國慶節的首都之夜，彩色的燄火和探照燈照亮了夜空。從天安門的門樓上俯瞰被火花交織的不夜之城，給人們以建設祖國的無比信心和力量。

廣州解放三年來

合作社

在舊的社會裏面，市民提起「合作社」三個字就「無表情」，因爲以前的合作社都是帶着半封建半殖民地色彩的，那些僞機關的職員伙常假借這種名義，作爲招牌，進行招股，作爲剝削人民的工具，到解放初期，市民仍存有對合作社的惡劣印象，會增加了新的合作社業務發展的困難。

解放三年來，由人民政府推動建立的合作社，發動勞動人民集體組織的合作社，本質上和舊社會的合作社不同，它是爲勞動人民生產和生活服務的，合作社組織相當了，這樣才使市民有了新的認識，像今年中秋節的時候，全市六十三個合作社，在廿七萬九千多社員，便購了十二萬斤月餅過節，價錢要比市面便宜百分之二十。

據廣州市合作總社的統計：自一九五一年元月起至一九五二年八月止，全市各基層社滿足社員需要的糧食、食油、鞋襪、柴炭、百貨、肥料及季節性物品等總值共二千四百二十六億元，替社員減除中間剝削就有二百億元左右。

現在爲羣衆服務的合作社，已擴大了有組織的消費市場，對於配合國營經濟，鞏固物價穩定，改善廣大勞動人民生活起了很大的作用。廣州市民看到這一點，今天有不少人紛紛向各基層社詢問入社手續，爭取入社，想早日獲取社員應得的享受。

貨幣和信用

人民幣，誰都知道是世界上幣值最穩定的一種貨幣，它沒有像國民黨反動派的僞幣用黃金或者美金做基金，但是它的信用，日益鞏固，誰都樂於使用它。

國民黨反動派以通貨的膨脹爲劫掠廣大人民的血汗的手段，那時物價逐月上漲的幅度會達到百分之五十以上，沒有人會信任僞金圓券或銀圓券，外幣在全國普遍流行。港幣尤其在華南佔了統治的地位。

解放了，一切都改了樣。一九五零年趕走了盤踞在華南有長久歷史的港幣，物價開始逐漸穩定。一九五一年廣州的物價指數比一九五零年共上漲了百分之三點八六，今年經過了「三反」「五反」運動，物價還開始了下降。

沒有人再會對儲蓄有顧慮，人民銀行的保本保值存款因爲物價的穩定，取消了，存款利息也降低了，可是存款額仍在不斷增加，沒有人再想到銀元或港幣，也沒有人把多餘的錢購買過量的米、油或其他日用品堆積着，等到用時已經敗壞。大家都把餘下的錢儲蓄到銀行裏或是投資到工業部門了。華僑也信賴着祖國的貨幣，爲了保值他們紛紛匯款回國投資。主婦們再也不會因物價的飛漲吃驚得縮不回舌頭，家庭經濟計劃她們執行得那麼容易而正確。——一切在通貨膨脹情況下不能想像的事都出現了。

一位三輪車工人說：「國民黨反動派時期時時出新銀紙（大鈔僞幣），舊銀紙（前一時期發行已貶值的僞幣）隨街丟，而家的銀紙爛得我都願使。」這就說明了人民幣的信用。

人民自己的貨幣，帶來了安定的經濟生活，這三年正是從前夢想了多久的好日子。

工商界思想改變

解放前，由於美國貨及官僚資本的壟斷市場，加上僞幣貶值引起的金融波動，使廣州市工商業奄奄一息。工商業者在搖頭慨嘆「市場一片不景氣」。解放後，人民政府掃蕩了「剃刀門楣」，穩定了物價，使廣州工商業獲得發展的基礎。工商界對政府有了初步的認識。

一九五一年，抗美援朝運動展開後，市工商聯會經過宣傳教育的工作，使廣大工商界接受了愛國主義及國際主義的思想教育，再經過鎮壓反革命、和平簽名等運動，工商界普遍修訂了愛國公約。同年六月，全市工商界捐獻抗美援朝武器款達五百二十九億八千餘萬元，可購戰鬥機卅三架，表現了廣州工商界的愛國熱情。

在廣東省土改運動展開以來，工商聯會成立了「城鄉聯絡小組」（後改爲城鄉聯絡委員會），廣泛支援了土改的工作，經過土改學習，使工商業家認識了封建制度的害處。在一九五二年一月開始的「五反」運動，使工商界清除了「五毒」行爲，樹立了依靠工人階級、服從國營經濟領導，遵守法令，搞好生產的新觀念。最近的物資交流，更使工商業家提高了經營信心。

三年來的教育，已經使工商業家清洗了依賴帝國主義的買辦思想、投機及封建剝削的思想，從而確立爲人民服務的思想。

·本報記者·

廣州私中部份合併
發揮學校潛在力量
十八間學校併成爲五間
充實了儀器等解決了校舍困難

【廣州十四日專訊】廣州市人民政府文教局爲了整頓、扶植私立中等學校，更好的調配人力物力，發揮潛在力量，使私立中學校得到健全和發展，在各校自願自覺的基礎上，同意十三間私立中學合併爲四間，五間醫事學校合併爲一間。此外，並接受了眞光（併入學秀師範學校）、南武（併入廣州五中）、啓育、明德（均併入廣州三中）等四間私立中學的獻校。合併後各校不但精簡了組織機構，節省了人力、物力，而且充實了圖書、儀器、教具，解決了校舍不敷的困難，爲提高教學質量創造了有利條件。

本學期自願合併的私立中等學校有：莞旅、培英西關分校、坤維、長城、復旦、培中等六校合併爲私立荔灣中學；高陽、培美等二校併入私立千頃中學；中德、儲嶠聯中併入私立番禺中學；廣開、象賢聯中與廣中合併爲私立大北中學；端瑤、國民、體育、永康等四間助產學校與粵東藥劑學校合併爲廣州私立衛生學校。

合併後的私立中等學校，解決了校舍問題，如莞旅中學過去因課室小，高一、二兩班每班只能容十九個同學，其他私立中學也有這種現象，妨礙了發展。培英西關分校及坤維中學校舍較寬敞，合併起來就可以調節校舍的使用。如荔灣區六個中學上學期學生共一千六百人，本學期併校後增至一千九百人。五間衛生技術學校前學期有學生三百五十人，併校後增至四百五十人。

在設備方面，合併後更大大的充實起來。例如培中、復旦中學的同學，由初一至初三都沒進行過化學實驗和用過顯微鏡，因而影響學習科學的興趣，合併後荔灣中學就有顯微鏡十八個，可以同時分成十八個小組來進行生物實驗；物理化學儀器也可同時供給十個小組以上做實驗；圖書現有二萬冊以上，可設分科閱覽室，便利師生的學習鑽研；音樂的教具有鋼琴七座，手風琴四具，銀樂一套。又如五間中等醫事學校的合併，使藥物、儀器、標本、模型都充實了，科系也增加了，便利學生實習實驗。

十八間私立中等學校合併爲五間學校後，精簡了組織機構，節省了許多人力物力。由於合併節省了各科教師三十多名，因而解決了本學期擴大招生的師資問題。

興寧郵電局陳輝
選送赴西湖休養
今年大雨沖壞廣汕線路
他曾冒險泅水渡江修復

【興寧九日專訊】興寧郵電局的綫務員陳輝，一貫工作積極，不畏艱難困苦，爲國家節省了大批財富，光榮地被選送到杭州西湖去休養，已於九月廿六日早乘車赴廣州轉杭州西湖了。

陳輝現年四十一歲，他是有十二年工齡的技工。一九五〇年八月間他參加架設廣汕路線工程，並且爲國家節省了好多桁油。一九五一年他負責維修的一段綫路，由於他勤務巡查，做到人找障碍，全季沒發生故障；他曾獲得兩次獎金，去年多被選爲生產模範。今年六月間，大雨沖壞電桿，廣州汕頭間不能通話時，水口大河渡船也不敢過，他奮不顧身的游水過對岸，把電桿修好，使廣州汕頭間恢復通話。

東北高校調整結束
各校已經開始上課
關內新生已有兩批到達

【新華社瀋陽十三日電】東北區高等學校已結束院系調整工作，各校已開始上課。東北工學院已將屬於學習基礎理論知識及其他院校重複的數學、物理、化工等五個學系分別併入東北人民大學和大連工學院，並已於十月四日開課。上海復旦大學農學院與東北農學院的一部分合併，成立瀋陽農學院。浙江大學森林系與東北農學院森林系等合併，成爲東北林學院。復旦大學農學院和浙江大學森林系的教師、學生都已調來東北，兩校的圖書、儀器等也都分別運來瀋陽和哈爾濱。新成立的瀋陽農學院及東北林學院，已開始正規學習。由中國醫科大學分出的東北藥學院，新生已大部分到齊，十三日正式上課。今年各院校招收的新生都在十月五日開始報到。東北區的新生已大部分到齊；對於關內新生，東北人民政府教育部組織了八個工作組分赴北京、上海等地集中接收，現已先後接回兩批學生共三百餘名。

澤登巴爾返北京
曾赴寧滬杭等地參觀
受各界人民熱烈歡迎

【新華社北京十三日電】蒙古人民共和國政府代表團團長、蒙古人民共和國總理澤登巴爾在訪問了南京、上海、杭州等城市後，已於十三日上午返抵北京。同返的有代表團團員、蒙古人民共和國副總理兼外交部長拉姆蘇倫、蒙古人民共和國駐華特命全權大使賈爾卡賽汗及其夫人，蒙古人民共和國外交部秘書長普爾布札勒和東方司司長都勒瑪等。我中央人民政府外交部交際處長王倬如亦陪同返京。

澤登巴爾總理等一行於本月五日離開北京，前往南京、上海、杭州等城市訪問。代表團在各地參觀了工廠和名勝古蹟，受到各界人民的熱烈歡迎。

土改翻身當鄉長
梅縣貧農亞葉姐

【梅縣十日專訊】梅縣泮坑鄉，最近召開鄉代表會，代表們一致選舉貧農亞葉做鄉長。亞葉以前無田地，就靠替人過日子，丈夫病無錢醫，死掉了，一個女兒也因無錢醫病死了，自己和地主季華嫲做了好久長工。她在土改中表現很積極，爲着串連春元婚，和她共睡了好幾夜，串連二三次終於把春元婚也動起來，現在春元婚也當了幹部。去年十二月選舉貧僱農主席，她就被選爲主席，做了主席之後，件件事情都帶頭，劃階級走了鄉路，她馬上開小組長會來，檢查工作，分配工作時，又很公平合理，因此得到全鄉農民兄弟的擁護，當了鄉長。

豐順

一區后安鄉，解放前一向都分房分派，鬧不團結，什麼事情都無辦法解決。村裏一貫都吃坑水，而這條坑有人洗衣服、人要倒垃圾，因爲不團結，無辦法解決。經過土改，大家提高了，消除了房姓界線，大家都變成一家人。最近全村商量，今年七月有人提出要解決食水問題時，大家都熱烈擁護。全村通過了解決的決定，只得大家做了十天左右，開好了一口二丈多深的大井，大家食到又甜又清的井水。

廣東零訊

大埔 農民吳友珍是虎山村第三組的讀報員。最先讀報時，她和很多讀報員一樣：怕羞，怕講得不好會被人笑。經過學習後，她懂得這就是爲人民服務，就是學習的幫助。因此她很虛心，有不識的字就問，自己知的就講，這樣，漸漸就變成能幹的讀報員。她家事也多，有孩子，但從不推辭。她有孩子無人帶，夜間讀報時，她就把孩子背在背上。

她的讀報準備工作做得很好，報紙一來，就抽時間把報紙看完，選出要讀的讀得很熟，到讀報時，除了仔細講之外，還引導大家來討論，使大家得益很大。大家決定秋收時也要成立互助組，讀了除草積肥新聞後，大家都努力除草，並把草皮加石灰打落田中去，而且，農民還開始學習各地模範的耕作方法。

聯共代表大會 決議接受黨章修正案 選出委員會負責修正補充

【新華社北京十三日電】據塔斯社莫斯科十二日訊：蘇聯共產黨（布爾什維克）第十九次代表大會十一日繼續開會。大會在下午會議上結束了關於恩·斯·赫魯曉夫的對蘇聯共產黨（布爾什維克）黨章修正案的報告的討論，決議接受修正了的黨章的原文作爲基礎，並選出了一個委員會來研究並提出修正和補充。

上午會議由沙布羅米托夫主持。

薩拉托夫的鮑科夫在發言時敘述了黨在人民中的巨大的、不可動搖的威信。接着，鮑科夫談到了薩拉托夫黨組織討論黨章修正草案的情形，他說，薩拉托夫黨組織的共產黨員一致贊同黨章修正草案。他們在他們的會議上指出：這個黨的文件規定了黨的主要任務，共產黨員的義務和權利，它浸透了斯大林對於開展布爾什維克的批評與自我批評，對於保持黨的牢不可破的團結的關懷。

莫斯科代表費多爾·庫茲涅佐夫說，黨章修正草案表明黨員履行對黨的義務的責任增加了。庫茲涅佐夫在軍隊裏，這就是意味着每一個共產黨員必須有優越的軍事和政治修養，必須是一個高度軍事紀律的模範。庫茲涅佐夫着重指出黨章中規定的極度加强蘇聯對其敵人的侵略行爲的積極防禦這一任務的重要性。他最後向代表大會保證：蘇聯軍隊中的政治工作者和黨組織一定孜孜不倦地努力嚴格地遵照新黨章來培養共產黨員。

巴什基爾自治共和國的代表瓦加波夫在發言時强調指出：由於黨的英明的列寧——斯大林民族政策，蘇聯各個民族業已成爲先進的社會主義民族。接着他談到了巴什基爾自治共和國的成就及在這次討論第十九次黨代表大會歷史性文件時黨員和勞動人民的新的政治和勞動高潮。他最後說，巴什基爾自治共和國邊疆區黨組織，像我們整個黨一樣緊密團結，懷着對黨中央委員會和斯大林同志的忠誠參加第十九次代表大會。它準備繼續執行黨和它的敬愛領袖斯大林同志指定的一切任務。

此外，在上午會議上發言的尚有：佛羅內茲代表爾可夫、庫頁島州代表切普拉科夫、維利基·盧基州代表魯米揚切夫、布利亞特蒙古自治共和國代表卡卡羅夫和烏克蘭代表比提欽科。他們談到了各地黨組織一致贊同黨章修正草案的情況，並提出了許多意見和建議。這個黨章將把我們黨的組織與思想工作提高到新的、更高的水平，並將增加它的力量與團結。

下午會議由安德里亞諾夫擔任主席。在討論中發言的有鄂木斯克代表列別捷夫、列寧格勒代表薩哈羅夫、立陶宛代表卡斯諾斯卡特、格魯吉亞代表米高沙夫萊巴什維利、第烏門代表哥萊耶夫、莫斯科代表伊里切夫、雅羅斯拉夫爾代表魯茲揚諾夫。

薩哈羅夫說，像所有的蘇聯人民一樣，蘇聯海軍的戰士、士官、校尉和將軍們以極大的政治熱情迎接偉大的列寧、斯大林的黨的第十九次代表大會。薩哈羅夫强調指出，斯大林同志的指示過去一向決定着、現在也仍然決定着海軍科學思想的方向和內容。全體海軍人員爲了報答斯大林同志的慈父般的關懷並遵循他的英明指示，正在孜孜不倦地提高自己的技術。對祖國和列寧、斯大林黨無限忠誠的海軍軍官、海軍專家、高級技術人員以及軍事與政治訓練方面的優秀人員的隊伍正在壯大着並鞏固着。海軍中的共產黨員在他們的會議上討論了並一致贊同黨章修正草案。

哥萊耶夫說，第烏門州黨組織積極地討論了中央委員會發表的爲蘇聯共產黨（布爾什維克）第十九次代表大會所準備的文件。共產黨員們指出，黨委員會應當更大膽地把先進的青年工作人員提拔到領導工作崗位上去，執行關於老幹部和新幹部一同使用的政策，特別注意提拔與訓練婦女幹部。像斯大林同志教導我們的那樣，必須盡一切可能照顧幹部，在他們需要幫助的時候幫助他們，在他們工作有成績的時候鼓勵他們，並且提拔他們。

伊里切夫發言時說，我們黨的活動一貫遵守着一個不可動搖的馬克思主義原則：新的政治任務要求在工作中採取新的組織形式，要求改進黨的組織武器。提交代表大會討論的黨章修正草案，反映了斯大林同志進一步發展了的關於馬克思主義政黨的學說。伊里切夫在敘述蘇聯新聞出版事業的工作時說，如果不開展認真的原則性的自我批評和自下而上的批評，我們的新聞出版事業就不能完成它的崇高使命，它的工作人員也就不能完成他們的職責。新聞出版事業必須在組織羣衆和根據馬克思——列寧主義對勞動人民進行共產主義教育方面，起特別重大的作用。

在下午會議結束前，土耳其共產黨中央委員會代表畢蘭、希臘共產黨中央委員會總書記薩查利阿第斯、的里雅斯特共產黨中央委員會代表多米尼茲、伊朗人民黨中央委員會總書記拉德馬涅契、黎巴嫩共產黨總書記巴克達斯相繼致賀詞。他們在激烈的鼓掌和歡呼聲中代表他們的黨和本國勞動人民對大會、對斯大林同志和偉大的蘇聯人民致以無限的敬意。他們指出：蘇聯共產黨是全人類的希望。蘇聯人民的勝利鼓舞了各國人民確信爭取獨立、民主和社會主義的鬥爭必然勝利的信心。

美共賀電荷共獻旗 全體代表熱烈歡迎

德國、烏拉圭、荷蘭、瑞典、土耳其、希臘、的港、丹麥、伊朗、敘利亞、黎巴嫩各兄弟黨領袖在會中致賀詞。

接着，巴托里切夫宣讀了美國共產黨全國委員會的賀電。賀電宣讀時再三爲熱烈的掌聲所打斷。

德國統一社會黨主席威廉·皮克、烏拉圭共產黨書記阿里斯孟第、荷蘭共產黨中央委員會總書記格魯特、瑞典共產黨主席哈格倫相繼致賀詞。他們受到代表們熱烈的歡迎。格魯特致詞後並代表荷蘭阿姆斯特丹的黨組織向大會主席團獻旗。旗上題着「荷蘭人民將永不和蘇聯作戰」。獻旗時，全場起立，暴風雨般的掌聲響遍全廳。

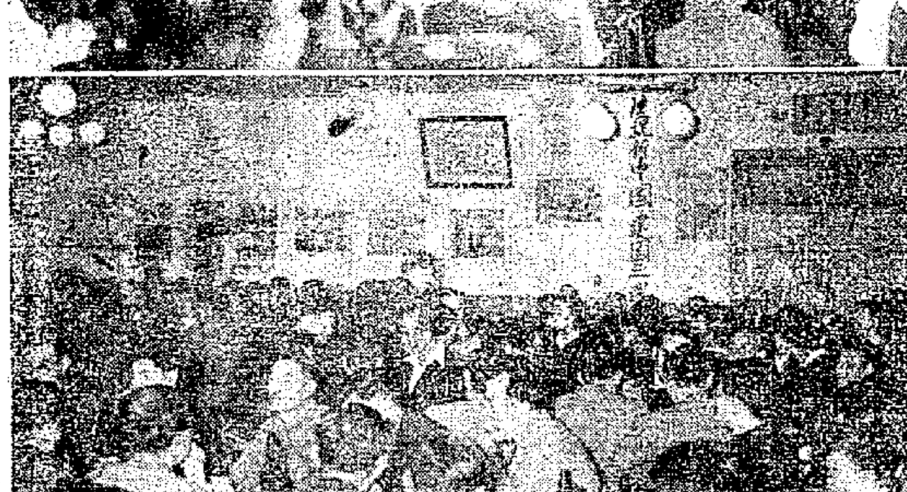
美陸戰隊司令承認 中朝部隊運輸線 美空軍無法切斷 說中朝軍力強組織好

【合衆社華盛頓十三日電】美陸戰隊司令施培德，十三日聲稱，美空軍在朝鮮中朝部隊後方企圖切斷其運輸線的努力，已趨失敗。

他說，現在中朝部隊軍力強盛。

他說，美空軍日夜轟炸，以摧毀中朝部隊大後方的供應線與交通線，並未能阻止他們供應的流通。

他說：「要擊中公路，並予以摧毀，使其不能通行，這是一件極難的事。這並不像報紙上星期刊所說的那般簡單。」他又說：中朝部隊組織完善，公路與橋梁一經炸毀，立時就可以修復。



上圖：東京中日人民三千餘人集會慶祝我國國慶。下圖：日本各政黨代表、各民主團體代表以及中國與朝鮮在日本僑民的代表十月一日在參議院會館聚餐，慶祝我國國慶。

聯合國大會昨天開幕 第一次會議由尼爾孚主持 預料朝鮮停戰爲主要議題 對南非種族歧視將有激辯

【本報訊】據紐約聯合國消息，第七屆聯合國全體大會於十四日十一時十七分（國際標準時間）在紐約開幕。第一次會議由上屆大會主席墨西哥代表尼爾孚主持。

尼爾孚請來自六十多個國家的代表就坐後，接着請大家謹肅與默念一分鐘。

紐約市長殷佰里特代表紐約市歡迎各國代表。

【路透社聯合國十四日電】預測立即實現朝鮮和平的問題，將爲十四日開始的第七屆聯合國大會的議事日程主要項目之一。

【路透社聯合國十四日電】本屆聯合國大會中的一件大事，將爲阿拉伯和亞洲國家加強反對南非的種族歧視政策。

現在看來，這個行動將發展爲本屆大會爭辯最烈的問題。南非未來對聯合國的關係，也將繫於這個問題的結果。

上屆巴黎大會南非代表團幾乎退出大會時，它和聯合國的關係已顯得很緊張。

阿拉伯亞洲集團十三個國家對南非已擬定他們的指摘，其名稱爲「南非聯邦政府的種族隔離政策所引起的種族衝突問題」。

羅馬尼亞演員飾演「王貴與李香香」 劇終後梁寒光發表談話

【新華社布加勒斯特十四日電】我國歌劇「王貴與李香香」在羅馬尼亞人民共和國底密察拉市國家劇院上演，觀衆十分踴躍。這是羅馬尼亞第一次演出我國歌劇，引起了羅馬尼亞人民的極大興趣。

該劇在五日首次演出時，前往觀劇的有羅馬尼亞對外文化協會副主席巴爾布，藝術協會副主席和文藝界知名人士以及底密察拉蘇聯軍團代表。

正在訪問羅馬尼亞的該劇作曲者梁寒光和這次演出的劇導演谷風，以及布加勒斯特我國大使館的代表，也都以貴賓的身份應邀前往觀劇。

劇終後，羅馬尼亞演員托蘇與我國作曲家梁寒光均發表談話，認爲這次演出象徵着中羅兩國友誼與文化關係的加深。他們在雷鳴般的掌聲中，代表兩國文藝工作者互相交換禮物。

美干涉希臘內政 雅典輿論大不滿 說美國待他們如待黑人

【路透社雅典十三日電】希臘國王保羅，出乎意料地親自出面干涉希臘報紙最近發表反美言論的浪潮。

他嚴厲地指摘那些攻擊美國使節干涉希臘內政的「壞希臘人」。希臘王保羅在參加阿特加小型自來水廠開幕禮時發表演說。

這次引起廣大輿論的不滿的原因，是美國駐希臘大使普里弗在一個公開大會中告訴記者，他仍認爲下次希臘選舉中仍應採取多數制。那時候，希臘議會正在辯論選舉法草案的問題。普里弗這種意見使希臘的報紙大嘩，美國大使和美國在希臘的政策大受批評。

雅典若干報紙斥責「美國經常干涉希臘內政」。接近政府的「希臘日報」發表的一篇文章，攻擊得最爲厲害。該報寫道：「叫人最感憤恨的是美國干涉我們內政的手段，一方面以美元利誘，一方面是恐嚇。他們以爲我們好像紐約的黑人一樣，可以隨便欺負、燒殺和毒打的嗎？如果美國希望希臘作爲它的同盟國，就應該以對朋友，而不是對乞丐的態度來對我們。」

美國紅帽子戴到聯合國 參院調查聯合國職員 被調查者都拒絕答覆

【合衆社紐約十三日電】聯合國五個美籍職員，十三日斷然拒絕答覆參院小組委員會問他們是否或曾否參加共產黨的問題。他們不答覆這些問題，並指這是「流行的歇斯底里」。

調查共產主義的秘密會議，在聯合國舉行了三小時。會議中，該小組委員會一面再三企圖取得關於這幾個人過去參加共黨活動情形的材料，可是全無結果。這些人將要在十四日的公開大會上露面。

五個美籍職員中，格拉茲、塔索爾、哥頓三人，都是聯合國經濟貿易組的職員，班特利夫特是文件編輯，溫是打字員。塔索爾和哥頓每年的收入都在一萬二千美元以上。格拉茲、塔索爾、哥頓三人最近在紐約大法庭中，對於如是否參加共黨或參加破壞活動等問題，都拒絕答覆。

維辛斯基到紐約 希望記者客觀忠實報道 認爲美軍應該撤出朝鮮

【合衆社紐約聯合國十三日電】蘇聯外交部長維辛斯基十三日到了這裏，他率領着歷史上最強大的蘇聯外交代表團，出席十四日（香港時間十五日清晨一時）開始的聯合國大會。

維辛斯基由葛羅米柯伴隨着，非常高興地和記者們相見，含笑地讓記者們拍攝照片。他對記者們說：「我很高興和你們相見。我希望你們客觀地和忠實地報道大會的經過。我很高興見到你們，祝你們成功。」

在記者們要求他對艾森豪威爾所提美軍應該退出朝鮮一點的意見時，他說：「我同意美軍應撤出朝鮮的建議。美軍本來就不應該到朝鮮去的。」

【法新社紐約十三日電】蘇聯外交部長維辛斯基十三日到達這裏。他說，他出席聯合國大會的時間多久，要看情況而定。他是乘「伊利莎白王后」輪來的。和維辛斯基同來的有蘇聯駐英國大使葛羅米柯。

中線金城附近 朝中連克八個山頭 美方被殲一千四百餘人

【新華社朝鮮前線十三日電】十月六日，朝中人民部隊在中線金城附近地區一舉攻克敵軍的八個山頭陣地。

這天晚上七點半鐘，我軍一支精幹的突擊部隊勇猛攻上金城東南梨洞的一座山嶺，將守敵一個連、四個排和一個營的指揮所全部殲滅。第二天，我軍連續打垮敵人十三次反撲的戰鬥中，又殺傷敵軍三百多名。這個山頭形如座椅，戰士們稱它爲「椅子山」。去年范佛里特發動「秋季攻勢」時，敵軍爲了侵佔這個山嶺，曾喪失了數千名士兵的性命，這次該地敵軍受到打擊的時候，雖然有他們的飛機在天空中盤旋支援，用一串串的照明彈把山嶺照得如同白晝，但仍然不能挽救他們被殲的命運。與攻佔這座山嶺同時，我軍並攻佔了金城附近另外七個敵軍山頭陣地，即座首洞南山、轎岩山東北高地、官岱里西山、栗洞以東另一個高地、上佳山西北山、三八一高地東北山、三九九點八高地南山。在攻佔這七個山頭的戰鬥中，我軍共殲滅敵軍七個排的全部及四個排的大部。第二天我軍又在大部分山頭上打退了敵軍的連續反撲，僅在轎岩山東北高地上，即殲敵二百五十多名。

在這次金城附近地區的反擊戰中，我軍共殲滅敵軍一個營、十一個整排、四個排的大部及一個營指揮所，連同擊退敵軍反撲的戰果在內，共殲滅敵軍一千四百餘人。

共和黨人聚餐 兩百人中了毒

【路透社懷俄明州關德城十三日電】約二千五百名的共和黨人，十二日在這裏附近一個地方舉行集會和聚餐，事後七個人被送到醫院去，數十個人生病。據醫生說是中了毒。

大部份中毒的人——非正式的估計，約二百人——是在飲過餐之後三小時至八小時發作的。

亞洲及太平洋區域和平會議各項決議

關於加緊爭取五大國締結和平公約運動的決議

【新華社北京十三日電】亞洲及太平洋區域和平會議關於加緊爭取五大國締結和平公約運動的決議：

亞洲及太平洋區域和平會議宣佈完全擁護由美國、蘇聯、中華人民共和國、英國及法國五大國締結和平公約。

亞洲和太平洋區域國家的人民已經在世界和平理事會發起的宣言上簽了名。其中，六億以上的人民就佔好幾億。

用和平協商而不用武力來解決所有的問題，對一切人民的切身利益是必要的。不論我們的國家大小，不論我們住在城市或鄉村，不論我們從事何種職業，不論我們的政治見解或宗教信仰如何，我們全都需要和平。

締結五大國和平公約是整個愛好和平的人類必須着手的重大任務。締結五大國和平公約可以制止目前正在進行的戰爭，並爲人類驅散第三次世界大戰可怕的陰影。它可以消除細菌戰和原子彈的恐怖。它可以從人民的背上釋去軍備的重負，並掃除貿易障礙，使人民能夠自由地交換他們的勞動果實。它可以使人民的土地和自由不受別人侵犯，爲一切人民開闢民族獨立的道路，並使每一個國家的人民能夠過自己選擇的生活。它可以使聯合國恢復它原來的宗旨，成爲各國商談和取得協議的地方。它可以使每一個國家的人民在和平的環境中，生活將豐富而快樂；兵士們回到自己的家中；兒童們得到安全；母親們不再流淚。勞動和技能，以及每個國家的自然財富，將用於人類的福利，而不用於破壞。每個國家的人民將學會了解並尊重他們鄰居的文化。和平就是衣食和自由的保障。

我們號召一切亞洲及太平洋區域的人民，和一切其他國家的人民站在一起，用他們所有的力量和對於和平的熱愛，作一番新的巨大努力，把要求五大國締結和平公約的宣言傳到每一個還沒有傳到的家庭中去，使五大國締結和平公約的要求得以實現。

一九五二年十月十二日於北京

關於民族獨立問題的決議

【新華社北京十三日電】亞洲及太平洋區域和平會議關於民族獨立問題的決議：

和平與民族獨立是分不開的。如果任何一國的領土和主權受到侵犯，和平也就受到了威脅。因此，爲了保障和平，各國的主權獨立與領土完整必須受到尊重而不容侵犯，各國人民決定自己政治制度與生活方式的權利和自由必須受到保障，而不容許以任何形式或任何藉口加以干涉；不同政治制度和不同生活方式的國家可以和平共處。這些目標是符合於聯合國憲章所提出的原則與世界和平理事會關於民族獨立問題所採取的行動的。

本會議極端關心本區域若干國家的嚴重情況，認爲這是對於和平的威脅。有些國家被外國侵略；有些國家被迫參加了對其他國家的侵略；有些國家正遭受外國軍隊所佔領並被迫提供軍事基地；更多的國家已成爲經濟封鎖的犧牲品；有些國家的內政與經濟的主權已遭受外國的控制，因而被剝奪了與其他國家維持並發展經濟與文化關係的自由。

本會議認爲這種橫暴的政策是對其他國家民族獨立的侵犯，對世界和平的威脅。本會議認爲保障民族獨立是加強持久和平的必要條件。本會議支持爭取民族獨立的正義鬥爭，並提出下列實現和平的辦法：

一、尊重一切國家的主權獨立和領土完整；堅決反對一國破壞他國領土完整和干涉他國內政的任何行爲。

二、立即停止在朝鮮、越南、馬來亞及其他國家進行的侵略戰爭；一切外國軍隊必須撤出上述國家。

三、撤退駐在日本的佔領軍以及駐在其他國家的外國軍隊；取消一個國家在其他國家建立的軍事基地；停止日益加緊的軍國主義化；廢除旨在煽動戰爭的各種侵略條約。

四、尊重各國開發並利用本國天然資源，與其他國家自由交換這些資源並把這些資源完全用來改善人民生活條件與發展和平經濟的權利；堅決反對一個國家奪取他國的天然資源。

五、反對一切封鎖、禁運的措施；尊重各國間和各國人民間根據平等互利的原則進行自由的貿易。

六、反對一切鼓吹種族歧視和在各民族間挑撥離間的活動，以及一切煽動戰爭的惡意宣傳；尊重各國人民的宗教信仰自由和發展本國文化及與他國保持文化交流的自由。

本會議號召各國人民互相幫助，爲實現上述各項目標而共同奮鬥；本會議更熱烈希望美國、英國、法國的人民對這個鬥爭給予支持與合作。

一九五二年十月十二日於北京

關於婦女權利與兒童福利的決議

【新華社北京十三日電】亞洲及太平洋區域和平會議關於婦女權利與兒童福利的決議：

今天世界上有許多國家的婦女和兒童正在遭受着飢餓與死亡，並由於製造侵略戰爭者的非人道行爲，正在付出可怕的代價。目前在朝鮮、越南、馬來亞等國的侵略戰爭中被殺害的人民大半是婦女和兒童。我們聚集在北京參加亞洲及太平洋區域和平會議的代表們，受着良心的驅使，要使全世界知道這個區域婦女的痛苦和他們爲和平鬥爭的英勇行爲。

婦女是生命的給予者；她們是戰爭的敵人。她們佔人類半數以上，在全體人民爲保衛和平與爭取民族獨立的鬥爭中，她們是一支強大的力量。

我們深感自豪。那些目前被大量屠殺，並正在自己的國土上遭受戰爭痛苦的人民，對完全獨立的生活表現出灼熱的願望。從婦女們，尤其是朝鮮婦女們的偉大的英雄事蹟、勞動的輝煌成就和不屈不撓的勇氣，我們得到了鼓舞。

我們深感自豪，那些受到備戰的沉重負擔，遭受飢餓和貧困的國家的人民，在迫害和壓迫面前表現了勇敢的堅毅。他們的政府正驅使他們參加殘殺同類的侵略戰爭。我們驕傲，他們決心保衛婦女和兒童的物質及精神福利，使他們免受戰爭政策所造成的痛苦。

未來是屬於他們的。

他們的鬥爭決不會失敗。

我們深感自豪，那些已經取得了輝煌成就的國家的人民，在他們那裏，自由和獨立的條件已經爲創造性的和平生活發揮了無限的潛力；在他們那裏，婦女和兒童已經贏得了完全的平等、安全與和平。他們是我們的希望。

我們深信，時間已經到了，全世界人民應當明確表示他們的共同意志，以實現下列各點：

——公正地和平地解決一切國際糾紛。

——利用全世界的廣大的資源以增進全世界人民的福利。

——使一切人民有享受同等機會的自由，一切婦女享受平等地位。

我們號召各國婦女緊密團結，支持亞洲及太平洋區域婦女爭取和平和完全平等的鬥爭。

我們號召亞洲及太平洋區域各國一切愛好和平的婦女，不分民族、語言、宗教或政治信仰及社會地位，一致團結起來，採取適合各國具體情況的措施，爲世界和平而努力。

我們號召一切婦女加強她們的爭取和平的組織，建立保衛兒童的組織，並保持密切聯繫。

我們號召婦女組織，在城市與鄉村組織更多的婦女，使廣泛的各階層的婦女了解這個偉大鬥爭的意義，把她們更緊密地團結在全世界各國婦女的共同目標的周圍——這個目標就是贏得正義的與持久的和平。

我們代表作爲生命給予者的一切婦女，和作爲未來建設者的一切兒童，提出下列要求：

我們要求停止侵略朝鮮的戰爭並實現公平解決。我們要求制止越南、馬來亞及其他國家的戰爭，並撤退那些國家中的外國軍隊。

我們要求把原子武器、細菌武器及其他大規模屠殺的武器宣佈爲非法，並禁止戰爭宣傳。

我們要求各國政府把戰爭款項，改用在必需的社會福利事業上，如：婦女兒童的衛生、物質和精神的福利事業。

我們要求各國政府保證並提高一切婦女的政治的、經濟的、教育的和社會的權利。

我們要求各國政府廢除一切歧視婦女兒童的法律，並創造必要的條件以保證她們得到完全的平等、幸福與和平。

一九五二年十月十二日於北京

關於文化交流的決議

【新華社北京十三日電】亞洲及太平洋區域和平會議關於文化交流的決議：

我們參加這次亞洲及太平洋區域和平會議的代表，來自不同的國家，具有不同的見解，但是在對和平與文化的愛好上是團結一致的。我們認爲，今天充滿在世界上很多地方的恐懼和猜疑，是可以而且必須被消除的。我們認爲多的了解，是和平共處的一個最好的、最崇高的方法。和平事業應該是一切愛好文化的人士首先關心的事。

和平的敵人下令限制和平運動，禁止和平書刊的出版，和迫害爲和平工作的人們。他們並且阻撓了文化的自由發展。他們壓制各民族的文化並且宣傳反人道的思想。他們煽動戰爭，並在各民族、種族、教派間散播恐懼和仇恨的種子。科學和技術，本來應當是用來推動人類進步的，卻被他們用來生產大規模毀滅性的武器。

亞洲及太平洋區域各國人民的豐富的文化遺產，不但正被準備另一次世界大戰的活動所威脅，而且在事實上正被在朝鮮、越南、馬來亞以及其他國家的戰爭所摧殘。

我們宣佈：這種對文化的侵略應該被看作是與戰爭罪行同樣的罪行。

我們要求消除一切使健康的、合乎人情的文化不能自由交流的障礙，並且撤除加於那些通過藝術和科學爲人類謀福利的人們的一切禁令和限制。

我們向亞洲及太平洋區域各國人民呼籲：起來揭發並反對一切形式的對文化的侵略，並通過文化交流，盡力來消除猜忌和仇恨。

我們建議用這些活動來加強文化交流，如：互派由科學家、技術人員、藝術家、教員、學生、農民、產業工人、手工業者等所組成的訪問團；慶祝偉大的文化紀念日和組織青年的慶祝節日；體育的友誼比賽；交換藝術品、音樂、戲劇、民族音樂和電影、兒童玩具、繪畫和讀物；交換圖書目錄、文學和科學書刊以及報章雜誌；交換獎學金；舉辦文化工作者的會議；翻譯優秀作品。

讓我們在人類的意識、各國人民的自由及各民族間的友愛和平等——這些我們所一致珍視的品質的基礎上，爭取和平。

一九五二年十月十二日於北京

關於建立亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會的決議

【新華社北京十三日電】亞洲及太平洋區域和平會議關於建立亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會的決議。

爲了繼續已經有了很好開始的和平工作，亞洲及太平洋區域和平會議決議在下列基礎上建立一個常設的聯絡機構：

一、聯絡機構的名稱定爲：亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會。

二、亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會的目的爲：

（甲）宣傳亞洲及太平洋區域和平會議的決議，並促其實現。

（乙）加強本區域各國間和平運動的聯絡。

（丙）發起並贊助對本區域有特別重要性的和平問題的討論。

（丁）支持世界和平理事會關於世界和平的號召，並爲此目的，與世界和平理事會保持聯繫。

三、亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會，由大會選舉若干人組成之，委員互推主席一人，副主席若干人。

四、在亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會下，設秘書長一人，副秘書長若干人，組成秘書處，辦理委員會的日常工作，並與本區域各國和平運動及一切致力於和平事業的組織與個人保持聯繫。

五、參加亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會的各國委員、秘書長及副秘書長經本國和平機構與和平聯絡委員會秘書處協商後，得隨時更換或遞補之。

六、因工作上的需要，亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會秘書處下得分設各種必要的附屬機構及小組委員會，協助工作。

七、亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會秘書處經與本區域各國和平組織協商後，得在各該國聘請秘書及聯絡員若干人，協助工作。

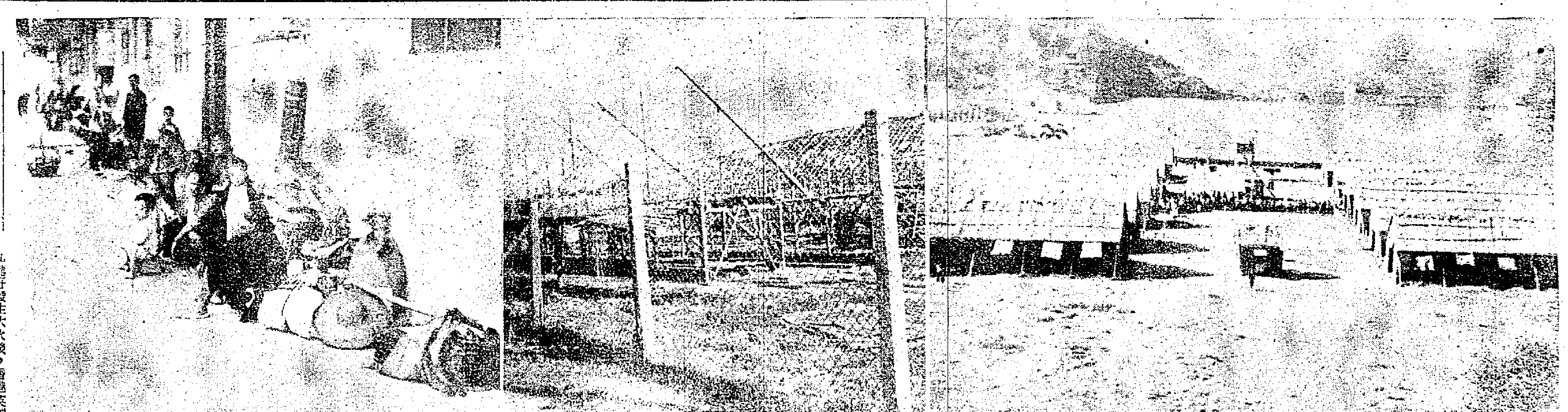
八、亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會及其秘書處所需經費，由本區域內各國和平組織分擔之，必要時可以募捐。

九、亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會及其秘書處，設在北京。

一九五二年十月十二日於北京

被驅逐離開收容所 千多災民露宿街頭

其中七百多兒童嬰孩景象凄涼 九龍陸軍球場草棚昨全部拆卸



九龍仔災民遭遇

九龍仔發生大火後，香港英國政府社會局在界限街陸軍球場搭蓋一些草棚，臨時收容災民（右圖）。但是，這些作爲臨時收容所的草棚，在昨天被拆光了（中圖）。一千多災民被驅出了收容所，露宿街邊，情形狼狽（左圖）。

【本報訊】九龍界限街香港英國政府社會局所搭蓋的災民臨時收容所草棚，在昨天已全部拆卸了，災民一千多人被警察驅逐出營，昨晚全部露宿街頭。這一千多災民中，有七百多個兒童和襁褓中的嬰孩，餐風露宿在附近西洋菜街、通菜街、花園街一帶街邊，啼啼哭哭，情況十分淒涼。

這一千多人都是九龍仔木屋區的災民。九龍仔木屋區大火是四月二十九日發生的。他們全是赤貧，除了七百多個兒童外，成年及老弱婦女有四百多人，有些做泥工、散工，有些是街邊小販，有些則失業已久。過去幾個月來，他們住在收容所裏，都是由收容所供給膳食，如今一旦被趕了出來，不但沒有地方可以住宿，而且連燒飯的爐灶炊具都沒有，更沒有錢去購買。

據說：社會局事前曾通知災民，限昨天以前全體遷出，叫他們遷到牛頭角或附近木屋區去。但是，欲遷牛頭角的，必須有八十元現款，足夠搭蓋寮屋居住的，才准遷往。而附近木屋區要租一間房仔，起碼也得二、三十元，部份較有辦法的災民已經在數日以前遷出去了，剩下那一千一百八十多個赤貧的災民，走投無路，昨天到期便被驅逐出來了。

災民收容所曾貼出一張佈告說：「現本所鑑定本月十四日辦理結束，各居民須於是日早膳後離營，幸勿觀望，以免干禁，爲要。」昨天早晨七時，這一千餘災民正在吃早飯的時候，即有許多由香港當局派去的人開始將棚廠拆卸。社會局副局長李子農也到場監督，隨後又有大批警察前去，強制執行，將所有災民驅出收容所的鐵絲網外。災民們一個個拖男帶女，拔了一些火劫後僅剩的簡單衣物，首先散亂在鐵絲網外的界限街上，後來轉移到附近的西洋菜街、通菜街、花園街一帶的騎樓下行人道上。他們的食住從此都成了嚴重問題。

九龍仔災民哭聲

木屋被燒光如今何處去 那些平民屋不敢去問津

昨天下午，警方曾通告那些暫時棲息在西洋菜街、通菜街、花園街一帶的災民，叫他們散開到各處去，不許聚集在騎樓下；可是災民們一個個都哭喪着臉說：「叫我們散到那裏去呢？」

一個叫王妹的災民說：「我哋男人冇工做，又有兩個細佬仔，都係細細個，冇衣冇被，又冇風爐，瞓街邊點樣捱？走投冇路，你話死唔死？」這個三十多歲的災難婦人，說着就痛哭起來了。

許多災民都帶着二、三個至五、六個小孩，在街邊守着一堆破爛的傢具，有些就在馬路上用風爐仔燒起火來煮粥，大多數都無法燒火煮食。據災民說：最近九龍仔和附近各處有房出租的木屋居民，聽到他們這些災民要搬出了，都提高了木屋的租價，使赤貧的災民更加無力去租。九龍仔和東頭村火災區，都建有許多「平民屋」，而那些「平民屋」現在還有不少在空着，但因身價更高，赤貧的災民更不敢去問津。

九龍仔村的大火，是今年四月廿九日深夜十二時發生的，燒了兩個多鐘頭，才告救熄，焚燬了木屋約二千間，災民近萬人。大火之後，香港英政府，即在界限街英陸軍高爾夫球場上，搭蓋了十六座草棚，作爲災民臨時收容所，外面圍以鐵絲網，從五月十五日起陸續收容了三千多個無家可歸的赤貧災民。他們便一直住到最近。其中有已找到工作，或較有辦法的災民，已在一週前先後遷出，自租房屋。

在九龍仔大火後的第四天，香港英政府即宣佈「收回」九龍仔災區的地皮。當時港府憲報解釋說：「在九龍仔的建築物，是非法地建築的，本條例是要迅速把那些農地收回，那些建築物已於四月三十日毀於大火；而那些無家可歸的人們居住的建築物，必須在政府的指導下，在那裏迅速建成」。在香港英政府宣佈「迅速把那些農地（指九龍仔災區）收回的同時，有一個「香港平民屋宇公司」也宣告成立，不久即開始在九龍仔火災區建築「平民屋」，截至八月底止，已建好一百五十八間。將繼續再建九十間。現在有一部份仍空着無人住。但是月租須卅五元，那些赤貧的災民不敢去過問。據說：已遷入那些「平民」屋的，有好些都不是災民。

公價白糖 明起配售

【本報訊】香港英國政府工商處糧食局宣佈：十月十六日至二十日期內配售白糖。持有米證者每人可購一磅半，每磅五毫二仙。持油證者在十月十六日至廿五日期內可向牛奶公司或連卡佛公司購白糖，每人一磅半，每磅售價五毫二仙。

久病不愈 典當淨盡 搬運工人吊死家中

其妻凌晨發現已經不及解救 遺下一妻兩子面臨絕望境地

【本報訊】有一個患了蠱脹病的搬運工人，因爲久病不愈，不能工作，典當淨盡，一時感懷身世，在昨晨三時至六時間，突然吊頸自殺。昨晨六時，當他的妻子醒來餵奶給嬰兒吃的時候，才發現這件悲慘的事。但是當她把丈夫解下來，他已死了。死者遺下兩個兒子，一個年僅四歲，還有一個只有十天大。死者的妻子悲慟之極，她哭着道：「死咗剩落幾個高高低低嘅仔女，點樣算呀！」

死者名叫姚容光，又名姚濤，四十歲，是一個搬運散工。他和他的妻子馮氏及兩個兒子一起，住在大角咀和深水埗交界的福全鄉街三十九號地段木屋的閣仔。這間木屋是他以五十元的月租賃來的，樓下分租給一間小型機器店和一間木店，每月多得幾十元貼補家用。據說：死者本來還有一個七歲的女兒，因爲生活困難，在去年把這個女兒送給他妻子的姊姊撫養。

死者住在長洲興隆街，一向以搬運爲生。他的妻子馮氏是油蔴地避風塘一家水上人家的女兒。他們結婚後，大家都到一些雜貨店做搬運散工，當時生活還可以過得去。到生了一個女兒和一個兒子後，馮氏已不能外出工作了，因此只靠死者一個人來支持。兩年前，才租了福全鄉街三十九號住下來。

四個多月前，死者突然患了蠱脹病，腹部逐漸脹大起來，根本不能工作。當時他的妻子懷孕五、六個月，也迫得出外做做搬運工作來維持生活。由於他的病需要治療，家人又要吃飯，他們的經濟更感不支，只有典當借貸來支持。

三個多月前，他進入廣華醫院留醫。經過施手術後將蠱水放了出來，可是施手術的創口還沒有完全復原就要出院了。到了最近半個月，他的妻子快要臨盆，根本已不可能外出工作，而又要醫治死者，生活更感困苦。所以死者常常對他的妻子說：「我個病都係醫唔好嘅咯，咁樣捱落去都冇乜希望咯！」但是馮氏却極力勸慰他。

據說：昨天晚上，死者還和他的妻子談論家事，一直到昨日凌晨三時才睡。早上六時，十天大的嬰兒醒來了，馮氏也起來給嬰兒哺乳。她在朦朧中看見有一個人懸在屋中，大驚喊她丈夫，但是沒有應聲。她急忙起來把油燈點燃，才發現懸在半空中的赫然是她的丈夫。

她立即把蔴繩解開，將他抱了下來，但他早已窒息而死了。她跑到福全鄉街去，告訴她的母親，然後召黑箱車把他送到殮房去。

中華總商會改選 選票按筆劃排列

監選員昨在會議中決定

【本報訊】中華總商會昨天下午四時召開監選員會議，推定召集人爲陳鑑坡，主持辦理一切選舉事務，如有事不能到會時，交由黃燕清代理。決定了選票按照姓名筆劃多少排列先後次序（過去是按照李張黃何百家姓排列的），俟選票及選權證全部擬妥後再召開第二次會議。同時，因爲團體會員主席是商會的當然會董，所以在選票上將不排印各團體的名稱。

據悉：中華總商會此次改選，現有會員二千六百二十七名，除了其中七十個團體以外，商號及個人會員共二千五百五十七名。根據會章，凡去年九月份理事會會議以前通過加入爲會員的，才有選舉權及被選舉權。

昨天到會的有高卓雄、陳鑑坡、許昆毅、莫鏡芳、彭紹光、陳靜濤、柔天一、江紹滙、何理甫、黃燕清、李獻良、黃大釗、何品森、高無危、陳鳳儔、沈端麟、張遜、馬錫燦等人，由高卓雄召集開會，會後即由監選員召集人陳鑑坡主持會議。

止德學校鐵板殺人 七歲女孩慘遭擊斃

隨着媽媽行街不幸遭此橫禍 鐵板用來作鐘街坊甚爲憤慨

【本報訊】西營盤大道西止德學校樓下，在昨天上午十一時四十分左右，突然發生一宗慘劇：一個跟隨母親出街的小女孩，在行經止德學校門前時，忽然被一懸在三樓的一塊鐵板（作鐘用的）落了下來，正好擊中她的頭部，血流如注，不久即告氣絕斃命了。

（無辜慘死的女孩）

這個無辜慘死的女孩子，名叫陳翠英，東莞縣人，今年僅七歲。她的父親名叫陳良，三十五歲，是四邊洋紙行的搬運工人；母親叫林聯，三十一歲，生有兩子一女，死者就是最大的女兒。兩個弟弟：一叫陳樹文，五歲；一叫陳樹光，兩歲。他們一家同住在大道西三九九號樓下的頭房部份，與出事地點遙遙相對。

出事的止德學校在大道西四四〇號的二、三、四樓及對門四〇三號的二、三樓等五間房舍，那塊擊斃人命的鐵板就是懸在四四〇號三樓的騎樓部份的。

止德學校自稱在蔣幫僑委會立案，甚至校門的大招牌也加上偽「僑委會」的「榮銜」。現任校長爲婦人羅以淑，實際負責校務的却爲教務主任吳焯華。據說：學校開辦已有五年之久。

這五年來，他們一貫的用一塊廢鐵板作爲上課「鐘」，無論上落課，都用一柄鐵鎚敲擊鐵板作響，而鐵板被敲時便搖搖欲墜，不止一日，終於在昨天鬧出亂子來了。

母親悲憤談經過

抱子攜女擬作戶外活動 鐵板打下愛女頭破血流

據死者的母親滿懷悲憤地追述經過說：昨天上午十一點多鐘，他們一家剛吃過飯後，丈夫便照例出外工作，她便帶領着三個孩子準備由大道西轉入廣勝台去玩耍，這都是孩子們每天慣常的戶外活動。當時她雙手抱着幼子在前頭，五歲的陳樹文拖着她的衣角走在後面，死者則牽着走。三人經過止德學校的門前時，突然從三樓上打鐘的鐵塊墜落在女兒的頭上，當場腦殼破裂，血流如注，並且嘔出了好幾口飯，便無聲無息的倒下去了。這時她也暈了過去，後來由一個段警代撥「九九九」電話報案，不久有一輛救傷車將她女兒載走。到下午一時，她才接到女兒斃命的噩耗！

這個慈愛的母親在聽說慘遇時，不時捶胸痛哭起來。

做父親的陳良，也是滿懷積鬱。他原本是東莞龍頭鄉的佃農，只靠耕四、五畝水田度日，除了繳納地租外，收成永遠無法使家人溫飽，甚至連祖傳的一間平房也給地主剝削盡了，這才從鄉間跑到香港來謀生。但家人的生活仍然陷在半飢半飽之中。照算七歲的女孩子也是讀書的時候了，可是窮苦人家可沒有這種福氣。陳良對於這一點感慨萬分地說：「如果自己的女孩也有能力讀書，何致有今天的慘遇？」

昨天記者趕到現場時，仍見圍觀的路人甚多，大家對這件事感到憤慨。該校的負責人對於這件事情諱莫如深，甚至拒絕記者上樓察看，某些學生欲訴述出事經過時，則被教師厲聲制止。據一羣學生說：他們這間擁有百多人的學校，只有一個燒飯的女工，其他雜務都強迫學生去幹，甚至連打鐘也沒有例外。昨天打鐘的是一個五年班的小孩子，他當打鐘是一若好玩的事情，以把鐵板擊得老遠的，所以錚然墜落樓下。從馬路望上去，也可以看到該校三樓懸「鐘」的地方，上面還留有一截鐵線，「鐘」下有短梯，是預備給不夠高的小孩子站上去打「鐘」用的。

「一言難盡」 男女動武

【本報訊】九龍城玉大仙合發紙紮店，昨天上午九時，有一男一女由口角而至動武，結果男的將女的砍傷。至於男的行兇動機何在，傷者說是「一言難盡」。

傷者名叫潘秀珍，十七歲，潮陽人，是玉大仙合發紙紮店的女工；行兇的男子姓林，年約二十五歲，也是那裏的工人。昨天上午九時，他們兩人在店內，不知何故吵起來。後來這個姓林的男子突然用刀將潘秀珍斬傷，計頭部兩刀；背部一刀，左手指一刀。

兇案發生後，由店中的人電召救傷車把傷者送往醫院救治。傷者對於事情發生的原因，只說了一句「一言難盡」。

澳門繼續救濟失業

決定二次救濟具體辦法 救濟委會舉行第七次常委會議

【本報訊】澳門消息：澳門各界同胞救濟失業工人及貧苦同胞委員會於上月發放第一次救濟米後，在本月十三日晚上舉行第七次常務委員會議，一致決定在短期間內進行第二次救濟工作，並通過有關籌募和展開第二次救濟工作的具體辦法。

出席會議的有梁培、馬萬祺等二十多人，由各部門人員報告救濟工作概況，主席梁培指出目前失業工人和貧苦同胞仍處於水深火熱中，急待救濟。並提出了進行第二次救濟工作的意見。馬萬祺報告了籌募工作狀況。各委員熱烈響應主席提出進行第二次救濟工作的號召，大家都認爲這是一件重要的社會福利事業，必須努力搞好這件救濟工作。

統一碼頭赤柱線 首班巴士提早開

【本報訊】香港方面統一碼頭至赤柱線巴士，十六日起調整首班開車時間。每日由統一碼頭開出的首班車，由上午七時半提早至七時。末次車時間則仍照舊，即統一碼頭開出爲晚上十時半，赤柱開出爲晚上十一時十五分。

又悉：學生購買中華汽車公司巴士月票，如一間學校有百名以上學生購買，可由學校當局向公司洽妥日期，將購者姓名、月票號碼及票款送交公司，統籌購辦。

汽車接連闖禍 四人被撞受傷

【本報訊】港九兩地昨天接連發生四宗車禍：一個青年男子在錦田飛機場旁邊的公路上被軍車碰至重傷；香港路透社的編輯亨利鮑酩酊大醉後，被巴士撞倒了；一個年僅兩歲女孩子給私家車撞傷；一個女人被電單車撞傷後，電單車竟不顧而去。

下午一時，新界錦田機場旁邊的公路上，有一個青年男子被軍車撞至重傷。傷者名叫陳九，二十四歲，住錦田八番廳，左手被折斷，胸部受重傷。

下午四時，中環畢打街有一個醉醺醺的洋人，給一輛行走三號線的巴士撞倒了。他的頭和鼻子都有點傷，鮮血不斷冒出來，後被送入醫院。據說他的傷勢並不重，敷藥後就出院了。這個男子名叫亨利鮑，四十五歲，是皇后行二樓香港路透社的編輯。據說他昨天因爲赴宴，喝了不少酒，醉醺醺的走回去，結果就在畢打街和統一碼頭開出的第四九三X號巴士碰上了。他被碰倒後，就睡在地上。司機馬上把車停了，跳下去把他扶起來，然後召救傷車把他送進醫院。

下午四時十分，有一個兩歲大的女孩子從西街跑出馬路，給一輛由東向西行駛前的私家車碰倒了，受了傷，後來給送往醫院敷藥。

四十五歲女子陳寬（住第二街一一五號四樓），在上午十一時廿分左右途經干諾道西東邊街口，被一輛飛馳而過的電單車九一X號撞倒，傷了頭部和足部。後來被人救起，將她送去醫院醫治。至於肇事的男子，在事後，駕車逃去無蹤。

兩航飛機被搬走 啓德機場重開放

【本報訊】香港英國政府民航處長摩士昨天宣佈：啓德機場在十四日正午起重行開放。

按自香港英國政府警察在七月廿九日武裝接管我國兩航留港飛機七十一架後，除持有特別通行證者外，任何人包括赴機場接送旅客之人在內，均不准進入機場大門以內。

現在央航留在啓德機場內的四十一架飛機，已被陳納德用美海軍船艦撤離啓德機場，原來停放在啓德機場海部的一部份中航飛機，也被移放機場北部的空地停放。

把央航留港資財判給美國

英樞密院十三日宣佈理由

又訊：英國樞密院司法委員會七月二十八日推翻了各級法庭的判決，把中國的中央航空運輸公司的留港資財判給美國的「民用航空運輸公司」；判決的理由直到本月十三日宣佈，離判決宣佈日已有七十七天了。

路透社和合衆社都自倫敦報道了這一消息，但都沒有具體引述英國樞密院所宣佈的理由。

合衆社的電訊曾提到：「樞密院法官西門爵士說：原判決官認爲，國民黨分子出賣這批飛機是爲了渡過難關並爲了要和違禁的必然繼承人爲難。他說：樞密院的法官們不這樣看。」合衆社並未報道那些法官們爲什麼「不這樣看」。

又，關於另一問題，所謂「承認中國新政府爲法律上的政府，應有追溯既往的效果」問題，合衆社說：「西門爵士說：樞密院法官同意顧德和法官的判斷：追溯效力的原則適用於『一國政府已通過佔有而取得管轄權的行爲』，但不能包括那個佔有的實際行爲是錯誤的話，如果」合衆社並未引用判決理由原文說明這個所謂「錯誤的行爲」是什麼。

至於路透社，則根本沒有引述任何理由。

九月雨水多 創歷年最高紀錄

【本報訊】香港英國政府天文台今年九月份報告：今年九月份雨量超過三十三吋，是香港天文台記錄上的「最多雨的一個九月」，也超過一八九一年以來任何一年九月的雨量。比歷年九月份正常雨量要多三倍，使今年一月至九月底爲止九個月內所得雨量的總和約一百吋，比歷年一年間平均雨量還要超出約百分之二十。

天文台又報告說：七月至九月的一季內，天文台共懸過兩次一號風球、六次強風訊號，七月與九月內各有一次颱風，威脅香港數小時之久，幸在接近香港以前，方向突變，才使香港免除正面襲擊。

今日天氣

中和東風。先陰後晴。

十屆工展攤位 抽籤日期決定

【本報訊】中華廠商聯合會籌辦第十屆工展會，全部攤位目前已被認領一空，現決定選擇攤位辦法及抽籤日期如下：（一）參展各廠號須派出負責職員攜同掛號收條到該會辦理認領攤位手續，一經認定後，即絕對不許請求更換。（二）根據簽到先後按序抽籤，根據抽得之號數依次順序自行認定攤位之位置。（三）凡不依時出席參加抽籤者作爲棄權論，由該會順序指定其攤位位置，並不得異言。（四）抽籤時間規定如下：認領六個攤位者：十七日上午十時，認領五個攤位者：十七日上午十一時半，認領三個、四個攤位者：十七日下午二時半，認領兩個攤位者爲十七日下午四時，認領一個攤位者爲十八日上午十時、十八日下午二時半。

我國供給錫蘭大米 英輪一艘開始載運

首批九千五百噸本月由滬運出

【本報訊】據香港船務經紀行新康保公司編印的一份報告書透露：新中國大米九千五百噸，將在本月內由上海付船運往錫蘭首府可倫坡。負責載運這批糧食的，是一艘叫「凱利」的英國船。運費，是每噸六十港元。

按由錫蘭貿易部長沈納那亞克率領的一個代表團，十月四日在北京代表錫蘭政府與我國中央人民政府簽訂了一個貿易協定和一個由我國供給錫蘭八萬噸大米的合同。爲了應付錫蘭的急需起見，這八萬噸大米將在今年年底以前全部運交錫蘭，首批在本月中旬即將啓運。

囍

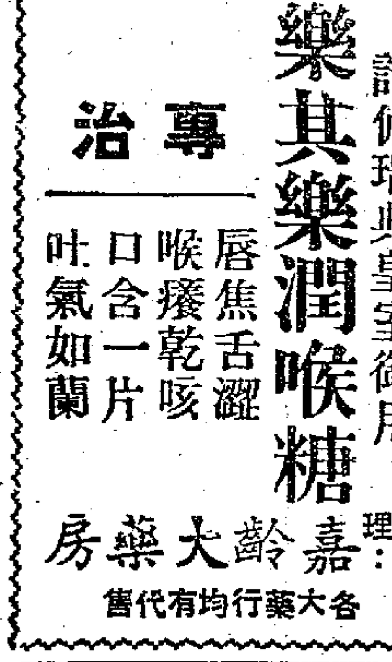
結婚啓事

我倆思想相同，願結成終身伴侶，謹定於一九五二年十月十五日在穗舉行結婚典禮，特此敬告諸親友。

潘熾培 鄺耘 同啓

英俄日語

晝日夜分組個別教授英俄日語 中環威靈頓街42 智源書店報名



請備瑞典皇室御用 樂其樂潤喉糖

專治 唇焦舌澀 喉癢乾咳 口含一片 吐氣如蘭

總經理：嘉齡大藥房 各大藥行均有代售

唐拾義久咳丸

鎮咳 溶痰 健肺 防癆

五十餘年 經驗良藥

唐拾義藥廠發行 各地藥店均有代售 駐址香港文咸東街

經濟新聞

西南興業銀行停業
昨晨貼出通告宣佈「暫停營業」 並說董事長兼總經理已「出走」

【本報訊】本港西南興業銀行有限公司，昨日宣告停止營業。

該行董事長兼總經理黃儉翊，在上週五（十日）仍到行主持業務，直至上週六上午，他才沒有到行，當日下午，該行高級職員即已接到他的決意停止銀行營業的通知。下級職員因尚不知情，故在昨日上午仍照常返行辦公，以候高級負責人來到，才懷疑發生變故。旋即接到某高級職員電話說：有停業公告一紙放在抽屜內，並命行員貼出，宣告正式停業。

該行停業的公告說：「本行總經理兼董事長黃儉翊出走，迫得暫停營業。」

美華資銀行原爲該行的代理票據交換行。據說在上週六日收市前，該行的票據仍可照常兌換。一說這一代理交換行當時曾代支出五萬多元，尚存的票據交換保證金仍有二、三萬元。昨日該代理交換行已向本港各銀行發出通知，聲明由昨日起，停止代理該行的票據交換。

與此同時，該行在貿易場的金鈔買賣，亦由場方「貼紙」宣佈暫時停止。據說因代客買賣金鈔而欠下行家的款項，約有萬多元。

據未證實消息說：該行此次因停業而拖欠債款，約有六、七十萬元。其中大多數是屬於存戶的貨款，這些存戶多的有三數萬元，少的有一千元數百元。

這一家停業的銀行，是戰後才在本港開辦的，純粹屬於地方金融資本經營的商業銀行，川籍資本佔主要部份，首任董事長姓楊。總經理黃儉翊爲一名有三十多年銀行經驗的老銀行家，當楊災逝世後，他才自兼董事長職務。該行初期營業甚佳，並早已參加金銀貿易場的金鈔買賣，牌照號稱「裕棧」，一向代客買賣金鈔。美國實行禁運及凍結資金後，因本港各業大陷不景氣，以致該行於近兩年間業務日益蕭條，去年曾一度裁減人員及減縮開銷。

就在最近，據傳該行貸出的款項無法收回，另方面近日存戶提存亦日增。

該行現址爲租用性質，昨日行內電話風扇及賬冊等物，仍未見移動。廿多名職工人員，除少數留守銀行外，餘均已暫時離開銀行。一說該行剩餘現款很少，在貿易場的牌照約可賣得二萬多至三萬元。另據銀行界中人士傳說：該行可能在日間委派職員到行清理賬冊。

桐油經港出口躍增
九月份達二千八百短噸 澳洲加拿大印度爲最大主顧

【本報訊】據本港某權威的植物油商統計：九月份成交的桐油，估計約有一千短噸，但裝船運出口的桐油，却有二千八百六十六短噸之多，創本年各月桐油經港輸出的最高紀錄。在這二千多噸桐油內，散艙貨佔二千五百五十二短噸，桶裝貨佔三百一十四短噸，其中，一百六十八短噸桶裝貨，係運銷歐洲英、德、意等國；其餘一百四十六短噸桶裝貨和二千五百五十二短噸散艙貨，係運銷澳洲、加拿大、印度等各地。

據油商指出：由於成交時間與數量不同，本來一個月內桐油實出多少，是不易作準確統計的。同時，在該月實出的桐油，未必就在該月裝船輸出，因此，九月份成交的數量約一千短噸，但裝船運出的却多至二千八百六十六短噸。

但據報說：星島日報十一日登載九月份經港外銷桐油五百五十四短噸，這是完全與事實不符的。如果對植物油市稍爲了解的人，都不會有興趣距離這樣遠的報道的，但行內的人對於這些報道亦只覺得可笑！

八月份輸出 逾九百短噸

【本報訊】據港府工商業管理處編印的八月份「貿易月報」刊載：該月份由本港輸出的桐油，共達一萬六千七百三十七域（每域合一百一十二磅），仲合九百三十七短噸），值三百三十六萬零五百二十元，其中運往荷蘭的佔七千六百六十一域，值一百一十四萬九千元；英國佔四千零二十七域，值一百二十萬零八千一百九十六元；澳洲佔二千一百四十域，值四十二萬四千七百零一元；加拿大佔八百域，值十五萬七千九百二十元。

同月由中國大陸運到本港的桐油，共達四萬二千五百五十八域，值七百九十五萬一千三百零三元。進口與出口相比，入超額共達二萬五千八百二十一域，值四百五十九萬零七百八十元。

洋行再恢復採購 桂油茴油有交易

【本報訊】植物油市中的桂油，交投沉寂已久，最近此間洋行又落場採購，向土產商買去現貨一批，洋裝成交價是每擔一千七百六十元。桂油這種東西，以往多係運銷歐洲的，美國方面也有吸納，數量每次只有一、兩桶而已。

茴油昨天有兩桶貨賣出，洋裝貨售每擔八百二十元。

印日客續吸進 桂皮綠豆交投仍暢
松香穩健買家繼續追逐

【本報訊】一連兩天的假期，銀行洋行都同時休息，出口雜市場受此直接間接的影響，交投略較冷靜。昨天成交較大宗的有西江桂皮、綠豆、熟松香等。開封青豆，昨天又有二百噸成出，價錢已告回降。據土產商說，廣州外貿局的批價最近略爲改低，但成價每擔尚需四十五元，因此售價是不會有大變動的。

六十麥西江桂皮，洋行昨天買去二百件，成交價格是每擔六十一元，做價較前略低。桂皮這種東西，銷印度和北非兩地最多，是當地居民的副食品之一。

日本客落手買去綠豆一批，數達一百五十噸，成價略低，萊陽貨每擔三十七元四毫；明光綠豆，本地粉絲廠買入一百包，售每擔三十八元五毫。

開封青豆，價已軟降，草包裝現貨每擔四十四元五毫；六天期蔴包裝花貨，售每擔四十四元七毫，亦有成四十四元五毫的，綜計全日共成交二百噸。

松香市勢仍然穩健，兩天內買出六百六十五箱，前天成交的有帆船牌A級貨五百箱，每箱堅成九十六元，由日本客買去，一種混合級的貨色，南朝鮮客買去一百三十箱，售每箱七十二元五毫；昨天又有一種M級貨三十箱買成，每箱七十九元，據貨主說是留銷荷蘭、仰光兩地的。乙種不列級貨五箱，每箱七十三元，買主是本地客。另悉：日本客昨天親到土產商行洽商，聞有批要光耳級貨二千箱，但晚市仍未要實。

南洋客再度落場，台黃又成三噸，舊貨售每擔七十六元，新貨按每擔八十元。嘉定蒜頭，兩天來先後成交一千笠，由小呂宋莊買入，成每擔三十七元五毫。

此外，大包川耳，售每擔九一百八十元。有五支成交，

加匯價 昨更動

【本報訊】銀行加拿大匯價改爲每百港元兌一六·八七五加元，買價改爲一六·六二五加元。

日製布遮進口 港府停止發證
洋雜每家每週只准五百鎊

【本報訊】據通常可靠的消息說：由上星期六起，港府已停止簽發日製布傘（即布遮）的入口證。至於來自其他國家的布傘，則仍可憑普通證輸入。

這一消息來源又說：由港府外匯統制處撥給商人訂購日貨用的英鎊外匯，現在已採取相當嚴格的定量限制。這辦法是：訂購除洋雜以外的日貨的商號，每月得領配不超過一千鎊的外匯額；訂購日製洋雜者，則每週只能領得五百鎊。

由於這一辦法的施行，商人向港府領取的日貨入口證雖跟告增多，但每宗進口日貨的數值，都要較前大告減少了。

對於此項辦法的施行，港府未作任何解釋，但據一般人士推測，這可能是港府不擬用太多的英鎊來訂購普通日貨，以及保持英國貨在英鎊集團市場上的優勢地位的緣故。

同一消息來源還說：現時輸入本港的日本貨，仍有六成左右是轉運到印尼、泰國等地的，其中以搪瓷器皿爲最大宗。也有爲數不少的日製水筆、打火機和玩具，是轉運到馬來亞和新加坡去的。

日商經港購買中國土產
六個月近五萬噸 經營商行增至三四十家

【本報訊】據此間一家外商洋行的高級職員說：在過去六個月內，日本商人透過本港來購買的中國土產，共達四萬八千噸之多（平均每月八千噸），其中主要有花生、芝蔴、紅豆、綠豆和蠶豆等。

這一位發言人指出：由於這一結果，日本不但已經把嚴重的糧荒問題緩和下來，而且也消化了數以萬鎊計的英鎊餘額。

他又說：隨着日商增加購買我國土產的數額，此間經營日本生意的出口商行，亦已增加至三、四十家。

另悉：在八、九月間，西德和意大利的商人，曾透過此間出口商購買大批來自中國大陸的菜籽、北芥籽、和蓖蔴籽。這一批貨物現正陸續付運中。

桂皮、籐竹、草蓆和草席等出口土產，近日的市道也因歐洲客頻頻購而轉告活躍。據說，現時經港外銷的西江桂皮，有不少是運到北非和中東等地去的。

日綠紗 有新盤

【本報訊】製紗樁用的綠紗，最近有一批日本貨放盤，因爲訂價與市價尚保有相當距離，所以部份販商稍有訂入。

這種日本綠紗的尺寸是，每疋長一百尺，闊三尺，每寸有孔眼十六個。訂價是每疋C.I.F.香港三十四元。據說，在過去十天內，港商一共訂入了五、六百疋。

目前港市的綠紗售價是，每疋五十五、六元。因爲紗樁是在發灾才比較有銷路的，所以商人不敢一下子就訂入太多的綠紗，以免積壓了資金。

又悉：裝修屋宇及園籬色用的鉛線網，日也有數百疋西德貨訂成。據說，買主買入這批貨，是準備轉售給本地的建築商和新界農場主的。

香港印尼貨運沉靜
一輪預定明天開往印尼 昨天只接入貨物四百噸

【本報訊】香港與印尼間貿易，本週來全面呈現沉靜的狀態。

據印尼莊人士說：本週來香港印尼的貿易活動，是印尼實行新外匯條例以來最沉寂的了。新訂單寄港與信用證的開來均比前更疏少，需要趕期運去印尼的貨，已全在十二日以前運出，至此，貨運亦呈疏落，預定明天開往印尼各埠的芝利華輪，據說截至昨天止，所接入貨僅不到四百噸。

印尼的新外匯條例規定，在新例前向外訂購的貨物，即使是入口商，照新例購買進口外匯的也就限於本月十二日以前付船。因此，所有印尼舊訂貨，港商都儘速的於十二日前付運清理，十一日從港開去印尼的芝保士大輪所載去貨物達二千噸，過此後，已沒有需要趕期運去的貨物。

因爲在本月十二日前趕期運往印尼的貨物多，目前印尼的入口商人都需要籌措大批現款準備到時贖單，形成了印尼商場銀根非常緊絀，一般印尼入口商對於不是需要迫切開出的信用證，也暫時擱置不開來。

印尼方面的商人爲了迫切需求現款，將存貨貶價求售，就算乙丙組入口貨，明知賣出了照價也買不回來，但亦不

經濟導報 二九三期出版

經濟導報第二九三期（第六年第四十二期）已於十月十四日出版。該期有關於資本主義各國經濟情況的文章如：「資本主義國家經濟軍國主義化的惡果」、「論資本主義國家的貿易危機」、「論目前國際貿易狀況」、「非洲的工農業」、交通與對外貿易」等。

此外，還有「從一個行業的改善經營看新中國的商業」、「天蘭鐵路又通車了」兩文。

大批荷蘭西林油 明天可能運到港

【本報訊】據代理商消息：荷蘭歐加農廠出品的廿萬單位盤尼西林油針，明天將有一大批運到本港，這一批貨物是此間西藥商於月前訂下的。

由該廠出品的廿萬單位盤尼西林油針，現在已接滿了十一月份起運的訂單。至於十二月份起運的貨物，其訂價則爲每支C.I.F.香港五毫四仙。

這一消息來源說：歐加農廠廿萬單位盤尼西林針每月可向港市供應的數量，約達十萬支左右。與龐大的需求量相比，這一供應額還是顯得很不夠的。

日本暫停生產 DDT粉滯銷

【又訊】DDT粉這種西藥原料，現在在日本極度滯銷。由於這一結果，已使得部份日本廠商暫停出品這種藥物。

在三個月前，由日商開出的DDT粉每磅約爲二元六毫至二元七毫。而在前幾天，有一批相當大宗的日製DDT粉，訂價竟已低至每磅C.I.F.香港二元。

據西藥業人士指出：日商以這樣低的價錢來推銷DDT粉，雖或不致於蝕本，但至少是不會賺得多少錢的了。港商對日製DDT粉，全不感到興趣，原因是這種藥物現在已等於秋後的扇子，絲毫派不到用場。而且，據說現時存放於港九兩地的DDT粉，數量就已有千噸之多了！舊貨還未清，又教商人怎敢買入新貨呢。

暹米陸續冲場 米價繼續軟降
上米大盤每擔約跌一元

【本報訊】暹米日來陸續冲場，市價繼續軟降，昨天大米每擔約跌一元，米碌嘗跌數毫。

昨天米市大盤交投約二千包。總貨線管王敘大米以每擔八十九元五毫成交七百六十一包，貴月大米以九十一元四毫成二百五十包，振利成貴一星大米以九十元六毫成二百四十包，華興棧島印三號米以七十六元八毫成二百一十包，正炎盛上庄米碌以六十二元三毫成四百零三包，L硬一號米碌以四十二元三毫成二百四十包。

主要物品零售價（單位港幣元）

十月十四日（以中央市場價爲準）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	五·八〇	多瓜	一斤	〇·三〇
豬肉	一斤	三·四〇	番茄	一斤	〇·八〇
中雞	一斤	三·八〇	白菜	一斤	〇·五五
鵝	一斤	二·四〇	芥蘭	一斤	〇·八〇
鴨	一斤	四·〇〇	菜心	一斤	〇·八〇
中蝦	一斤	二·四〇	馬鈴薯	一斤	〇·三五
紅衫	一斤	一·六〇	白糖	一斤	〇·七五
鯪魚	一斤	一·八〇	花生油	一斤	一·八〇
鯇魚	一斤	一·六〇	油粘米	一斤	一·〇〇
雞蛋	十隻	一·五〇	麵粉	一斤	〇·八〇
鴨蛋	十隻	一·五〇	河柴	一擔	一〇·五〇

說明：昨天物品零售價格與前天比較，變動不多，只有鯇魚、鵝每斤跌二毫，白菜跌五仙。

美元破關下瀉
尾市低至六一六點五 金價亦低成二八六點五

【本報訊】昨日美元美電一致破關下跌。美元開市六二二·二五，上午收市六一九·二五，午後開市六一八·七五，收市六一六·五，最高六二二·二五（上午），最低六一六·五（下午）。去息八毫，場內交收七九、〇〇〇美元，場外交收四〇、〇〇〇美元。

美電開市六二二·四，收市六一九，最高六二二·四，最低六一九。金單最高六二二·二，最低六一七·五。

傳說日本、台灣、泰國均有美鈔運港，加上去息大，大戶一再沽出，故美鈔與美電市價下跌。

K金開市二八九，收市二八六·六二五，最高二八九·二五（上午），最低二八六·五（下午）。去息二毫。場內交收四百九十兩，場外交收約八千兩。新金葉印七百兩。

九九條易水：上午印條每十兩一五五元，澳條一三二二元；下午印條仍報一五五元，澳條一三二六元。

澳門金開市三〇〇·五，收市二九九·一二五，最高三〇〇·六二五，最低二九八·七五。息平算。

據說上週末有新金四萬盎斯到澳門，美元美電大跌價，故港澳金價亦下跌。

昨日歐金訂價爲每盎斯四〇·三五美元，共成槃四、八〇〇盎斯。

截郵時間表

今日

平郵：
- 中華人民共和國　上午九時半
- 澳門　下午二時、六時半
- 暹羅　下午一時
- 菲島、越南、日本　下午二時
- 馬來亞、印尼　下午五時

空郵：
- 菲島、夏威夷、美國、加拿大　上午八時
- 台灣、日本　下午二時
- 馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、台灣、美國、加拿大、越南　下午四時半
- 暹羅、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、日本　下午六時

明日

平郵：
- 中華人民共和國　上午九時半
- 澳門　下午二時、六時半
- 菲島、馬來亞、錫蘭、印度、巴基斯坦　上午十時
- 日本　下午二時

空郵：
- 菲島、夏威夷、美國　正午十二時
- 台灣、越南、法國、北非、西非、菲島、北婆羅　下午二時
- 越南、澳洲、新西蘭　下午四時半
- 暹羅、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲　下午六時

廣州經濟

迎接華南物資交流大會
廣州工商界人士，準備在華南物資交流會中，做好物資交流工作

·本報記者·

五反運動結束後，全國各大行政區及各大中城市，爲了發展生產、繁榮經濟，都先後召開過物資交流大會，廣州工商界曾分別組織貿易代表團或貿易代表組前往各地參加，先後成交的總值將達人民幣五千億元（約合港幣一億二千八百萬元）。這樣龐大數額的物資交流，使廣州市場業榮局面的出現，大爲提早了。目前秋季豐收在望，旺銷季節即將來臨，廣東省正在進行的土地改革運動，亦將基本完成，在這客觀形勢的需求下，同時爲了更進一步活躍經濟、擴大生產，本年度華南物資交流大會，已決定於十一月中旬在廣州舉行。

爲了開好本屆物資交流大會，廣州市工商聯已積極展開籌備工作；於十月九日召集各行業同業公會，正副主委、業務組長及工商聯委員等一千餘人舉行了動員大會。會上，工商聯主任委員黃長水、副主任委員梁尚立均號召全市工商界以實際行動積極支持這次交流大會。市工商局梁湘局長也應邀在會上講話，他闡釋了本屆華南物資交流大會的方針、任務與意義。指出今年的物資交流工作主要是大力展開城鄉內外物資交流，組織土特產及手工業的購銷，貫徹推銷工業品下鄉運動，解決出進口貿易有關問題。大家應該十分重視這次交流大會，了解這次大會對工商業今後的銷路、原料和改善經營等方面都有很大關係。

經過梁湘局長的指示和以往參加各地物資交流大會的經驗教訓，廣州工商界充分認識了物資交流的意義和準備工作的重要。爲了有計劃有步驟地參加這次交流大會獲得優良的成績，市工商聯於動員大會的第二天（十日）正式成立了參加華南物資交流大會廣州市貿易代表團辦公室。

廣州市籌組的貿易代表團係由公私企業推出代表組成的總團。按進出口、土產、工業、手工業等類性質分設爲第一、二、三、四分團。每分團下設若干小組，以每個行業爲一組。各有關行業已紛紛進行選派代表的工作，爭取在九月十二日前，將名單報交工商聯審查編團。各行業又根據本身生產條件、原料供應、產銷關係、資金週轉等實況，訂具體購銷計劃。自本月十三日起，工商界又配合各階段工作情況進行物資交流的學習，藉以提高對物資交流的認識，並解決籌備工作和交易進行中所發生的困難，除有關方面組織了七個工作組分赴珠江、粵中、北江、西江、高雷、東江、海南等地，協助各地組織力量參加華南物資交流大會外，工商界並積極籌備參加本省各地月內將陸續舉行的中級市場的物資交流會，爲參加華南物資交流大會打下基礎。各行業並已多方徵集貨物樣品陳列，以作成交標準的參考，便利交易的進行。

籌備工作已日益具體、細緻，在密鑼緊鼓中進行着。廣州工商界人士，都準備在華南物資交流會中做好物資交流工作。

廣州商情

藥品市活躍 黃礦油價回順

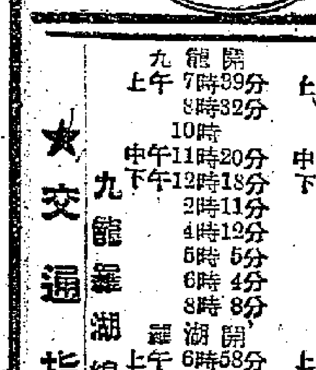
【本報廣州十四日電話】本市今天市況：新藥市活躍。瑞士BKS粉有新貨，每罐成七萬元；瓦培九一四針，新貨多到，〇·四五每支成七、四〇〇元，〇·六每支成八、〇〇〇元；C粉每磅跌一萬，成八八萬元；鐵寧亞每磅跌二百元，成三四、〇〇〇元；沙頭兒每磅成三三、〇〇〇元，跌四、〇〇〇元。

化工原料市如昨。一六八公斤裝黃礦油，每桶成一九〇萬，回順十萬；捷克食臭粉交投甚多，每公斤三、三〇〇元；荷蘭草酸粒每公斤成一四、〇〇〇元；陵水椰油照舊價，每公擔一、五六七、〇〇〇元，成交頗大宗。

染料靛類多成，價均穩定。比利時顯基蓮粉，每市擔成九二〇萬元；日本E×硫化元青，每市擔成六〇〇萬；英國鹽基玫紅精，每市擔成二、二〇〇萬。

三號黑鐵皮多成，每噸一、七〇〇萬；馬口鐵價穩；威士白鐵每噸做小十餘萬，成一八五萬；廿六號星鐵價回順，每噸成二、〇〇〇萬。

機製桐油每市擔成五五萬；茴油疏暢每市擔成二二五〇萬；八角無上落。


請常飲好立克
培養体力和精力
好立克對於兒童特別有益，因爲牠含有構成身體組織與產生精力的養料。好立克含有乳脂充足、養料豐富的牛乳中的各種成分，以及小麥與大麥芽中的精華。

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時39分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午1時58分	下午2時52分
3時16分（快車）	4時2分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
5時43分	6時45分
7時50分	8時15分

滬粵客車行車時刻表

直快10		站名		直快9
下午16·19	到	上海	開	上午12·25
28 / 12·10	開 / 到	杭州	到 / 開	16·18 / 33
52 / 7·42	開 / 到	金華	到 / 開	20·53 / 21·03
47 / 21·31	開 / 到	向塘西站	到 / 開	7·01 / 17
23 / 12·01	開 / 到	株州	到 / 開	16·11 / 32
9·05 / 47	開 / 到	衡陽	到 / 開	19·19 / 38
0·12 / 23·57	開 / 到	韶關	到 / 開	4·00 / 15
18·05 下午	開	廣州東	到	10·11 上午

廣深 粵漢 京漢客車開行時間表

線別		站	時間	站	時間
廣深線		深圳開	11·00	廣州東開	上午7·50
		廣州東到	18·49	深圳到	12·33
粵漢線	快客	廣州東開	23·55	武昌東開	23·55
		武昌東到	5·01	廣州東到	5·13
	普客	廣州東開	上午6·55	衡陽開	5·50
		衡陽到	0·03	廣州東到	22·34
京漢線		漢口開	9·36	北京開	12·50
		北京到	16·23	漢口到	19·19

港澳線輪船航期

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
德星	每日午夜十二時	每日下午一時半	大業	20545
佛山	（停航）		元安	26719
利航	每日下午二時半	每日凌晨二時半	大業	22555
廣東	每日午夜十二時	每日上午十一時半	元安	24737
金城	每日下午二時正	每日凌晨二時正	三角	20574
大來	每日下午三時正	每日凌晨三時正	德記	26719

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
海皇	Hoi Wong	星洲汕頭	15日	捷麗
奧瑪拉	Ormara	日本	15日	鐵行
雲南	Yunnan	上海	15日	太古

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
國際	Kuo Chi	高雄	15日	華商
海明	Hai Meng	曼谷	15日	多利順
大利年	Talleyrand	岷埠	15日	多利順
潮鋒	Pioneer Tide	日本美國	15日	美輪
四川	Szechuen	日本	15日	太古
西多斯	Citos	日本	15日	天祥
可達馬士基	Herta Maersk	印尼	15日	捷成
海興	Hai Hing	印.庇.仰	15日	多利順

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
亞加吉	Aagtekerk	星洲歐洲	16日	渣華
加非路總統	Pres. Garfield	美國日本	16日	總統
芝沙丹尼	Tjisadane	印尼星洲	16日	渣華
安那馬士基	Anna Maerek	曼谷	16日	捷成
民興	Elsbeth	海防	16日	順昌
永生	Wing Sang	基隆	17日	渣甸
日之丸	Hino Maru	日本	17日	東方
帛琉斯	Peleus	歐洲星洲	18日	太古
漢陽	Han Yang	加爾各答庇能星洲	18日	太古

出口船期預告

船名	西名	開出埠名	日期	公司
奧瑪拉	Ormara	星洲喀拉蚩	16日	鐵行
芝保大士	Tjibodas	耶加達星洲望加錫	16日	渣華
孟徹斯特城	City Of Manchester	星洲歐洲	16日	銀行
芝利華	Tjiluwah	星洲望加錫	16日	渣華
新安	Sunon	西貢	17日	和發成
和捷	San Blas	釜山	17日	華商
航通	Hydralock	釜山	17日	中國

體育

全國乒乓球決賽 楊開運勝姜永寧

冠軍一席楊開運最有希望

【本報北京十四日專電】全國乒乓球比賽十四日進入決賽階段，參加決賽的男、女兩組各有八人，男子組華東有五人入選，中南有三人入選，女子組華東、東北各有三人入選，中南、華北各有一人入選，中南區男子組獲得決賽權的是姜永寧、馮國浩、岑鑑光；女子組是郭德偉。

十四日僅舉行廿八場決賽中的八場比賽，還看不出冠軍誰屬。大會矚目的中南區姜永寧在決賽中再遇華東楊開運，姜以三比二失敗，故姜的冠軍已成問題，除非楊再敗於他人。這一場比賽，楊以廿一比十九勝第一局，姜以廿一比十八勝第二局，楊再以廿一比十六勝第三局；第四局，姜又以廿一比十九追上。第五局決賽，楊以廿一比十七獲勝。姜之敗，純由於守多攻少。

決賽將進行兩天，十六日閉幕。

【本報北京十三日專電】全國乒乓球比賽大會於十二日開幕後，十三日已經結束初賽。男女兩組各有十六人，自下午進入複賽，中南區選手男子組六人，全部取得複賽權。女子有兩人取得複賽權，餘二人已被淘汰。複賽男女兩組各取八名，然後進行單循環決賽。中南區姜永寧對華東冠軍楊開運，在複賽中的一場比賽頗爲精采緊張。第一局，姜以廿一比十六先勝；第二局，楊開運先以十三比六超過。姜沉着應付，連續得分，直追至十三平。最後，以廿一比十九超過，總計二比零，姜永寧勝。觀衆對於這一場比賽，極爲滿意。

游泳決賽第二日 打破四項舊紀錄

【本報訊】全港公開游泳錦標賽，昨天下午六時在域多利泳池舉行第二天決賽。決賽項目原有七個，但臨時加多一個校際二百碼四人接力自由式，湊成八個項目。

八個項目中，有四個打破紀錄。男子組張乾文在八百八十碼自由式以十分四十七秒四的成績刷新他在預賽時所創的全港最高紀錄十分四十九秒二；校際二百碼自由式，只得新法一隊參加，作爲表演項目，以一分五十五秒泳畢全程，打破去屆由該校保持的二分一秒紀錄。

女子組五十碼俯泳，郭錦娥以卅七秒八的成績打破一九四八年羅斯夫人保持的卅八秒紀錄。二百廿碼自由式，施依架以二分卅九秒二的成績刷新她在預賽時的二分四十秒二紀錄。這是昨天最大的收穫。

張乾文因游完八百八十碼自由式不久，便要作一百碼仰泳決賽，氣力感到做乏，雖然獲得首名，但已比在預賽時慢了三秒四。

爭持最烈的是女子一百五十碼三人三式接力泳，首、二兩名只差一掌之微。

錄昨天決賽成績如下：

校際二百碼四人接力泳：㊀新法，一分五十五秒（破紀錄）；

男子八百八十碼自由式：㊀張乾文（幸運），十分四十七秒四（破紀錄）；㊁林金城（海天），十二分卅秒八（只兩人決賽）。

女子五十碼俯泳：㊀郭錦娥（中青），卅七秒八（破紀錄）；㊁黃玉冰（幸運），卅八秒六；㊂林杏芳（海天）（時間缺）。

男子一百五十碼混合式：㊀張威林（幸運），一分四十八秒八；㊁陳卓華（南華），一分五十四秒四（只兩人決賽）。

學童一百碼仰泳：㊀蔡利正（新法），七十四秒四；㊁麥華（新法），八十三秒四；㊂卡士圖（南沙），八十四秒四。

女子二百廿碼自由式：㊀施依架（域會），二分卅九秒二（破紀錄）；㊁芝露斯（西青），二分四十九秒六；㊂陳靜梅（幸運），三分廿六秒。

男子一百碼仰泳：㊀張乾文（幸運），六十六秒六；㊁沈錦昭（東方），七十秒四；㊂梁榮志（鐘聲），七十秒六。

女子一百五十碼三人三式接力泳：㊀幸運隊：陳倩宜（仰）、黃玉冰（俯）、陳靜梅（捷），一分四十六秒六；㊁中青隊：馮凝姿（仰）、郭錦娥（俯）、郭麗紅（捷），一分四十六秒八；㊂西青（成績缺）。此項域多利會本名列第三，但因犯規被取消了成績，讓西青得了第三名。

中華初次得勝 三比二擊港會

【本報訊】昨天愉園一場甲組足球聯賽，中華以三比二擊敗香港會，獲得本屆出賽以來的初次勝利。

比賽開始，中華先攻，鍾景生得胡劍宗的傳球，向門試射，斜出界外。五分鐘，港會反攻，雖曾得兩次角球，但都被中華解圍。七分鐘，張漢齊近交周向祥，周射門中柱彈出。不久，胡劍宗在廿碼外勁射中的，但因鍾景生越位在先，不作勝算。十九分鐘，巴架傳球到域，被張漢齊及時趕到，踢出界外。廿一分鐘，胡劍宗在十餘碼外射門，被吉湯托成角球。廿三分鐘，蘇守銘球進入中華腹地，高禮明因救球心切，將他撞倒，被判十二碼。港會由花留主踢，竟踢出界外。卅三分鐘，譚森泉邊線吊中，吉湯衝出踢球，球中晏打臣腳面而滾進網去，擺了烏龍，中華先勝一球。黃達全盤球深入，一腳傳中，鍾景生施用頭頂球入網，上半時完，中華以二比零先勝。

下半時，六分鐘，巴架得機疾射，斜出界外。十一分鐘，胡劍宗傳球譚鑑滿，被花倫一腳勾出。十五分鐘，窩……

傑志又贏一仗 二球淨勝光華

【本報訊】昨天的甲組足球聯賽，因爲東方對陸軍一場臨時改期，只有兩場舉行。在掃桿埔場舉行的是光華對傑志，約有看客千人，場面不算冷落。比賽結果，傑志以二比零勝。

此戰，光華有梁舜芝缺陣，調陸麗祥退守左前衛，而起用一個名字陌生的莫金龍爲左內鋒，因此前鋒線更爲脆弱，只有金蘇生和李殿祺略具威脅性。但整隊聯絡頗爲散漫，好在他們懂得採取密集防衛，力拒傑志前鋒，支持到下半時廿二分鐘才開始失球，卒以零比二見敗。

傑志的個人技術比較平均，佔有十分之八的優勢。但傑志雖常採攻勢，卻因爲面對着光華的密集防衛，每到達光華腹地，不是被阻難進，便是射擊不中，完了半場，還是一無所獲。下半時，光華也一樣被攻，因守一隅，因被攻過久，到廿二分鐘時，被雷樹萍在四十碼外遠遠射門，球疾如矢，向網頂竄入，光華至此先失一球。

傑志贏了一球後，攻勢仍盛，過了五分鐘，光華前衛侯人犯規，在禁區外被罰自由球，鄒文治舉足一踢，因爲球勢極猛，打中光華守衛的身上，皮球受了彈力，由高而下，落正光華門前，郭有爲向前，用頭頂入，傑志便以二比〇打垮光華。

傑志：雷樹萍　觀興　李炳南　郭石　謝錦洪　陸蓮熙　梁榮光　鄒文治　劉偉民　郭有　李洪祺

光華：嚴士鑫　余啟恩　張仁義　陸慶祥　金圭煥　伏酒棠　金蘇生　莫金龍　李殿祺　關永常　陳明哲

中華：胡劍宗　薛錦雄　梁定棠　高禮明　蘇守銘　張漢齊　黃達全　譚鑑滿　鍾景生　周向祥　譚森泉

港會：他被　花倫　晏打臣　吉湯　邦頓　麥當奴　柏架　曉域　花留　露拿　高路頓

今日足球賽 警察對海軍

【本報訊】今天足球聯賽，甲組有海軍對警察於海軍球場；乙組甲兩場：聖約瑟對律文，電軍對警察，地點在跑馬地場。甲乙組都在下午五時卅分開賽。

警察在本屆比賽以來，除了與中華打和一次之外，沒有贏過仗。相信今天對着那五戰五敗實力更爲脆弱的海軍，當可獲得初次勝利了。

網球比賽 昨今戰訊

【本報訊】今天公開硬地網球比賽繼續有單打各兩場、雙打四場比賽，三場是爭準決賽程的重要比賽。各場均在下午五時一刻開始。秩序如次：一、陳立劍、林友仁對呂建康、王文正；蘇打梭諸對蔡天雄；陶冠球對陳炳順；游常兆、林煒億對蔡天祿、黃兆榮。

昨天四場雙打結果：陶冠球、梁寶奎勝司徒璧、李烈俊六比二、六比二；王文正、呂建康勝馬少良、區金滿六比三、六比二；黃兆榮、蔡天福勝羅德彰、蔡天健六比一、六比四；鍾汝酒、杜紹能勝姚德灼六比一、六比三。

高級乒乓比賽 孔聖美珍告捷

青聯棄權電業不戰而勝

【本報訊】高級團體乒乓賽昨晚有四場在太古和愛司兩個球室舉行，西區A勝僑東五比三；孔聖會勝西區B五比二；美珍B勝金銀五比一；電業勝青聯（棄權）。各場成績如下：

西區A勝僑東五比三：羅錦燊負於陳中平零比二，周振球勝朱錦泉二比零，李萍負於容富培一比二，羅錦燊勝朱錦泉二比零，李萍勝陳中平二比零，周振球勝容富培二比零，羅錦燊負於容富培零比二，李萍勝朱錦泉二比零。

孔聖會勝西區B（五比二）：黃業成負於劉經宏一比二，李吉興勝唐英傑二比零，李俊亭負於梁耀漢一比二，黃業成勝梁耀漢二比零，李吉興勝劉經宏二比一，李俊亭勝唐英傑二比零，黃業成勝唐英傑二比零。

美珍B勝金銀（五比一）：鍾慶焜負於周汝彤一比二，謝鐵誠勝黃南二比零，蕭紹勝周仲先二比零，鍾慶焜勝黃南二比零，蕭紹勝周汝彤二比零，謝鐵誠勝周仲先二比零。

【又訊】初級團體乒乓賽，昨晚有六場在電車球室舉行，愛勝勇雄星勝信友五比三；珠先勝西救傷五比一；賽白勝嘯谷B（棄權）；赤柱獄吏勝學餘A五比三；電業B勝嘯谷C五比一（以上K組）；僑東勝育飾A（棄權）。

甲組足球聯賽形勢

截至本月十四日止

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
傑志	六	五	一	○	二一	七	一一
南華	五	四	一	○	一七	九	九
陸軍	五	四	○	一	一八	七	八
東方	四	三	○	一	一三	六	六
空軍	四	三	○	一	八	八	六
巴士	四	二	一	一	一二	四	五
港會	五	二	○	三	一四	一六	四
星島	五	一	二	二	一一	一一	四
中華	六	一	二	三	七	一一	四
約瑟	四	一	○	三	八	一三	二
光華	五	一	○	四	五	一五	二
警察	四	○	一	三	三	一三	一
海軍	五	○	○	五	七	二四	○

工廠盃賽今日五場

【本港訊】中青會主辦工廠盃籃球賽，今天共有五場：首場下午五時卅分，（G組）瑞祺對大成；六時卅分，（D組）舊國貨對鈴興；七時卅分，（D組）衛昌興對鐵石；八時卅分，（F組）淘化對紐約；九時卅分，（D組）民星對華南。

昨日四場戰績：利象勝時新四十八比四十四；美孚勝怡興廿比十五；太古勝范家園廿比十八；嶺南A勝嘉光四十九比廿八。

簡訊

▲昨天香港木球場，有一場單打網球表演，由香港單打冠軍葉觀雄對美國人柯路華。柯是用左手打球的。表演結果，葉以二比〇勝。

▲西區青年籃球錦標賽，今晚首場聯成對金像，次場南國對力行。昨晚忠誠勝南青卅八比廿六，順聯勝西區四十二比卅六。

▲南華體育會田徑部昨日召開會議，決定全港學界田徑比賽定於十一月卅日舉行決賽，初複賽定於十一月廿三日舉行。報名由今日開始，十一月十五日截止。

▲華人足球聯會定於十七日（星期五）下午五時半在思豪酒店召開特別委員會議。

▲米業盃國體乒乓賽，按表今晚在米業商會球場續有兩場上演：首場六時半，太平B對衛超B；次場八時，若林對二友。

昨天足球賬

甲組
傑志　勝　光華　二比零
中華　勝　港會　三比二
東方　對　陸軍　（改期）

乙組甲
太古　勝　傑志　五比三
東方　對　陸軍　（改期）

昨晚兩場戰績：明聯勝旋風三比一、學與勝聯益童三比一。

星猛虎隊將到港 足總昨排陣應戰

瑞典摩模隊十二月到港

【本港訊】香港足球總會昨日連續召開埠際小組及全體執委兩個會議。埠際小組於五時召開，秘書吳馬報告星洲猛虎隊於本月廿一、廿二、廿三等三日在港比賽：第一日對全港選手隊，第二日對華聯隊，第三日對全港聯隊。即席選出第一、二兩日陣容如下：

第一日選手隊

領隊：莫慶；隊長：薛沛然。

鮑景賢、劉儀（南）、高保強（南）、山杜士（憑）、花留（港）、薛沛然（星）、尼斯（陸）、路臣（陸）、嘉志賢（警）、李春發（巴）、司徒文（巴）

第二日港聯隊

領隊：馬文錸；隊長：侯榕生。

張觀興（傑）、陳家壽（東）、唐相（南）、侯榕生（星）、吳麒祥（巴）、鄧森（巴）、李大輝（巴）、姚卓然（南）、嘉拿（港）、麥基哥（空）、何應芬（東）

（副選）梁定棠（中）、波尼（陸）、陳綿洪（東）、麥當奴（港）、李育德（南）、金錶生（光）。

瑞典摩模隊致函足總，已答允於十二月來港比賽；但同時接到前瑞典荷辛堡領隊願白來信，說該隊不來，他將另介紹一隊冠軍隊來港比賽。各人以願白跡近隊評紀，摩模已答允前來，因此決定不接納願白的請求。

繼續召開執委會議，決定翠花節義賽，由軍聯對華聯，十一月十日在香港會球場舉行，下午三時半開賽。

京華報告以後除外隊來港比賽外，均不設預售券，各會的預售辦法取消。

一週聯賽秩序 足總昨已發表

甲組聯賽十八日（星期六）
傑志　對　陸軍　海軍球場　五時正
海軍　對　港會　愉園球場　五時正
約瑟　對　空軍　警察球場　五時正

乙組甲聯賽
傑志　對　陸軍　海軍球場　三時半
電軍　對　港會　愉園球場　三時半
約瑟　對　空軍　警察球場　三時半

乙組乙聯賽
野豹　對　西區　跑馬地場　五時正
柒鄉　對　獄吏　跑馬地場　五時正
衛教　對　塢燈　跑馬地場　五時正
船場　對　中巴　跑馬地場　五時正
中健　對　軍醫　跑馬地場　五時正

丙組聯賽
牛奶　對　愛司　跑馬地場　三時半
後滑　對　民航　跑馬地場　三時半
大東　對　麗歷　跑馬地場　三時半
龍倉　對　港大　跑馬地場　三時半
卡佛　對　添馬　跑馬地場　三時半

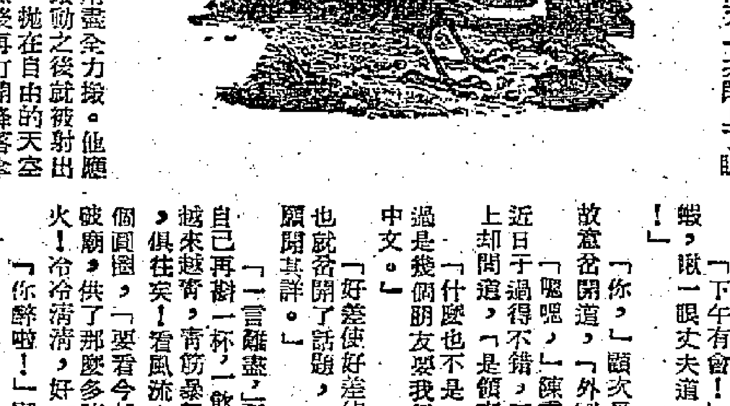
甲組聯賽十九日（星期日）
光華　對　星島　掃桿埔場　五時正
東方　對　警察　海軍球場　五時正
南華　對　巴士　愉園球場　五時正

乙組甲聯賽
太古　對　律文　掃桿埔場　三時半
東方　對　警察　海軍球場　三時半
南華　對　巴士　愉園球場　三時半

甲組聯賽廿一日（星期二）
東方　對　星島　海軍球場　五時半
警察　對　約瑟　警察球場　五時半

乙組甲聯賽
港會　對　南華　跑馬地場　五時半
陸軍　對　太古　跑馬地場　五時半

小說天地



八記一朝發達

且仃至是叫工友往催蕭素寶，蕭素寶至，曰：「董事長，你未免太急，我現在正叫人抄一份與你，俾你參考。」且仃曰：「何必抄，我看一看而已。」蕭素寶曰：「工人名冊與工資部例不能離開經理室，此乃我所規定之事，因爲如果准許拈出去，我工廠就會有麻煩，此乃秘密，不能洩漏。」且仃無法，任之。

蕭素寶曰：「今日報上已刊出招聘女書記之啓事，董事長已過目否？」且仃謂未。蕭素寶曰：「而且已經有好幾個人來報名矣。我已通知其明日來考試。」且仃唯唯。蕭素寶曰：「報名冊上貼有相片，董事長可以先睹爲快。」且仃又唯唯，蕭素寶曰：「其中有幾個好漂亮者，你一見必定中意。」且仃曰：「我等聘請書記之目的，不在乎其漂亮，而在乎能辦事也。」蕭素寶笑曰：「董事長，汝所言誠不錯，但係日日對住一個女書記，如果係崩鷄豆皮者，過目口都有埋，即使佢有天大本事，你亦不會用佢也。何況，女書記有時要出去見客，不夠美的條件，實在予人以不好印象，有人來訂貨，亦會臨時取銷。所以女書記非夠條件不可！」且仃曰：「以此觀之，何不去舞場鼓館找一個？」蕭素寶笑曰：「且仃兄又試笑話矣。我地一定要身家清白者也，否則又失我工廠面子。女書記係花瓶，但花瓶亦要講質地，不止要顏色樣子好，要質大有問題，擺在臬上，眞使人開心者！」且仃故意問曰：「然則愛麗斯黃就夠晒條件矣。」

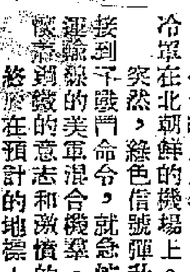
蕭素寶曰：「係，愛麗斯黃都幾好，又溫柔又勤力。」且仃想拆穿佢成日不返工之事，轉念之間，又何必太過？

蕭素寶又告以請客之柬帖已分送，後晚即歡宴。蕭素寶曰：「如果明日可以選得女書記，後晚就合銷。」且仃曰：「我等請外客，何必女書記亦請埋？」蕭素寶曰：「你有所不知，此係美人計，叫女書記去，不過陪酒，使嘉賓快慰，好過舊時叫花酒也。有時，因爲女人在座，好多生意都可以成功。男人對男人，[illegible]……」且仃大奇……

[illegible]「阿洪，打交？」……「董事長，老周叫你……」……（四一〇）

意志（上）

琳德



一個晴朗的冬日的早晨，粉紅色的早霞和初冬的寒冷罩在北朝鮮的機場上。

突然，綠色信號彈升起。飛行員谷子潭他們的大隊接到了戰鬥命令，就急忙騰上天空去阻擊來轟炸鐵路和運輸線的美軍混合機羣。他們都帶着必勝的信念，胸中懷着鋼鐵的意志和激憤的情緒。

終於在預計的地標上空遭遇了，美機被出其不意的襲擊打得狼狽逃竄。「跑嗎？我讓你的屍首跑回去！」谷子潭增大了速度，迅速地追上了一架醜惡的流星式機。敵人像老鼠見了貓似地驚慌。

「十六號注意搖擺！」他用無線電提醒小崔。而小崔早已緊緊地跟在他的後面注視着四周的空間。谷子潭逼近了，敵人的飛行員更加恐懼不安了。如果是在陸地上他就會舉起手來，老老實實跪在地上投降的。可是，在空中便宜了他。谷子潭已接近了射程，馬上就要開火了。

但就在這一剎那，也許那美國飛行員的十字還沒有瞄完，谷子潭所發出的致命的砲彈擊中了。美機開始搖擺起來，好像喝醉了酒的醉鬼，失去了重心。隨後打起螺旋來，直鑽進陸起的山嶺，轟地一聲爆炸了。

谷子潭勝利地微笑了一下，他拉起了機頭，回顧了一下他的戰友。小崔好似也高興地點了點頭。隨後他們又繼續尋找敵人去了。

這確是一場熱火般的戰鬥。駕駛員的聽覺、視覺和腦筋都銳敏到了極點。

突然，在谷子潭的眼前出現了兩架佩刀式F—八十六型驅逐機。這是美國所謂「王牌」駕駛員所操縱的新式戰鬥機。谷子潭從他們熟練的空中動作裏看出這是兩個狡猾的老狼。但他沒有慌張，卻反而更鎮靜下來。

「跟住！」他通知了崔光祥，便猛地加大了油門，直向上躍升。對方也在爭取高度。谷子潭機的上升特性，將美式機拉在下面了。他佔領了有利位置，開始了攻擊。美機便開始使用它的水平性能，做起轉彎來。這便得谷子潭很難瞄準。正當他開始射擊的一剎那，美機猛地向前推了機頭，射出的砲彈便只打在敵人的左尾翼上。「眞是他媽的！鬼子走運，槍打不着！」小崔在心裏也罵了一句。

敵人受了傷向海面逃去。谷子潭想繼續追擊，這時小崔突然在無線電裏叫起來：

「十五號，後面有敵機！」

谷子潭回頭一看：有四架F—八十六向他倆衝過來。他便加大了速度，漸漸將美機甩在後面。空戰繼續着：……

他們終於勝利地完成了阻擊任務。對方的攻擊機在慌張之際，不得不將炸彈都丟在無人跡的山上，而逃之夭夭了。李強的大隊聽到了返航命令，驟領了隊形，向基地飛去。

突然，渾號千里眼的二號機楊振玉報告有美機來偷襲左翼的中隊長汪永清。於是大隊長李强立刻命令右翼的副大隊長和谷子潭的雙機去援救。

美機有四架，編着疏散的戰鬥隊形，從左後方向汪永清逼近。谷子潭和小崔用力做了個左轉彎，一直向美機後面的雙機衝去。谷子潭看到美機已經在向戰友開火，他便憤怒得不顧一切地衝去。美機見谷子潭和小崔兩人的來勢甚猛，便想逃走。但是谷子潭沒有放過它，他跟上去，漸漸逼近了。他瞄準了對方的長機，開始縮小瞄準器的光環，美機的黑影子好像釘在光環中的十字架上。一按電鈕：「咚！咚！……」美機立刻在空中爆炸了。

「打得好！」小崔歡呼道。

一切都很順利。

但不幸的事情發生了。

谷子潭只集中精力去打美機，沒有注意後面，有兩架F—八十六從後下方向他攻擊——美機巧妙地偷過了小崔的視線，向谷子潭逼近。

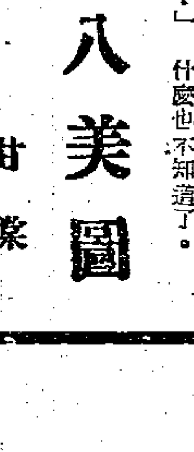
小崔正在掩護谷子潭的時候，又看見有兩架美機出現了。它們正要開火射擊副大隊長。於是小崔迅速地掉轉了機頭向美機猛地開了砲——因爲情勢急迫，沒有來得及瞄準。機關砲的子彈從敵機的座艙前掠過。使美機大隊長停止了向副大隊長的射擊，便逃開了。就在這短短的幾十秒的時間裏，偷襲谷子潭的美機已逼近了他，當谷子潭發覺時已來不及脫離了。

谷子潭感到飛機猛地震動了幾下，又看到兩道火光直射向他的機翼。隨後座艙中了彈。他立刻蹬舵「側滑」了，機後面拖着一縷很長的黑煙的帶子。儀表盤上所有的紅色危險信號指示燈都燃亮了！他決定跳傘。他很快地做好了一切之後，就去撥動自動彈射座椅的開關。可是他並沒有被彈射出去。是用力不夠吧？於是他又一次閉上了眼睛，用盡全力撥。他應當在撥動之後就被射出，然後再打開降落傘，在自由的天空中。然而，他依然沒有動。他明白了：是彈射器發生了故障。正規的跳傘已不可能了，怎麼辦？在空中是一分鐘不能猶豫的，甚至因爲動作遲了幾秒鐘，飛機就會撞到地面，機毀人亡，或是在空中爆炸得粉身碎骨！升降速度表的指針下降得太厲害了。他發覺飛機下衝得駭人。但他還是鎮靜地將飛機拉起來，減小了速度，使飛機能增加在空中逗留的時間，這能使他有較多的時間來採取緊急措施。他想採取新的決定：將飛機強迫着陸降到地上。於是他迅速地關閉了所有的電門，但當他看到下面隆起的山峯時，便知道自己的想法錯了——沒有可着陸的地方！

飛機下降着，高度愈來愈低了。他想用減小下滑角來減少下降的速度，但是駕駛桿已不能操縱了。他試着爬出座艙，但是剛一露頭就被上面的強風「嚓！」地一下子將脖子擰了過去，只得又縮回頭來。他眼看下面的大地迎面撲來，再不跳出就要撞在地面，炸得四分五裂了！在這千鈞一髮的時候，他想起了用「橫滾」跳傘的方法！首先他試一試操縱桿，向左右搖擺，還就是說副翼還沒有失去效用。高度已經剩得只有幾百米了。他猛地向左一壓桿，飛機便翻了過去，他便被拋出了飛機。落地他什麼也不知道了。

八美圖

甘棠



葡萄熟了的時候

（四一）女孩子們聽了都跟攏來，說這可好啦！有的說要參買白襯衫，有的說要向媽要個服，有的要讓哥哥買皮鞋。紅娥看着丁雙喜，笑着。巧巧對紅娥說：「紅娥要嫁妝啦！」

（四二）合作社理事會，老貨唸縣聯社的回信。信上告訴大家，政府爲了發展葡萄生產，在省裏開了葡萄酒廠。現在葡萄找着了銷路，大家可以好好發展生產。

十三　重點

「天津五加皮哪！」顧次長附耳指頭端起小酒杯，「瞧它那顏色，硬是像琥珀！」

「善老眞是詩人！」陳委員忽起想起一件事：「荀公館最近你去過麼？荀將軍的詩興眞是有口皆碑。」

「他？」顧次長舐舐嘴唇：「好酒好酒。荀公館好久沒有去啦，聽說他去了遠羅洲。」

「他到底搞什麼名堂？」陳委員夾一塊松花皮蛋。

「他？」顧次長再喝一口，「嗯，好酒好酒。他有他一套，同咱們河水不犯井水，可是殊途同歸，咱們還是一條線上的。外面人以爲他壯志已消，那才笑話！秋翁，老驥伏櫪，志在千里，哈哈，乾一杯，乾一杯，咱們都是一樣呵！」

「下午有會！」顧太給陳委員夾了一只大明蝦，瞅一眼丈夫道，「別像只醉貓教外國人笑話！」

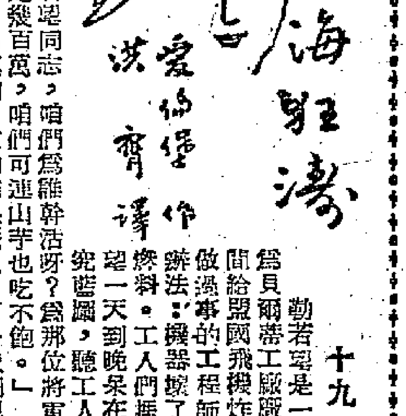
「你，」顧次長用眼色制止他太太說下去，故意岔開道，「外國人，見了酒便沒命！」

「嗯嗯，」陳委員心裏一跳，「難怪老顧最近日子過得不錯，原來同外國人搭上了線。」嘴上卻問道，「是領事館的宴會？還是……」

「什麼也不是，」顧次長故作神秘道，「不過是幾個朋友要我每天下午同他們上上課，教教中文。」

「好差使好差使，」陳委員見他不肯明說，也就岔開了話題，「剛才善老講到好幾個階段，願聞其詳。」

怒海狂濤



愛倫堡　作
洪齊　譯

十九、勒若望

勒若望是一九四五年春天被任命爲貝爾蒂工廠廠長的。廠裏有不少車間給盟國飛機炸毀了。在德國人下面做過事的工程師們都冷眼旁觀，說沒辦法：機器壞了，沒有原料，又沒有燃料。工人們挨着寒冷和飢餓。勒若望一天到晚呆在廠裏，組織生產，研究藍圖，聽工人們發表意見。有的工人說：「勒若望同志，咱們爲誰幹活呀？爲那位將軍麼？聽說的人一賺就是幾百萬，咱們可連山芋也吃不飽。」

他回答說：「眞的，這的確很丟人！可是我們得把法國的局面收拾起來，否則我們就會遭到美國的毒手……。」

廠裏有個領班叫賴皮卡，他自稱是個「工團主義者」。在德國人佔領時期，他是什麼都不管的；他常常說：「讓那些活資貝們和政客們去究枉碰釘子吧，隨他們去，工人可不管掛什麼旗。」

一九四五年秋天，賴皮卡就開始鼓動工人罷工：「共產黨人是要抓緊部長職位，咱們挨餓不挨餓他們可不關心啦。勒若望是個吸血鬼，他把貝爾蒂廠完全搞垮了……」勒若望在工人會議上說：「我們必須跟廢墟鬥爭，不然法國就會滅亡！」賴皮卡演說了一點半鐘，捶胸，又大聲疾呼兒童快要餓死了，下台之前甚至還流了一滴眼淚。工人們還是投票反對罷工。

在戰前，勒若望也談到民族利益，可是他卻自覺很空虛。只有到了抗敵時期，他才認識了法國的眞實情況，他組織了一個游擊大隊，襲擊德國人的軍事哨，四處躲藏，不斷被秘密警察抓到。

從此，祖國這個念頭就變得有血有肉了；他的有關法國的思想，現在都有了當家的感覺，就像一個人擁有他自己的家一樣。

他從來沒有幻想，一九四三年他就告訴過他的同志們：「他們如今需要我們，可是五年以後又會是怎麼樣呢？最壞的情形是會到來的。」他雖然這樣說，可是他卻相信：開倒車沒用處，那一陣可怕的暴風雨自會把天空澄清的。事實並不能證明這種信仰有道理：一九四〇年，對那些貪污骯髒的商人，並沒有什麼教訓。他們輕輕鬆鬆就背棄了法國，去諂媚尼爾士或別的後台老闆。

昨天卑躬屈節侍奉過德國人的維琪分子，都給洗刷過去了；那些前不久才給他們駡成「恐怖分子」或「匪徒」的人，現在又來擁抱他們了。（一一五）

封建地主的罪惡

漢口通訊

記中南區土地改革展覽會封建罪惡館

方歌

中南區土地改革展覽會第一館——封建罪惡館，是廣大農民受地主階級的殘酷統治的血的控訴。這裏，通過各種實物、圖片、圖表的血的記載，雄辯地證明：地主階級所作所爲，是一連串的罪惡加罪惡。

下面是通過展覽的各種實物、圖片、圖表告訴我們的事實。

湖南隆回縣東山印鄉石灣村一魏姓大地主，其囂張仗封建王朝勢力，在達一萬多石穀的土地上，騎着馬跑一圈，圈內土地從此歸魏姓地主所霸佔。

武漢市王家店區地主袁家德、袁家英，在地圖上用筆一畫，沿長江九十三里內的土地，即被其霸佔。

這是海盜式的掠奪！於是，強盜變成了「土地的主人」。罪惡只是開端，農民的血汗，堆砌了地主的財富。

上面記載着湖南郴陽縣十一區狹江鄉地主陳達卿剝削貧農陳光金的一篇血賬：貧農陳光金佃種地主陳達卿水田六畝，年產稻穀二十石；如果把每年交租的十四石二斗五升加上六石穀的生產成本，陳光金不但一年辛苦毫無所得，還得賠上二斗五升穀的老本。這裏，擺着一本「五日會」的賬簿，賬簿揭露了罪惡的事實：一九四五年，湖南宜章縣麻埠鄉地主李世俊，借給農民李來勝僞幣六千元，至九月本利一滾，變成了七十五萬四千七百三十六元。這是一種什麼樣的利息呀?!

地主的殘酷剝削，是無孔不入的。地主的算盤，逢十一進位，算盤一響，農民破了產。地主的秤是二十兩一斤，但這只是收租時用的；放債時每斤就變爲十二兩了，一進一出地主額外剝削半斤。

地主的斗是活底的，收租時抽去活底，每斗多一升，放債時按上活底，每斗少一升，兩頭一算賬，每斗又額外剝削二升。

這絕不是個別的現象，展覽會上可以找出更多更多的地主剝削農民的花樣，但展覽會所陳列的實物，只不過僅能包括農村中地主剝削農民的花樣的萬分之一罷了。在許多農民佃種地主土地的契約上，地主強迫農民寫着：「荒年不減、豐收加成」、「逐年東道一席，提雞一隻」、「每年秋收送新米六斗，新雞六隻；每年古曆三月二十一、九月初七各送羊一隻，每隻不得輕於二十二斤」。展覽會上陳列着，所謂地主家傳手抄本，是些什麼東西呢？是「莊戶須知」，是「放債方法」，是「買田方法」。這是地主十惡不赦的罪證。

在半殖民地半封建的舊中國，帝國主義、官僚資本主義、封建主義三位一體的相互勾結，騎在廣大農民頭上；殘酷的剝削和壓迫農民。

廣西容縣大地主黃玉忠是戰犯李宗仁的親信走狗，他靠着李宗仁的私章，不僅替他逼租，而且招搖撞騙，仗勢橫行，展覽會上陳列着這顆罪惡的私章，在這顆圖章的下面，還陳列着廣東大地主張培梓與反動頭子蔣介石二人合攝的醜惡的照片。這裏還有一個「紀念碑」，這是廣東大地主林偉儒與帝國主義勾結而獲得「美蔣華海軍陸戰隊」加強第一師司令何乾德送給他的。從這些地主、國民黨反動分子、帝國主義分子往來信件、互贈禮品、照片等展覽品中，都說明帝國主義、官僚資本主義、封建主義三者之間的千絲萬縷的聯繫。

荒謬的「義犬紀念碑」

衡山農民吳瑞蓮、吳瑞芳兩兄弟在田間打死了一隻瘋狗，被地主劉憲章嫁禍，弄到家破人亡。

展覽會上陳列的一塊「義犬紀念碑」，它的事實是這樣的：湖南衡山縣草市地主劉憲章，是個殺人不見血的魔王。有一天，農民吳瑞蓮、吳瑞芳兩兄弟在田裏做活，看見一隻白色的瘋狗，在亂子裏想咬鷄鴨。瑞蓮兄弟心想，瘋狗咬傷了人可怎麼辦，於是拿起鋤頭將瘋狗打死。地主劉憲章知道了，就派人來要狗肉，瑞蓮說：「這是瘋狗肉，吃不得。」沒有送給他。於是地主劉憲章懷恨在心。這時恰巧草市偽聯務局，有隻黃色狼犬走失了，地主劉憲章就誣賴瑞蓮兄弟打死的那隻瘋狗就是偽聯務局長的狼犬，便勾結偽聯務局，派了槍兵把瑞蓮兄弟倆扣押起來，加以嚴刑拷打，逼他們：是「打狗欺主」，並說：「這隻狼犬是從外國買來的，拿你們兩條命來抵還嫌不夠。」後來經同村農民再三說好話，才放了出來。但地主劉憲章強迫瑞蓮兄弟答應以下所謂「條件」：賠十六塊光洋，給狗買一口紅漆棺材，用紅綢裹狗屍，辦八桌酒席賠罪，瑞蓮兄弟披麻戴孝，送狗上山，最後起一個墳，立下了這一塊「義犬紀念碑」。吳瑞蓮兄弟這一來被弄得傾家蕩產，瑞蓮因受刑過重，不久就死了；瑞芳也因受了重傷，沒錢吃藥，活活地拖死。兩兄弟死後埋葬時連板子都沒有一塊。

農婦偶摘禾穗　竟遭地主砍死

你想知道一個僱農的血淚史嗎？湖南邵陽縣僱農李雲生，靠挑腳打零工養活一家四口人。一九四七年七月，青黃不接時，一家人就靠着紅薯藤煮湯度日，孩子們實在餓的不成了。李雲生的妻子谷氏從田裏割了紅薯藤回家，順手在地主劉金元田裏摘了幾根禾穗，想煮碗稀飯救救孩子，誰知被地主劉金元看見了，當場就用鐮刀將谷氏砍死。這件事激起了同村農民的同聲憤慨，湊了兩石穀的錢給李雲生告狀去，但是正如俗話所說「衙門八字開，有理無錢莫進來」。李雲生將妻子的屍體抬到偽邵陽地方法院，法院早就被地主劉金元收買了，法院的人說：「沒有狀子不能告狀」，李雲生只得把妻子屍體抬到附近的山坡上，去找人寫狀子，偽法官又說：「屍首不能爲證，要驗屍骨。」李雲生還不知道內中黑幕，把心一橫，跑到城裏，賣了穿在身上的衣服，買了口鍋，拾了些柴，熬屍取骨。李雲生傷心透了，親眼看到妻子的屍體煮爛，骨頭取出來了，法院卻叫李雲生回去聽候判決，結果就永無信息，李雲生這才完全懂得了，含着眼淚，把妻子屍骨藏起，等候報仇的一天。展覽會上我們可以看到這一慘絕人寰的證據，說明一個農民在地主階級統治下的悲慘遭遇的一具完整的屍骨。

廣東廣西有地主吃人筋人肝人心

雲山縣大地主容廣賢死後要婢女爲他陪葬

我們再看下面幾件悲慘的事實吧！這裏是一幅圖畫，它顯示：廣東雲山縣新華鄉陽塘村大地主容廣賢死後，強迫婢女陪葬的悲慘情景。農民數日後在墓旁山上打柴，還聽見墓內婢女發出的慘號。

這裏陳列着一個木瓶，這是廣東雲山縣大鄉地主婁君棟的老婆，將七歲的「丫環」活活淹死的木瓶。

這裏，陳列着的是廣西省蒼梧縣李村地主李勝初沒吃完的人筋、人肝。這裏，陳列着的是廣東廣寧縣地主陳新桂曬乾了的一個人心。這裏，陳列着：鐵衣、鐵劍、銅鞭、「鐵流星」、「銅拳手」、「鐵斗刀」、「扇子刀」、「九龍鎚」、「張側劍」等地主階級用以殘殺農民的兇器。這裏，陳列着：四籠「站籠」、「快活凳」、「老虎凳」、「背手銬」、「電椅」、和重一百六十二斤的鐵鐐等地主迫害農民的刑具。每一件展覽品，無一不刻上地主罪惡的烙印，無一不沾滿農民的鮮血。

剝開皮來看，這就是地主階級兇惡、殘暴、野蠻、無人性的醜惡面目和反動本質。他們口口聲聲說：「禍由天賜」、「勤儉起家」，他們卻是強取豪奪；他們表面上敬鬼信神，「大慈大悲」，背後卻幹着殺人放火的勾當。

看！勞動農民在這種封建黑暗統治下的生活吧！一件單衣穿了祖孫五代！一百八十年，原來的布，已經看不到了，單衣變成了用破布結成的「百結衣」。一床用禾草編織的「草被」蓋了十多年，原來三十二斤重，現在只有十五斤了。一雙用木料挖成的木鞋，穿了幾十年，一寸多厚的鞋底子已經磨穿。一個用木塊作的枕頭枕了六十年，白天還得當板凳用。農民吃的是毛蒿、巴谷草、菊子藤、大野菊、芭蕉蔸、野莧菜、老鴉蒜、野棉花、觀音土……。地主呢？他們不勞動，吃的卻是山珍海味、鹿膠、鹿茸；他們不勞動，穿的卻是單袂棉皮、綾羅綢緞。他們荒淫無恥，用「音樂枕」；他們飽食終日，吃了不消化，卻異想天開使用「消化器」。這就是舊中國農村的兩個世界。

農民反抗壓迫　血衣枯骨猶存

毛主席在「中國革命和中國共產黨」中說：「中國歷代的農民，就在這種封建的經濟剝削和封建的政治壓迫之下，過着貧窮困苦的奴隸式的生活。農民被束縛於封建制度之下，沒有人身的自由。地主對農民有隨意打罵甚至處死之權，農民是沒有任何政治權利的。地主階級這樣殘酷的剝削和壓迫所造成的農民的極端窮苦和落後，就是中國社會幾千年在經濟上和社會生活上停滯不前的基本原因。」

在封建制度的黑暗統治下，農村破落了。展覽會陳列着一個破落的農村的模型，農民房屋破敗着，田園荒蕪着，農民扶老攜幼、流離失所。中國農民們是不甘心遭受這種黑暗統治的。他們需要的是社會進步，而不是落後；他們需要的是自由和幸福，而不是奴役和壓榨。只要我們看看陳列在展覽會上的血衣、枯骨、農民們保存下來的斷指頭，我們就可以了解倔強的農民會不斷的自發的向地主階級進行反抗，只要他們一經獲得共產黨和人民政府的領導，就如野火春風一般，遍地燃燒起革命的烈火。

看完了這一館，我的心情沉重，對地主階級的仇恨由衷而起，但當我繼續在第二館、第三館、第四館看下去時，我內心燃燒着希望，我彷彿和農民一道爲翻身而歡喜，爲我們的美麗的遠景，而心花怒放。

從小事情看新南京

高一涵

慶祝偉大的中華人民共和國誕生三週年紀念日的時候，南京解放到現在剛剛是三年零五個月。在這三年零五個月短短的時期中，南京的社會面貌已經有了根本上的大轉變。這個大轉變是史無先例的劃時代的大轉變。

對於國家大政大計的根本革新，對於政治經濟文化建設的輝煌成就，不是短篇文字所能說得盡的；我們只列舉擺在我們面前的幾件小事，由小見大，也可以看出新南京的新氣象。

舊南京是舊社會的壞風氣集大成的地方。我們是住在舊南京的居民，一天到晚，注意的大事之一就是緊守門戶。「叫花子」沿門乞討，小偷們乘機偷竊，稍一不慎，就要丟掉東西。今天呢？街上已經很少看見「叫花子」了，小竊小偷也絕跡了，儘管開着大門睡覺也沒有關係了。豈但沒有小竊小偷，就是你走到路上，不慎失掉手錶、皮包或自來水筆，拾到的人總要想辦法使物歸原主。古人所夢想的「夜不閉戶」、「路不拾遺」的社會，想不到竟在解放三週年的短短時期中的南京完全實現了！這是多麼新奇的事情呀！

在舊南京的人，出門坐車是一件最麻煩的事。問起車價來，一個「滿天賊價」，一個「就地還錢」。生意沒有成交，先就吵起來了。今天的新南京，車價都計程規定，坐到目的地，你想多給錢，三輪車工人也拒絕不肯接受。至於爭多較少，你爭我奪，工人之間互相毆打的情形，已都成爲歷史上的舊聞了。

在舊南京的人，要想遊玄武湖，最頭痛的就是僱船。每隻船都需索高價，同時，每隻船都有人在岸邊強拉客人，於是船戶與客人之間，船戶與船戶之間，吵成一片，教你乘興而來，掃興而去。今天呢？買票上船，依次開槳，計時算賬，多給錢船戶也不要，眞正到了「君子國」。

再說你要到店裏去買東西吧。在舊南京根本不知道上什麼稅，就在解放之初，店家還是不貼印花，不開發票，就是買客要求店家貼印花，開發票，也還有公然拒絕的。今天呢？就是買包香煙，也要給你發貨票的。

至於新南京工人們覺悟提高，努力展開生產競賽的例子更是說也說不盡了。我在解放後一直沒有坐過火車。今年一月間第一次坐火車到上海去，在未走之先，看見報上說：鐵路工人正在掀起「滿載、超軸、五百公里」的運動。我們到崑山時，看見迎面來了一列車，打我們車窗邊經過，一數就是四十八輛。我當時很高興，說：這一列車要抵得上從前三個列車，開一趟車，抵得上三趟，這是多麼經濟呀！想不到，從上海回到南京時，在鎮江東邊「渣澤」車站上，又看到「錯車」，一看把我弄得發狂了，數一數就是一百零四輛。可是回到南京後，又從報上看到一百零四輛還不算最長的列車，最長的曾經超過一百四十八輛！由此可見工人的智慧、工人的技術是無止境的前進。所有新社會的新氣象都是工人們創造出來的。這就是「勞動改造世界」、「勞動創造世界」的鐵證。新南京大大小小的新事情眞是說不盡！

各地通訊

上海一個菜販當了人民教師

管壽康談就業經過

【上海通訊】剛從菜販走上人民教育工作崗位的知識分子管壽康，記者在長安路北區人力三輪車工會工校第七分校辦公室會見了他。他懷着萬分感激的心情，感謝人民政府，使他的勞動力獲得了正確的運用，並在能力上得到充分發揮；並且全家生活也有了保障，他說：「我要以大力消滅人力三輪車工人弟兄中的文盲，並提高他們的政治水平，來答謝毛主席的恩情！」

管壽康全家五個人，住在閘北共和新路昌支路鐵路旁的一間草棚裏，全家依靠他賣菜爲生，這樣，已經是整整六、七個年頭了。

他在蘇北射陽中學畢業不久，正是抗戰勝利前夕，曾在當地教了一年書。勝利後來到上海，想謀個職業，但沒有錢勢、背景的管壽康，當然希望落了空。回去，又自以爲是「見不得人」，於是只得開始做攤販，在造幣廠橋擺攤，流氓吃了不付錢，還要吃眼睛；到大陸橋去賣豆腐乾，又受流氓欺凌……

……平，一定要把祖國建設好。因此他積極地參加里弄的工作，爲了全里弄居民的福利，他廢寢忘食，有時就不出去做買賣。……在「五反」運動中，他積極搞好宣傳工作，……政府知道他失業以後，通過北區處理失業知識分子登記介紹，參加了新教育學院。

管壽康在新教育學院經過四十多天的學習，更堅定了他爲人民服務的決心。……

上海工人療養院已正式開幕

花園洋房環境極幽美　院內有多種文娛設備

【上海通訊】上海總工會舉辦的上海工人療養院，經積極籌備和精心佈置後，並已全部裝修完成，已在十月二日正式開幕了。

療養院設在市郊虹橋路農工路，院址佔地約十六畝，院內有四幢精緻的小洋房，四週圍繞着花園，園內有小巧玲瓏的遊廊、茅亭，園外還有小河，環境幽美清靜，空氣極爲新鮮。院內還有各種文娛設備，像跳棋、象棋、樂器等，另有一個圖書室。全院共設病床一百八十三張，另有一個醫療室和一個配藥室。現在院內休養的有本市各工廠的優秀工作者和老年工人六十五人，他們都很愉快靜心的在裏面休養，準備養好身體回到廠裏去積極搞好生產。

在開幕典禮上，上海總工會副主席鍾民在講話中指出：正當慶祝第三屆國慶節時，上海工人療養院開幕了，這是上海工人的一件大喜事。他說：「從這幾座房子來看，新中國已和舊中國有了根本的不同，過去這座專門供給資本家剝削階級作樂和享受的房子也已變成了工人的療養院。相信明年全國實行大規模經濟建設之後，工人的生活將更一天天好起來。」

正在院內休養的國棉二廠郭珙英，大隆機器廠管仲明和中國蓄電公司朱大寶三人講話都一致指出：過去工人做夢也想不到會到這樣漂亮的房子裏來住；只有在共產黨、毛主席的領導下，工人翻了身，做了主人翁，才有這樣的日子。並決心在生產崗位爲國家創造更多的財富。

擴大經濟交流和我國對東南亞的貿易

談者論壇

以平等互利的原則，積極恢復與發展正常的國際貿易，將造福於各國人民。它是世界和平運動的一個重要部份，是各國人民應該努力的一個方向。

在亞洲及太平洋區域和平會議上，印尼代表蘇普梭作了關於經濟交流問題的報告，錫蘭代表維昆塔瓦桑、加拿大代表芬雷．馬肯時、印度代表傑安．昌德都作了關於經濟交流的補充報告，在這些報告中，他們都指出了在美國政府的戰爭政策之下，美國的壟斷資本通過不等價的、非平等互利的貿易途徑，掠奪了東南亞和拉丁美洲各國的大量資源，使它們的工業和農業日益衰落，貿易和收支發生鉅大的逆差，國家財政和人民生活都陷於極度的困境。不僅如此，美國政府還通過所謂「封鎖」和「禁運」，使它們喪失了廣大的、平等互利的市場，使它們的生產事業更加衰落，失業和半失業人數迅速增加，使它們的人民生活更加困難。因此，這些國家的人民都一致要求消滅這種種人爲的障礙，來發展平等互利的國際貿易。

東南亞和拉丁美洲各國擁有豐富的自然資源，在世界經濟上佔着很重要的地位。它們也有着勤勞勇敢的人民，生產了並供給了許多國家所要的原料和食物。不論在過去和現在，它們對世界經濟和國際貿易的發展，都有鉅大的貢獻。但現在它們的經濟發展與它們所擁有的資源和人力是不相稱的。它們或者完全沒有或者僅有很微弱的民族工業。它們的農業生產本來就很落後，現在還在日趨萎縮。國際貿易處在極不正常的狀態中：生產出來的東西，有許多都賣不出去，因此許多生產部門不得不再緊縮。結果，就是我們大家現在所看到的：國際貿易萎縮，生產低落，失業增加，通貨膨脹，物價波動，生活水平下降。這種情況，不僅使各該國的人民遭受損失和痛苦，而且反過來又大大地影響了國際經濟與貿易的發展。

「封鎖」「禁運」加重了東南亞各國經濟的損害

毫無疑問的，不等價的、非平等互利的貿易和非法的「封鎖」「禁運」都是造成這種情況的重要原因，而「封鎖」「禁運」更加重了對各該國經濟的損害，它們與蘇聯和我國等國家的正常貿易關係被割斷了。它們必須更加依賴美國，而美國的壟斷資本就更兇惡地進行着貪得無厭的掠奪，使它們陷於嚴重的經濟危機之中。以東南亞爲例：錫和橡膠的生產與輸出在它們的國民經濟中佔有很大的比重。這些物資都被美國列入戰略物資的貨單中，而加以控制和操縱。……一九五〇年十二月價值二千九百五十萬的橡膠，在一九五一年九月就下降到二百五十萬盧比，橡膠工業的僱主們已經打算把工人們的工資減少百分之三十八。

美國想壟斷東南亞各國的進出口貿易

東南亞除少數產米國家以外，一般都缺乏糧食。例如印尼每年就要輸入六十萬噸左右的大米，錫蘭三分之二的食品要依靠輸入。最近由於美國在東南亞產米國家搜購大米，使它們的糧食供應感到不足，……美國就趁此加緊對它們的糧食出口貿易。……它們所需要的物資，無法由美國供應，……生產萎縮，物價高漲，民不聊生。

錫蘭橡膠　我國已成爲最大買主

這種貿易上的障礙，使大多數人民都遭受到痛苦，他們都覺悟而反對這一政策的，錫蘭就是一個很好的例子。錫蘭的橡膠和其他出口物資的價格受了「封鎖」「禁運」的影響，步步下跌。由於它拒絕執行美國的「禁運」，同蘇聯和我國的貿易額就有了增加，我國已成爲錫蘭橡膠的最大買主，幫助錫蘭避免了一大危機。現在，錫蘭和我國簽訂了貿易協定，……錫蘭政府給我國以一切行政上的便利，以保證自由運用所存貨款購買錫蘭的橡膠和其他產品。錫蘭的貿易方向由西方轉向東方。誠如錫蘭政府代表團團長沈納那亞克所說：「中錫兩國之間的這一次正式貿易談判已經播下了這顆種子，最主要的收穫不在錫蘭，而在於其他亞洲國家將會遵循錫蘭的榜樣」。

在東南亞方面我國已和印度、巴基斯坦、緬甸、印尼和錫蘭等國建立了通商關係

我國的對外貿易從一九五〇年以來就有大的發展，一九五一年又比一九五〇年增加了一倍多，今後還會不斷地擴大，這是有可能的；但和可能性比較起來，還是相差很遠。我國可以在平等互利的基礎上與各外國的政府和人民恢復並發展適當的貿易關係。在東南亞方面，我國已和印度、巴基斯坦、緬甸、印尼和錫蘭等國建立了平等互利的通商關係。如果能夠消滅貿易上的人爲的障礙，我們估計我國除了對蘇聯和各人民民主國家的貿易之外，還可以達到每年對其他國家十五億到二十二億美元的總額。我們希望我國和東南亞各國的貿易，能在現有的基礎上繼續發展起來。大家本着平等互利的原則，來積極恢復與發展正常的國際貿易，是能造福於各國人民的，是世界和平運動中的一個重要部份，它要把已經走上備戰軌道的經濟扭轉過來，放在和平軌道的上面。這是各國人民應該努力的一個方向。（光咨）

工業基本建設

名詞淺釋

「基本建設」一詞是從蘇聯翻譯過來的。根據我國目前情況來說，凡是一個企業單位，擁有價值在人民幣一億元以上的資產，都叫做固定資產。凡固定資產的擴大再生產（例如，新建、改建和恢復等）以及和這相適應的工作（例如，爲了建設而進行的調查、勘測、設計和科學研究等工作）就叫做基本建設。它的內容大致可分下列三種：

（一）建築安裝工程：像房屋和工廠、交通、農田、水利等方面的新建、改建和恢復工程，以及生產設備的安裝工程。

（二）機器設備的購置：像機器、工具、儀器和固定資產性質的器具等購置。

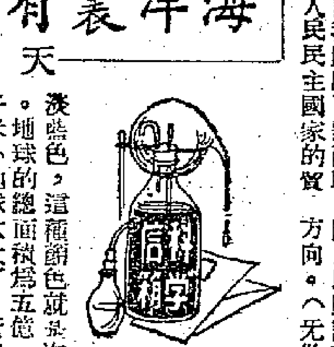
（三）其他基本建設工作：像爲基本建設而進行的勘測、設計、研究等工作，以及購置土地、房屋等工作，多年生作物和林木的栽植工作。

服務版

海洋裏有多少水？

天路

打開一張世界地圖來，可以看見上面絕大部份的面積都染成了淡藍色，這種顏色就是海洋的代表。地球的總面積爲五億一千萬平方千米（地球太大了，所以要用千米作單位，每一千米即一千公尺），其中有三億六千一百萬平方千米是海洋，陸地僅佔一億四千九百萬平方千米。換言之，陸地和島嶼只佔地球總面積的百分之二十九，其餘的百分之七十一都蓋着海洋和江河。（江河的面積不及陸地的十分之一，永遠不及海水的千分之一。）



海洋裏的水量是極多的。假使我們能夠把這些水聚成一個圓球，那麼這個圓球的直徑約爲一千五百公里。又如我們把海洋裏的水完全汲取出來，平鋪在地球的表面上，那麼整個地球表面積水的深度將達二．七公里，即二千七百公尺。又假如把這些水平均分配給世界上每一個人，那麼每人可以得到約六億噸重的水。看了這些數字，我們也就可以知道海洋裏的水多到怎樣一個程度了。

海洋的一個大特性是「四通八達」。所以，從一個海港出發，就可以到達地球上任何第二個海港，可以環繞世界一週。

所有的海洋雖然彼此溝通，但可以根據地理狀況分爲四大洋，即太平洋、大西洋、印度洋和北冰洋。此外還有許多海，都是這個大洋的一部份。譬如我國的渤海、黃海是屬於太平洋的，蘇聯的波羅的海、黑海是屬於大西洋的，這些你只要打開地圖，就可以一目瞭然。

海洋的深淺雖然不一，但是海洋裏的水卻好像是傾在同一隻大浴缸裏，海面水平到處都是一樣的。我們測量山的高度時，即利用海的這個優點。所謂「拔海若干尺」，就是以海平面爲零，某山高出海平面若干尺，就是該山的正確高度。

控制家庭的聲音

小談

張容

我們在會場上發言的時候，聲音應該高亢響亮，那才能激起聽者的情緒，引起他們的共鳴。但是在家裏，我卻感到我們的聲音應該壓低，低到使對方聽得見就足夠了。爲什麼我有這樣的感覺呢？因爲我接觸過許多家庭，往往爲那裏面的種種聒耳的聲音吵鬧着。收音機開得震天響，談話像是相罵，使初聽見的人感到很大的不安。

人的嗓音高低雖然先天不同，但過高的聲音卻往往是後天所造成的。有時候，一個家庭裏的收音機開得太響了，談話的聲音就不得不比收音機提高；有時候孩子們太吵鬧，聲音也就要高一點；還有些時候，父母間發生了爭執，彼此想把聲音壓倒對方，這時的聲音就更加難聽了。造成高聲的原因雖然不一，但久而久之，卻成了習慣。這種過高的聲音，對於人的心理和生理上無疑都是一種沉重的負擔。

家庭應該是一個平靜和愉快供我們休息和學習的理想場所，爲此，我們除在各方面努力外，同時也要控制我們的聲音，不使它起破壞性的作用。收音機開得輕，談話的語調要低，孩子們勿任其高聲喧嘩，彼此間有了爭執，應該相互退讓，多用理智來解決。這些雖然是細小的事，卻是值得我們努力的。

漢口上海間船期　每隔一日有船開

韓榮鄉先生：

一、廣州至漢口的火車每天都有。廣州站開車的時間是每天下午十一點五十五分。

二、漢口下行至南京、上海的輪船，是每隔日均有船行駛。如最近的船期是十月十五、十七、十九、廿一等日開行。屆時請向漢口沿江大道八十六號「長江航務管理局」接洽，他們可以解答一切有關交通的問題，並派專人護送你所需要的客票，及代運旅客行李。

脊骨的健康美

保健知識

楊琮

正常發育的脊骨，並不是一根直柱，而該稱成一道美觀停勻的曲線。但假如曲得太過，也就顯然不美，那就變成了駝背，不是健康了。

這股形式的一根脊骨，乃是人類所特有的，禽獸就只有一根一彎到底的彎線。即使是人類，剛出娘胎的嬰兒，脊骨也還是這麼一根彎線；要等到小弟弟、小妹妹開始會坐時，才發展出頸椎那段曲線；會立時，才發展出腰椎那段曲線。所以，母親們應該注意：不要很早就把小孩豎起來抱；不要讓他們睡太高的枕頭（沒有枕頭也不是頂好）和太硬的席子；更要注意糾正學齡兒童坐時的姿勢。因爲這時期正是他們骨骼的發育最盛的當兒，一不小心，便會造成不良的姿勢。

爲了健康。太彎的脊椎，造成胸部的平坦；兩者都會阻礙了心、肺的正常發展。同時，脊椎不正的人，行動就不會活潑，會減低效率。尤其是背駝，一個人無論坐、立，都容易感到疲勞，也會減低效率。這個道理很容易明白：你試舉起一根晾衣竹竿來，先是直立，便會知道背後的肌肉吃力起得多；我們的軀幹，情形正就是一般無二。要是不信，你不妨擺一個四十五度鞠躬的姿勢試試看！

成年人已造成了輕微駝背，只能夠隨時注意挺起你的脊樑，慢慢也就能糾正過來。你也許早會試過，卻覺得這般做一忽兒，腰背疼得很，還不如讓它彎着來得舒服。其實，這是因爲我們腰、背的肌肉共有大大小小的許多條，平時常常用力的那幾條肌肉，早已練出了「功」來，一旦挺起了脊樑，着力最重的便換了另外幾條肌肉，它們「鬆懈」已久，當然特別容易疲乏，只消持之以恒，經常練習，等這幾條肌肉也練出了「功」（發達增長）之後，情況就會好轉了。這樣做，可以使你消耗於支持軀幹的總力量大大減少，你就不容易感到疲勞，工作效率也就增加了。

成人的太彎了的脊椎也能夠漸漸糾正嗎？能！因爲我們的脊椎並不是通長的一根，而是一節節的小骨頭，而在節與節之間，還結連着不是骨頭，而是一種能屈能伸的軟骨；這軟骨所擔着的姿式慢慢變更的。但年齡愈大，這軟骨的硬化也愈甚，要把它糾正過來，就需要更大的毅力了。

亞洲及太平洋區域已和我國建立了外交關係有那些國家？

程道平先生：

亞洲及太平洋區域已經與我國建立了外交關係的國家計有：

（一）蘇聯：一九四九年十月三日。
（二）朝鮮：一九四九年十月六日。
（三）蒙古：一九四九年十月十六日。
（四）越南：一九五〇年一月十八日。
（五）印度：一九五〇年四月一日。
（六）緬甸：一九五〇年六月八日。
（七）印度尼西亞：一九五〇年六月九日。
（八）巴基斯坦：一九五一年五月二十一日。

此外，還與我國建立外交關係，我政府已予答覆的國家，還有：（一）錫蘭，（二）以色列。

近幾年來已有十個國家脫離了資本主義體系

紫薇先生：

莫洛托夫在蘇聯共產黨第十九次代表大會演說：最近幾年來，特別是第二次世界大戰後時期，總共有六億多人口的國家脫離了資本主義的體系。這樣的國家一共有十個。亞洲有三個：㊀中國，㊁朝鮮，㊂越南。歐洲有七國：㊀德意志民主共和國，㊁波蘭，㊂捷克斯洛伐克，㊃羅馬尼亞，㊄保加利亞，㊅匈牙利，㊆阿爾巴尼亞。

這十個國的人口共約六億；加上蘇聯和蒙古（它們是第二次世界大戰前就脫離了資本主義體系的國家）的人口，便有八億多。而且，這十二個國家在地理上是連成一片的，佔了歐、亞兩洲的大部份。

欲知家人情形　可託郵局打聽

問答

問：廣州郵局舉辦的國內徵詢業務包括那些範圍？海外同胞如欲查詢家人親友情況其手續如何？

答：（一）廣州郵政局舉辦的國內徵詢業務，係爲舉辦了解親友下落、工商業情況、文教情形及其他與法律無抵觸的各項情況。辦理以來，深得各界好評。該項業務正日益發展中。（二）海外同胞如向國內親友查詢親友情況時，可將徵詢事項託由國內郵局代向附近郵局辦理徵詢手續（填寫徵詢單一份，繳納手續費人民幣四千元，如有詳查事項之有關材料線索，並請在徵詢單上詳盡註明），以便徵詢局將盡量設法迅速代爲查復。

遊長城

·張蔭槐·

印度著名的女舞蹈家羅希妮·巴德突然發現了漫山遍野叢生的酸棗，採摘來分饗同行的人們。

亞洲及太平洋區域和平會議開幕前夕，來京參加會議的和平代表們，到八達嶺去參觀中國勞動人民的偉大建築——長城。這是個不平凡的旅行。一百五十多位來自不同國家的男女代表，和十三位中國代表一起登臨這座象徵抵禦侵略的古城蹟，度過了歡樂友好的一天。他們來自太平洋、印度洋，甚至地中海畔的不同地方：有的是朝鮮的電影演員，有的是印度的舞蹈家，有的是錫蘭的法師，有的是蘇聯的歷史學家，有的是美國的小學教師，有的是伊拉克的詩人……。儘管穿着不同的服裝，說着不同的語言，有着不同的生活習慣，但是懷着同一個崇高願望——和平共存的願望和信心的人們，是並不疏遠的。就如家人兄弟一樣的親切友愛。在駛向青龍橋去的列車上，在紆曲迴折的山道上，在蜿蜒八達嶺的城牆上，到處迴響着他們的笑聲，歡聲。他們握手，擁抱，傾吐彼此的仰慕和關懷。

秋天溫暖的朝陽透過列車潔淨的玻璃窗，映着和平使者們的笑臉。錫蘭代表費爾多正在讀印度作家卡納吉寫的書：「中國站立起來了」。蘇聯代表團秘書斯捷馬索夫和印度商業家加爾巴里聚精會神下着萬國象棋，蘇聯歷史學家葉菲莫夫在鄰座觀戰。土耳其著名詩人希克梅特正在向記者暢談着土耳其人民反對政府派兵幫美國政府侵朝的英勇鬥爭。世界和平理事會理事蒙塔古在告訴印度代表團副團長、經濟學家昌德賽士，英國和平運動的最近發展。

從青龍橋到八達嶺，到處散佈着友愛歡樂的空氣。一羣羣的代表們，說笑着循着迴曲在重疊巒嶂中的山道前進。有的讚美着山中的蔚藍天格外的藍；有的摘下道旁的野菊，插向友人的襟前。印度著名的女舞蹈家羅希妮·巴德突然發現了漫山遍野叢生的酸棗，採摘來分饗同行的人們，感謝的笑聲迴盪在山谷中間。看見城闕了。城牆上漆着白色大字。「這寫的是什麼？」有人問。「那是『亞——洲——人——民——大——團——結——萬——歲！』」立即有人逐字朗讀出來，並翻譯給代表們聽。

到處洋溢着親切友愛的空氣。上嶺去！六十九歲的印度人維亞斯在城牆上健步如飛，和年青人比賽着腳勁。年青的加拿大代表、兒童圖書館管理員加德納夫人，挽着同行者的手臂，幫助攀登陡峭的石級。昨天還是素不相識的人，今天親如姊妹。中國代表蕭三和鮑爾漢陪着希克梅特緩步走在大夥兒後邊。曾被土耳其反動派囚禁在牢獄中十七年的希克梅特，腿膝有風濕病。他走路時手中拄着根萬壽山買來的手杖。決不能讓他太累。詩人蕭三在道上就曾笑着向詩人希克梅特說：「要是有小驢，準給你僱個小驢了。」體格魁梧的土耳其詩人大笑回答：「那可不成啊，小驢準會給我壓倒的。」現在，城牆是蜿蜒難行的，有一段路簡直像天梯，大家更是陡貼地苦勸他：「別太累了，息息吧。」從革命風暴中成長壯大的希克梅特是不知道勞累艱險的，但是畢竟拗不過友人們的好心意，在半山腰下了。

嶺上，捷足先登的人們已經在城堡上遠眺。北望關外是一片平原，平原盡頭是一排屏障似的觸天嶺巒。東、西、南三方，重重峯巒環抱着八達嶺。蜿蜒起伏的長城，蒼龍似的俯伏在翠山的脊背上。微風吹拂着城堡上人們的衣裙，人們的心情像微風一樣地輕鬆。印度代表團秘書撒拉·古普塔夫人側坐在城堞的牆上，凝視着遠山，輕輕的讚歎道：「輕快啊，清新啊！」

是的，在和平幸福的中國土地上，生活就是這樣的快樂美麗。但是，在那難忘的過去慘痛的日子裏，中國人民曾經遭受過怎樣深重的苦難呵！日本代表兒島博甚，展望着翠山之上的城垣，感觸地說，若干年前，日本人民被日本法西斯驅使着，蹂躪過這和平幸福的中國土地；今天，歡聚在這象徵着頑強大團結、象徵着抵抗強暴的長城之上，這確是珍貴的一頁。

半山上響起了一片歌聲，澳大利亞、加拿大、錫蘭、印度、新西蘭和蘇聯的代表們，以不同的語言齊聲合唱出一支和平之歌。

歡迎，歡迎，歡迎和平　荒煙作

印度人民向朝鮮人民致敬（註）

——在亞洲及太平洋區域和平會議會場上

袁水拍

她曳着白雪般皎潔的長裙。
她披着被熱帶陽光染黃的衣裳。
一個朝鮮女人，一個印度女人，
雙雙迎面走到那飛翔的鴿子近旁，
會場裏響起了暴雨似的鼓掌。

她踏過那汽油燃燒的土地。
她跨過了偏見和謊話所豎起的藩籬。
英勇的人民接受一個古老民族的獻禮——
一簇香花叢中的明燈——「覺諦」。
不用語言，這一切就告訴了你：

「火燄是我的靈魂，香花表明它的純潔。
我的英勇的姊妹啊，
願你的光榮跟這「覺諦」一樣永遠不滅！
我的英勇的姊妹啊，
任何暴力都不能摧毀你！」

她在亞洲的北端，她在亞洲的極南，
中間隔着高山大洋和重重障礙，
但兩顆母親的心總是一般！
她們像姊妹一般相抱，親切地依偎，
全場的人跟她們一樣流下了悲喜交集的眼淚。

你擦去她身上的血跡，
她撫慰你古老的創傷，
熱淚交流，彼此的胸膛，
不用語言，每一個婦女、每一個普通人的心
願都是一樣；

（註）和平會議第二天，印度代表團向朝鮮代表團獻禮，禮品中有一項是「覺諦」（Jyoti），它的含意如詩中所述。

我的感受

李凌

在波蘭

在毛主席到莫斯科去會見斯大林的時候，我們正在波蘭開代表會。我們帶着一個翻譯，可是他去吃酒、玩兒去了。我們這幾個人不懂話，什麼也不知道。我們就在樓上屋裏邊。吹呀，那個下面熱鬧呀，都轟動起來了，又是鼓呀，又是鑼呀，又是號外呀！到底是什麼事兒呀？一會兒這個來了，跟我們握一握手，那個又上來，跟我們握握手，就是不知道什麼事，只聽見說「毛澤東」。我說：「可能是毛主席會見斯大林的消息傳來了。」哪個國家的代表來了，都和我們握手。

我們有一個同志，體格不太好，比較弱一些，蘇聯和其他國家代表握手都很重，也很親熱，把我們這個同志的手握得很痛，給握腫了。外國吃飯是吃西餐，用刀用叉子，一個手辦不了事兒。可是她呢，那個右手不能動，我問：「你怎麼啦？」她說：「我這個手痛的不行，就是昨天老握手，握的。」這說明什麼呢？說明人家都是熱情忠誠的，都是實實在在的，不是虛虛假假的。第二天，團長來了，早上叫我給波蘭總工會獻旗，我一上了主席台，下面那些個人呀！好幾十個國家代表還有旁聽的，好幾千人，好像我們剛解放那時候一樣，都擁到台上來了。就我這麼大的個子，還像打籃球一樣給「打」了一頓，「打」了有半個鐘頭，弄的我稀里糊塗的，他們舉起了我就把耗來，我也不知道是什麼事。他們就喊「毛澤東，斯大林。」結果，原來真是毛主席到莫斯科會見斯大林了。鼓掌呀？那個熱烈呀！有一個波蘭同志，他住的地方離城有三十多里路，他連車也沒坐，就那麼跑來了。那一天他[illegible]了一天酒，一個人在飯館裏邊跳舞，後來那個女的就問他是什麼事，他說：「世界上的一件大事情，你猜吧！」她猜不着，說：「告訴告訴我吧！」他說：「毛澤東會見斯大林啦！」這時，他倆就在那個樓上鬧起來了，又跳又唱啊，他們一定要看看毛澤東的人，然後就向我們跑來了，男的在前面跑，女的在後面追。

在那裏，我們的生活過的非常緊張。也非常愉快，沒有一點休息時間。我們開會的時候，有好幾十個國家的代表參加。我們一拿起咱們中國的毛主席紀念章給他們帶上，就美的他們這個扭，那個扭的；一看見毛澤東，他們就感覺得很美。這就說明各國人民對毛主席的愛，真是了不起。下面我再簡單地談一談到蘇聯去的情形。（八）

雜談駱駝

麥子

在動物界中，駱駝的外貌是比較不大美觀的。曾經有人說過，駱駝兼十二生肖的形象而有之，乃是：兎唇、羊鼻、蛇眼、虎齒、馬耳、猴頭、龍頸、狗腰、雞腳、牛蹄、豬脊、鼠尾。雖然未免牽強附會，但畢竟也說明了駱駝的外形。

但可別因此而小覷了駱駝。在我們偉大祖國的北方，尤其是多沙漠地區，駱駝仍是一種得力的運輸工具，工業品和土產品的交流，一部分要靠牠的力量來完成。所以我們平常稱駱駝為「沙漠之舟」，真是一點不錯。

駱駝在沙漠裏能夠接連好多天不食不飲，牠的這種能耐，和牠的胃的特殊結構有極大關係。原來駱駝的胃一共有四個之多，在胃的外面，又長着許多瘤狀的突起物，叫做水貯，一次飲水之後，水就會在水貯裏面積儲起來，在長途旅行的時候，就靠貯藏着的水來維持正常機能。不過若太多日子不飲水，那還是不行的。

至於駱駝的不食本領，也是因為牠像別的反芻動物一樣，能夠一次把許多食物吞下去，然後有機會的時候，再一口口吐出來重新慢嚼細嚥。外加駱駝的峯也儲藏着豐富的脂肪和養料，必要時就利用牠們來作營養；但假使長久不得補充，那麼本來高聳堅實的峯，就會萎縮倒坍下來。所以有經驗的人，只要一望駱駝峯的外形，就知道牠調養得好不好，有沒有病。

駱駝的五官很靈敏。眼睫毛，能夠在灰砂飛揚的時候，防止砂粒進入眼內。此外，鼻子不但能嗅出老遠的水源，而且鼻孔裏有瓣膜似的構造，在起風時會自動關閉，避免砂粒進入造成窒息。

駱駝分單峯和雙峯兩種。單峯駱駝產在阿拉伯和非洲，雙峯駱駝產在亞洲。至於美洲的一種駝，身體小得多，而且根本沒有峯，叫做駝馬或駝羊。雙峯駱駝的耐勞力很強，一次可載重七、八百市斤，日行一百里以上。

它度過了嚴寒的沙漠冬天，每年五、六月間脫毛一次，足足有六七斤，可以用來織成各種毛織品，穿在身上溫暖舒適。內蒙出產的駝毛非常著名，每年輸出國外的數量很多。

看「烽火流鶯」

郭明

佳片推薦

意大利片「烽火流鶯」，是英格麗褒曼丈夫羅西里尼的出色作品。我以最大的滿足心情看完了它，像這樣的外國新片子，在香港極難看到，陳腐的美國片已經引不起人的興趣，觀衆有福了。

羅西里尼以非凡的藝術技巧，將意大利農村少女、孤兒、農民、漁民、天主教教士和知識份子在美國登陸意大利半島後所身受的變動描繪在銀幕上，使我們看見一幅幅被戰爭破壞了的悲慘圖畫。寫來深入淺出，觀衆津津有味。

美軍在銀幕上的表現，盲目作戰，幼稚胡鬧；羅西里尼用側面的方法，適如其份地寫出他們以征服者的姿態降臨西西里島的農村，代替了法西斯的鐵蹄行進在羅馬的大街。

意大利游擊隊才是值得歌頌的英雄；堅持在敵後最危險地方的是他們，勇敢地迎頭打擊法西斯的是他們，首先犧牲的是他們，引導協助盟軍作戰的是他們，獲得給養最困難的也是他們，人民最愛的是他們，而法西斯獸軍最恨最怕的也是他們！

意大利人和他們反法西斯的優秀子弟，從這部真實的藝術電影中，誰都可以看出，他們才是解放意大利的主要角色。本片原名Paisan，意譯為游擊隊。大概戲院方面認為不可能叫座，所以，才改用現名。因為其中有一個獨立的部份，就是關於意大利婦女因戰禍而被迫賣淫的描寫，鏡頭簡潔，寓意深長。

失去父兄的意大利少女加美拉

電影圈

觀影隨筆

「神鬼不靈」

——澳門永樂上映

某乙

這是一張普及教育片，是北京電影製片廠於一九五〇年九月攝成的。片子很短，只演三十五分鐘就完了。但住在澳門的觀衆，我想依然要去看看，因為還加映兩部新到的卡通片和一輯新中國簡報。

故事的背景是一個解放了的村莊。康生這農民，在身體上是解放了，但精神還未有「解放」過來。由於舊觀念在作祟，他那患有「產後風」的娘婦，請了個巫神來醫治。結果，孩子給活活地送死了，他娘婦的病，也愈來愈沉重，財去人不安，憂慮愈來愈大，康生苦悶極了。但他只怨自己「家運不濟」，還不以為巫神是騙錢的。

康生抱着無可奈何的心情，經過父親的勸告，把醫務所的衛生員請來替她娘婦醫病，結果，「針到病除」，「藥到回春」，她娘婦的病，很快就好了。康生開始對科學的醫術有個印象。

但是，在未洞悉巫神的虛妄前，康生的迷信觀念還是不易打破的。兩年後，她娘婦生第二個孩子，他又請了一個巫婆來接生。結果，不獨連胎盆「接」不出來，就是大人也給弄壞了。再一次靠了醫務所衛生員的助力，她娘婦的病才能轉危為安，小生命才能安穩地誕生出來。由此，康生又上了一課。

後來，巫神藉醫行騙的奸謀，終於給康生發覺了，想到了他的騙人罪行，想到了自己的受騙，康生恨極了。醒悟了的他，決定要把巫神的可惡勾當公諸於衆人之前。於是，在村幹部一番安排的一幕「假病試神」活劇裏，巫神的假面具就終於被戳穿了。這時，代替了相信神鬼，村民已經自覺地相信先進的醫療技術了。

片子並沒有把農民迷信思想粉飾，也沒有把這一觀念的改變過程描寫為「一蹴即就」，這是很合乎現實的。因為迷信是由舊社會長期地遺留下來的，要改變它，定要耐心幫助才成。更好的是，片子並沒有把巫神寫得不可救藥，因為在新社會的激盪下，也是可以改變的。何況巫神之所以騙人，也只是因為要生活和受了舊思想的荼毒罷！那幾個巫神並沒有被公審，也沒有被懲罰，片子結束時，他（她）們是在勞動、在生產，因爲他（她）們經過教育，已經懂得做人的真義了。實際的情形也是這樣的。

編輯中國電影簡史

中央電影局徵集期刊、說明書等史料

中央電影局北京中央電影局藝術委員會，現在，擬廣泛徵集「五四」以來的電影史料，以便進行編輯中國電影簡史。各界人士如有各時期的電影報紙、雜誌、期刊（無論中外）及說明書等史料，願意出讓該局者，均可寫明名、年份、期數，以及出讓條件，以便函洽或面洽。除自願捐贈者外，該局擬以最新電影雜誌或現金之為酬。為了完成人民電影事業中的這項共同工作，希望有這些資料的人士踴躍協助。

胡鬧的「草裙誘春」

一看這個片名，加上兩個主角，就無可疑問，這是一套荒唐色情的片子。美國在侵朝戰爭中，在國內招募不到士兵之際，荷里活推出這部用色情片來招引青年到太平洋海島上去從軍，去享受一下殖民地或佔領地的風光。從片子中，可看到美國水兵的色情狂，美國官場的黑暗，胡鬧卑鄙、風紀的敗壞。夏威夷的草裙舞是全世界聞名的，主考官糊糊塗塗地以為馬云（路易飾）是海軍上將的親屬，便通知其他部局，不論他合乎投考水準與否，都要取錄。上級與下屬打架、賭博、爭風吃醋，這恐怕也是美國海軍的「豐功偉績」吧？（陸君）

國際影壇

印尼影片「跛腳者」的獲獎

印尼雖和香港的商務關係密切，而其電影一向是不為人們所注意的。文化隔絕使其他國家的觀衆不能相互看到彼此的影片，從電影所描寫的生活、習慣和風俗上增加人與人之間的了解。只有荷里活工廠標準的一般商品湧來在東南亞和拉丁美洲的市場上。

在目前，我對於印尼電影所知道的還非常之少，從一些零星散見的材料中，我覺得有略略加以敘述的必要。

本年國際電影節大會，邀請印尼的電影界派代表參加，希望他們也來互相交際。印尼選了一部故事片「跛腳者」參加比賽和展覽。在放映之時，會場的座位都滿了。曾經到過中國的捷克宣傳與文化部部長利別茨基，和蘇聯、英國及意大利的評判員們都很讚揚，他們很喜愛這部印尼藝術的代表作。評判委員會慎重考慮的結果，「跛腳者」得到了特別獎。該片之所以能得到如此的光榮，是因為它「記述了因戰爭而失去了家庭的青年們的悲慘生活，並且描繪着為了救濟這些青年們的努力。」這是評判委員們一致同意的結論。

消息傳到印尼，使電影工作者們和人民都感到興奮。有的人說：「先前，我們以為自己的電影不行，藝術水平低，現在，我們照着毛澤東的文藝思想做，只要把民族藝術的優秀傳統發揚起來，就一定有前途。」

「跛腳者」是哥蘇加利的作品，由國家電影企業攝製，寫一個小孩子因戰爭的傷害而殘廢了的故事。在上次世界大戰時期，特別是糧食財產被荷蘭侵佔，許多印尼人民被送到國外去當勞役，生活悲苦，還有很多人沒有着落，孤兒寡婦很多。每年戰爭死亡的，據說竟達六十萬之多。到現在，印尼的一部小片子能得到國際這樣崇高的評價呢？正因為它是現實主義的創作，它反映了印尼人民的生活，反映人民們已經看到他們走向東方的方向。

他們已經找到了怎樣拍出好電影的方向了。還有，可以告訴大家的，就是他們正在從事創造印尼的「秧歌」。（電影記者）

永樂
十七至廿二日映
北影出品 土地革命故事巨片
陝北牧歌
編劇孫謙 導演凌子風
劉斌·張繼權主演
這裏有詩一樣的山歌，也有火一樣的熱戀；這裏有游擊隊的鬥爭，也有赤衞軍的活動。
十八十九兩天加映二場 十時
中華女兒
本片榮獲國際電影節「爭取和平鬥爭獎」

國泰
第二十一日映
最後今明兩天
神鬼人
五十年代公司繼「火鳳凰」之後又一巨製
劉瓊 陶金 孫景璐 李萍倩 韓非 姜明 任意之 陳琦 牛犇
下期獻映法國巨製
一失足成千古恨

普慶
票房 五七二七六
大金聲班
靚次伯 石燕子 秦小梨 陳錦棠 徐人心 徐柳仙 陳艷儂 李海泉
明天日場台杜主演
翻生方世玉
票價七毫至四元七
今晚仍演武俠香艷諧趣堂皇巨製名劇
歐陽德三伏黃天霸
李少芸編
有文有武有唱有做
票價一元至六元正
今天放映飛燕傾城

高陞
大戲園（電話）27133
錦添花班
今晚明日仍演
郎心如鐵
任鄧白唱三支名曲
明晚演新文藝劇
三百日魚水歡情
明日場楊八妹取金刀上下集一場完映

京華 快樂
即日四場放映
冶艷風流歌唱國語巨片
歌星李香蘭主演
香苑琵琶
十六日加入
行將來港之東京艷舞團在本片有大膽肉感演出
肉感時代曲四枝 艷舞三場 李香蘭主唱

仙樂
最後九龍首映
科學機械奧妙打鬥驚險緊張巨片
雷電 打到天烏地暗
怪人 睇到肉跳心驚
早場 神腿大俠

樂聲
今天最後獻映
揭開秘密戰爭間諜內幕
細菌間諜戰！
Highly Dangerous
瑪格烈洛 丹奇 主演
明天 孤星淚

利舞台 快樂
欲罷不能展映一天
路易馬田 甸比提頓 赫比康妮 加 露域
·四大紅星主演·
草裙誘春
SAILOR BEWARE
夏威夷小姐草裙甜兒爭寵，艷吻狂造
明天利舞台 魚水新歡

娛樂 大華
連日狂滿今仍四場
本週內最好值得一看佳片
全球電影界學會首獎片
意大利最新名片
烽火流鶯
英語對白
劫後烽煙 哀鴻遍野 流鶯賣淫 人間悲劇
下期放映華納巨片百勝雄心

即映靈士名片
·特藝七彩·
少年心
明天金山奇案

即日獻映 美國歌舞名片
飛燕新裝
特藝七彩
LOVERY TO LOOK AT
最亮模兒特的漂！最感新裝時的肉！

東方 冷氣開放
華納最新出品艷俠巨片
華納七彩
鐵馬英雄
蘭度夫史葛主演
明天華納公司正片七彩巨片 柳營春色
今午十二點半歌唱片 飛來艷福
新馬仔任劍輝女花旦梁醒波主演
最後今天勿錯過

孟河
上海名醫 丁仲英
▲診所九龍尖沙咀彌敦道兵房對面加連威老道七號A
▲門診上午九時至十一時下午三時至五時（出診預約）
電話：五九六五五轉

轟動全中國的大事記：
華南土特產展覽交流大會畫刊
七彩精印 八開厚冊 千百圖片 一覽無遺
各大書局均售
恍似當地參觀
認識祖國偉大
每冊港幣一元六角
香港大公報發行 干諾道中一二三號

半山公寓
風景幽美 空氣涼爽
租價相宜 服務週到
新式傢俬 大型冰箱
華麗風扇 全日熱水
一切全備
分層頂售
手續完備
單房幽雅精潔
可包飯可自炊
取價最廉
歡迎比較
羅便臣道75號 干德道54號
電話三六二二六

影迷必讀 精印七彩
遠東最漂亮最暢銷的電影月刊
長城畫報
第二十期經已出版　每冊八角